høĭǴY ʔllɛ høĭUᵊpsDžĭqllɛ høĭpøəᵊRllɛ høĭpNjNJDžllɛ
République Algérienne Démocratique et Populaire
Ĭø DžǂYllɛ KøΘǴllɛNj Ĭø llFYllɛ !øøĭǂYHlɛ YpᵊRNj
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف ميلة
معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

المرجع: .....

معجم الأخطاء الشائعة لمحمد العدناني
-مقاربة تحليلية-

مذكرة معدة استكمالا لمتطلبات نيل شهادة الماستر

الشعبة: دراسات لغوية التخصص: لسانيات تطبيقية

إعداد الطالبتين:
*- ŧLjöpĂD lĂƧdž
*- ɣǴöp!Ăhu ŧdžöƶLj

إشراف الأستاذة:
pöhƶ ŧdžödžη

السنة الجامعية: **2017/2016**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فضل العلم

عن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال صلى الله عليه وسلم:

"من سلك طريقاً يبتغي فيه علماً سهل الله له به طريقاً إلى الجنة، وإن الملائكة لتضع أجنحتها لطالب العلم رضاً بما يصنع، وإن العالم ليستغفر له من في السماوات والارض حتى الحيتان في الماء وفضل العالم على العابد كفضل القمر على سائر الكواكب".

حديث نبوي شريف أخرجه مسلم.

شكر وتقدير

قال تعالى في محكم تنزيله:

"وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ۖ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَىٰ وَالْآخِرَةِ ۖ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ"

سورة القصص، الآية:70.

إن الشكر لله الذي أعاننا على القصد، ورزقنا من العلم ما لم نكن نعلم وأمدنا بالعزيمة والإرادة لانجاز هذا العمل المتواضع

ثم الشكر للأستاذة الفاضلة "جميلة عبيد" التي مدت لنا يد العون بكل سخاء، دون أن تبخل علينا بما كان في وسعها تقديمه فكانت نعم المرشد والموجه، حفظها الله وسدّ خطاها ونخص بتقديرنا وامتناننا للأساتذة الأفاضل أعضاء اللجنة المكلفة بتقويم هذا البحث وجزاهم الله خير جزاء.

إهداء

YŃΣŃǩŧ Æə ǯǨŧȣǰ ÁǫŬǫ Áǩƒ ÆƛƷY ΘƷǨǰǫƥ ÆȣǫƛƷ ǰǫ Áǩƒ ǨƷǖǩŧ ŧƶǵ áyǧŧ

ŋæYǨǰ ŋɯǿɯŢǩŧ ÆǫǫƢ Áǩƒ

ƷŧŃǰ ŧ ǿɯŢǩŧ ÆƛƢ ŧǨÁĞǩŧ Áȣǖǫ ÆȣƷǫŬ ǰǫ Áǩƒ

ÆƣŃƱƒ Áǩƒ ÆǫǨæƢ ŋØŧƛƥ ÆƣǨØƭ ƷŃǰƥ ÆǰŃØŬ ȣŃlj Áǩƒ

ȣǨƷØll ȣŧƐǵƷǩŧ ŋƷĂǨə ŋƷƭƷ ŋØƷƽ

ƝǨȣƩ ǴǫƩƥƩ yƷƭǫ ÆƱǫ Áǩƒ

YŧƐə ǰŧŢǫ ǨdžØə ÆƣŧŃƱǫ ƧŧƥƩǫ Áǩƒ

ǩŃæǫƥ Ʒƶȣǫ ÆǫƱǫ Yèƥǫ Áǩƒ ÆǰŃØŬ ǰǫ ÁǫŬǫ Áǩƒ

ƷyØƭ ΘŃĞǫĞǩŧ ÆƱǫ ǰƛŧƥ

ŋƷØǖǰ Gǩ ÆƛƷY ŋÆØƷƥ ÆǫÆæyȣž Áǩƒ

ŋØāƷ Gǩ ŋǩŃĂǎǩŧ ǰǫ ÆǫÆæyȣž Áǩƒ

ƩƥŃg ŋƷØǫƽ ŋƷØǖǰ ŋƷæƩg ǫÊƭǫ ŋØǫǨƽ ǫǨHƽ Áǩƒ

ÆƷǫā ǫHØŧǰƥ ÆɯǫĀ Æə ǰǫ Ǩg Áǩƒ

مروة مروة

إهداء

ŧ ƒ ƝƐăǎ ÉǷØÉŦØǩ ƶǓƷǩə ƷƎĞǩŧ ǓƐƩ ǰǫ ÁǩƑ

ƝYǩūɔ ŋǒŢǩ ǷǷǩ ǴǫǫǩǷǫ Ơǫg ǰǫ ÁǩƑ

Ǫǫūǩŧ ĀǽƐĂ Éǩ yƱƷØǩ ÉƛƷY ǰŪ æŧÑllàŧ yƷƷƒ ǰǫ ÁǩƑ

ǷƐƷŪ ÉƏ Żŧ ǧǩĂǫ ƷǽƷūǩŧ ǎyǩŧƥ ƐØɯĞǩŧ ŧ ǫÉǩŧ ÁǩƑ

ƷǩǷŢǩŧƥ ŧ Ţǩŧ ÉǷƷǫūljƷǫ ǰǫ ÁǩƑ

ƷǩĀ‡ǩŧ ǪŦǫƛƥ ŧ Ţǩŧ ƷǫƷ ÁǩƑ

ǩǧƐƷŪ ÉƏ Żŧ ǧǩĂǫ ŋɯØɯŢǩŧ ÉƷyǩŧƥ LJǩØɯǩǩƛ ŭƷǩǷǩŧ ŧ ǫÉǩŧ ÁǩƑ

ÉƷÑƱƑ ÉƷǩØƒ ǰØƒǩǽƷ ÁǩƑ

ǔ ɔÑǽ ŋ‡ƕǩŪ ŋƷĂǩə

ƝƥƐǫ ǨƷüǩŧ ŧƶǧ ÉƏ ÉƥÉØƷƥ ÉƥÉǽyƷƥ ÉƥƱǫ ÁǩƑƥ

ƤŢɯǩŧ ŧƶǧ ƐǩǷƑ ÉƏ ÉƷyŪǩɔƥ ƷÑüǩŧ yǽ yǫ ǰǫ Ǩg ÁǩƑƥ

ƶūØƷƩ ǪƕØǩƑ ǔljŧÑƥƷǩŧ ǨƷüǩŧ ŧƶǧ ǎyǧǫ

ŧ ØǷǫ ǴØǩƑƥ Ơǫg Ñƙ ǴØǫŪ Żǩƛ ÁǩƑ ÉÉØƷÑƙ ǩǫƥ

ŋƷØūǷ

مقدمة

:hvDŽqtsDŽ

LJŏ l ƨƒþ!ƒ ljGhvkLjƒ KƵþkl ƒ Ŏk!ƒ ýFǴ l dž!ƒ LJdž ĭ Ăƶ!ƒ ýǴdžƶkl Ůƒ Ŏ5 ƻƬP!ƒĂ Ɣƒ ĂŇT !ƒ ĹLJǫ Ĭ ŽZ UǴ5ơ!ƒ ŎNj Ŏk!ƒ Ü łŏǴƶ!ƒ ýhvLjĂ þ T l dž!ƒ Ƶ ƨT! Ůǫ ll !R ǴdžĂ .łŏhƨƶ!ƒ łƶ!ƒ Ŏ5 LJŏƛơǴh!ƒĂ LJǴ‡ łŏơ Ü Ƶ ƒƨƵŽŪƒĂ ƻƬP!ƒ Ɣƒ ƒĂT LJdž Ǵnjhv ƚŽZ Ǵdždž ǴnjƒŏlLjƒkĂ Ü Ĭơ T ƽ!ƒ łƶ!ƒ łdžŭ l ."NJηĂ!ƒ Ŏ5 ĭ ƨpŇ!ƒ ƨǴƛƈ LJdž O'hupD ƚƬLjdž!ƒ Ŏ5 LJơŇ!ƒ" :LJĂ!Ălŏ Ǵdžŏþp Ɣƨƶ!ƒ

Ŏ5 lƨǴŇη ƒþĂnjη ƒĂ!RhvĂ ÜLJơŇ!ƒ lƨNjǴU Ĭ !ǫ DžnjƒŏǴLjƵ łŏhƨƶ!ƒ CǴdžŽZ NJŇηĂ ǴLjNj LJdžĂ ƒƨƬP O'h T ƻ5 łT ǴP!ƒ Ĭ !ǫ łdžǴƶ!ƒ ýlƒkLjƒ LJD þƶh łT ǴP .NJŏ5 Ƶ ŏ!ƻk!ƒ LJdž ƒĂƨƛ‡DĂ NJƒkdžĂǴldž .łƶ!ƒ łdžŭ l þþnjŏ

ǴLjƛơh YĂưĂdž LJĂ‡ŏ LJD ǴLjƨƛƈ þl5 ÜýǴηdž!ƒ ƒRNj Ŏ5 CǴdžŽƶ!ƒ þĂnjη ýǴdž‡ƒkl ƒ ýηD LJdžĂ ."łƵFǴT!ƒ CǴƬPŪƒ Dzηƶdž" ŎLjǴLjþƶ!ƒ þdžơdž Dzηƶdž Ŏ5 þŏþơƒk!ǴhvĂ łƵFǴT!ƒ CǴƬPŪƒ łŏưp

Ŏk!ƒ ƔǴhvl Ůƒ LJdž ĂNj "ƨĂηnjdž Ɣƒ ĂT LJdž ƨŏP ƨĂnjTdž ƻƬP ": Ƶ Ăƨƶdž!ƒ ƨǴƶT!ƒ ýƶ!Ă þdžơdž! łƵFǴT!ƒ CǴƬPŪƒ Dzηƶdž" ljǴLjdž l Ă ĭ R!ƒ YĂưĂdž!ƒ ƒRNj Ŏ5 łơh!ƒ ƨǴŏǴPŬ ǴLjƒƶ5þ ."-łŏŽŏŽơƒk łhƨǴldž- ŎLjǴLjþƶ!ƒ

Ɣƨŏ Ü ƨǴƶT!ƒ ƒRNj Ǵdžƒkơ NJ5pĂƒk l ŏ l łŏhƨƶ!ƒ łƶ!ƒ łdžŭ l ĬŽZ ƒ ŏƨơ ý‡ ĹLJD ll T ŭ5 NJ l 5Lj Ưƨ5ŏ łƵFǴT!ƒ łŏĂƶ!ƒ CǴƬPŪƒ YĂưĂdž ĹLJƵ5 ÜƒRNj Ĭ !ǫ łƵǴưǫ ÜNJƒkǴŏ5ŽP łl ƒƨþ Ŏ5 ŎƒŇ lƨŏƬP!ƒ lƨNjǴŇ!ƒ ljRNj Ůŭƶ! łŏŇpnhvĂ ljþLjƵ Ƶ ĂpĂ!ƒ ŮǴƒơŏĂ Ŏ!Ǵơ!ƒ ǴLjƨ T Ƶ Ŏ5 lĂlhv

Ǵdž‡ .ǴNjþƵƒĂp LJƵ ǴηĂƨPĂ Ü łƶ! łNjĂTdžĂ łlŽldž ƚŬǴdžƶƒkl ăƨLj5 Ü łŏhƨƶ!ƒ ǴLjƒƶ! GnjTŏƶƒk Dž! ƚǴơŏơ T ƒk!ƒ ƨƛ‡D ĹLJD łƵFǴT!ƒ CǴƬPŪƒ ƚǴ5ŇdŽdž Ưƶh ĬŽZ ǴLjƵŭŇƒ ýŭP LJdž ǴLj! LJŇhvƒk Ŏ T lƒk!ƒĂ łơh!ƒ Ĭ !ǫ łŏhƨƶ!ƒ łƶ!ƒ LJĂŇTh Džknjdž ý‡h y5þ Ǵdž ĂNjĂ ÜþĂTLjdž!ƒ Ǵnj5þNj Ĭ !ǫ ý T ƒk .LJŏŏĂƶ!ƒ LJŏơŇơ T dž!ƒ CǴdžŽƶ!ƒ þĂnjη DžǴdžD ǴlFǴƵ ƚLjǴ‡ Ŏk!ƒ ƔǴhvl Ůƒ LJƵ

**هههههه

łŏĂʒ!ƒ CĞƱPŪƒ ýĂơ LJŏŏĂʒ!ƒĂ CĞhuþŪƒ Ƶ pƒĂdžĂ CƒƵć Ư ƶhu þŢƵhu ĞLjdžpĂ LJơ!ƒ ĞLj5ƵƵ

.łƶƒĞŢ!ƒ

łƶƒĞŢ!ƒ CĞƱPŪƒ :NJLjƒĂLjƵ LJĞ‡5 ŎIŏhuƱk!ƒ ɣLjĞη!ƒ Ŏ5 ýƵdžkdž!ƒ **Ĭdžƒ‡kllɛ ü Ţ Ƶllɛ ƒĐŽć**

Ŏ5 łƶƒĞŢ!ƒ CĞƱPŪƒ :NJLjƒĂLjƵ ýƵĂŪƒ łơhudž!ƒ : łơĞhudž łƶhuƵD Ĭ!ǫ IjĞLjdžŇ!p þpĂ ĞnjkĞhuŏĂŢkĂ

CĞƱPŪƒ ł!ĞƛƵ!ƒ łơhudž!ƒĂ ÜKƒĂŢŪƒ Ŏ5 łƶƒĞŢ!ƒ CĞƱPŬƒ :NJLjƒĂLjƵ ŎLjĞƛƵ!ƒ łơhudž!ƒĂ Ü łŏLjhuŪƒ

ĞLjdžkPĂ Ü łƵ!ŬÞ!ƒ Ŏ5 łƶƒĞŢ!ƒ CĞƱPŪƒ DžĂ!ĂdžƵ!ƒ yhƒĐ!ƒ łơhudž!ƒ ƒƵŏPDĂ ɣŏ‡ƒƵk!ƒ Ŏ5 łƶƒĞŢ!ƒ

.łƒƵÞ!ƒ Ğnjŏ!ǫ KnjkLjƒ ŎkƱƒ KĞŏŢĂk!ƒĂ JƒĞkLj!ƒ DžNjD Ğnjŏ5 łdžkĞPhu ŎIŏhuƱk!ƒ CƵη!ƒ

: łơhu!ƒ Ŏ5 ĞnjŏƱƶ ĞLjÞdžkƶƒ Ŏk!ƒ yηƒƵdž!ƒĂ ƵÞĞŢdž!ƒ DžNjD LJdžĂ

ɣƒĂŇŢ!ƒĂ ƱƱP!ƒ Džηƶdž Ü łƒƵÞ!ƒ Þŏp LJĞ‡ ĭ RƱƒĂ ŎLjĞLjÞƶ!ƒ Þdžơdž! łƶƒĞŢ!ƒ CĞƱPŪƒ Džηƶdž

Ƶdžƶ ƵĞkPdž Þdžơ Ū LJŏŏƶƒ RŬƒĂ ɣĞk‡!ƒ ÞLjƶ IƵŢĞƶdž!ƒ łŏhuƵƶ!ƒ łʒƱ!ƒ CĞƱPDĂ ÜɣĂIƶŏ ýŏdžŬ

...Ʊŏ łĂ!ƒ Džηƶdž!ƒĂ ÜƵĂULjdž LJhuŬ ɣƵƶ!ƒ LJĞ łĂ!

:ŎNjĂ łŏĂʒ!ƒ CĞƱPŪƒ YĂưĂdž Kη!ĞƶŎkƱƒ łŏƶdžĞη!ƒ ýƒĞ łƶ!ƒ Ư ƶhu LJdž ĞLjÞ5k łƒ Ğdž‡

łŏƱ‡ ÜƵk łĞdž!ƒ Ŏ5 łơhu Ü Ĭ!ĂŪƒ łLjŇ!ƒ Rŏdžŭk KĞhuĞk‡ ýŭP LJdž łƱĂơƱ!ƒ CĞƱPŪƒ -

.łƱpƵĂhu ƵĞhuƵdž ĭ Þ Ţ Ğp łƶdžĞη ÜKĞʒ!ƒĂ ɣƒÞŬƒ

KĞʒ!ƒĂ ɣƒÞŬƒ łŏƱ‡ ÜƵk łĞdž!ƒ Ŏ5 łơhu ÜDžŏƱƶk!ƒ Ŏ5 łŏƱĂơLj!ƒĂ łŏƒŭdžŬƒ CĞƱPŪƒ -

.ÞŏĞIƱhu Ƶ‡hu ŎhuD łƶdžĞη

ĞLjÞD ĞƱƶ Ü łƒƵÞ!ƒ IjRNj ƶĞηLjƶ CĞLjƛD KĞhuĂƶŇŢ!ƒ Ư ƶhu ĞLjknjηƒĂ ÞI5 Ü łƛơĞhuĂ łơĞhu ŷ‡‡Ă

ƵĞdžƛ Ƶ ƱÞ ŎNjĂ IÞĂTLjdž!ƒ łŏĞʒ!ƒ ʒĂƱhu Ĭ Ʊƶ DžƵƶ!ƒĂ ƵƒƵŢŬĞhu II!RĂ ÜĞNjƵĂĞηk LJdž ĞƱÞ‡džk

.łdžTkơdž IƵĂŢhu Ă!Ă Ü łŏhuƵƶ!ƒ łʒƱ!ƒ DžÞPŏ Ğdž DžŏÞIkĂ yƱưƒĂkdž!ƒ ýdžƶ!ƒ ƒRNj

: Ĭ!ǫ -ĞnjdžUƶdž Ŏ5IJ KĞhuĂƶŇŢ!ƒ IIƱk ɣĞhuŢD ÞĂƶkĂ

ýzηGdž ƒRNjĂ łŏĂʒů!ƒ KGŏĂkʅdž!ƒ Ɣʅoʰv DžηzdŽ!ƒ Ŏ5 IþĂηĂdž!ƒ łzƒFGT!ƒ CGƱPŪƒ ƔŏĂhvk -

.łhvĂzʮ ƧƛǂD łoʰv!ƒ

.GnjLjŏhv ƧGŏkPŬƒ GLjŏůŽ ƧŘzk GůŽdž ăƧPŪƒ LJdž łŏdžNjD Gnj! łŏĂʒů!ƒ CGƱPŪƒ yŏdžη -

(þŏhvŽ łůŏdžη) łůưG5!ƒ GLjkRGkʅŪ CGLjů!ƒ DžŏUŽĂ Ƨǂů!ƒ ýŏƨηhv DžþIkLj LJD GLjkĂ5ŏ Ů DžGkP!ƒ Ŏ5Ă

LJĂz!ƒ þŏ GLj! Kdžþ̌pĂ Üłŏ̌ηnjLjdžĂ łŏ5Ƨzdž ŹdžFƒþ ýưŏ5ū! Ĭzʅ̌LjĂ Ü łoʰv!ƒ þŏηů LJD GLjkdžů̌Ž Ŏkůƒ

.łdžŏ̌l!ƒ OƒFG ʮ ů!Ghv IþŽGʅdž!ƒĂ

þƒƧdž!ƒ Ĭů̌Ž Ÿƒ GLjLjŏzŏ LJD ĂηƧLjĂ Üłů̌ŏdž łzdžGηhv KGʒů!ƒĂ Ɣƒþ̌Uƒ Dž̌ʅp IƧʅD łůGǂ Ĭ!ǫĂ

.Ⅱ!Ŗ LJdž

Džnjkʒ! Uŏơ Džnjdžnjů̌ŏ LJDĂ Ü ĭ Ăʒů!ƒ ŇƩơ!ƒ łdžŭ̌ʅhv łŏ̌hvƧz!ƒ CGLjhvD Ĭů̌Ž ĹLJdžŏ LJD Ÿƒ ýdʅ̌LjĂ

ƧUů!ƒ DžƒĂþhv Džnjů̌Ž DžzLjŏ LJDĂ ÜƩŏơʮ ů!ƒĂ LJoů!ƒ LJdž GnjLjĂʮĂ Üý̌ƱGhv!ƒĂ ƱƱP!ƒĂ Ăʒů!ƒ LJdž

.DžŏƧǂ!ƒ LJcƧl!ƒ łʒ! GnjLjĂǂ ÜKGηƧþ̌!ƒ yŏƧD Ĭ!ǫ Gnjhv CGIkƧŬƒ Ŏ5

LjDŽWyDŽNj Ǐ džƒdžqyllε ÜüQqqDŽ

hvyƏƒ ǫllε bƒU'QqŬε

Ǐ džƒdžqyllε qDŽƟDŽ :ŰNjć

1- Ǐ džƒdžqyllε qDŽƟDŽ ɣƒǐƟ

2- LjǵƨdŽ

3- LjǂƒƨllĎDŽNj LjǵǂI

4- LJƥy'ǫ

5- LjǂƒǯNj

ƒƒǂIllƒǵ ε ǐƥyǂllε :ƒǐdžƒk

ε ǐllĐǂllε Uǯε Njqq :ƒkllƒk

ε ǐllĐǂllε ǐǯ LjWNJdžDŽ :ƒyǵεƥ

.Ĭ dƒƒdžqyllɛ qpŽƏDŽ :ŰNjć

1- ɣƒĭƏ :Ĭ dƒƒdžqyllɛ (1321-lj1903) (1402-lj1981).

Ŏ5 p!Ă Ü ĭ Ăʒ! Üƒppǵlj ÜƧƵǵT :"ŎLjǵLjƒƵ!ǵhv" Ƶ ĂƧƵdž!ƒ ƒŏTƧĂP LJhv ƒŏƧ5 LJhv ƒdžoʼdž ĂNj ƒl!Ă ǵdžǵldž ǵdžƒFǵp "ƒŏƧ5" ljƒ!ƒĂ LJǵǂ ł ŏoʼ (1)(1321-lj1903) DžǵƵ LJŏƱ ʅŰshv LJŏLjɳ łLjŏƒdž łƵdžǵɳ!ǵhv Ƨoʼƙ!ƒ .ljƒ!ƒĂ ýdžƵ ƵǂƧdž ɣ ʅoʼ LJƒdž!ƒ LJdž ƒŏƒƵ!ƒ Ŏ5 ŎƒƒƒkhvŰƒ NJdžŏŰƵk ýŭP ýlLjk ƧŏdžD LJdž łoʼŏ Ţ Lj ƒƵhv NJLjD lŰǫ ÜɣƱ!ƒ ΣƧƒŏ KƒĂLj ʅ łŭλ Ĭ uʼp ÜKĂƧŏhv Ŏ5 łŏǂŏƧdžŰƒ DžĂŰƵ!ƒ łŏŰǂ Ĭ!ǫ ýlKljƒ ÜNJuʼŏƧp UʼƵhv Ĭ!ǫ ydžkʅƒ ĭR!ƒ (Ƨ Ţ dž) ŎpĂT ƒdžoʼD CƒƧƵŢ!ƒ .Dž1927 DžǵƵ ǵnjLjdž ɯƱƵPkĂ ɣƒƒŬƒĂ

ýǵɳdž!ƒ Ŏ5 KǵƱǵTLj!ƒĂ LJǵɳl!ƒĂ KǵƱƵdžɳ!ƒ LJdž ƒŏƒƵ!ƒ ΣDƧk łŏƵdžǵɳ!ƒ NJKʅƒƧƒ ýŭP .ŎhvpŰƒĂ ŎdžĂl!ƒ

ŎhvƧƵ!ƒ Ƶǂ5!ƒ łl!ǵdžƵ LJdž łhvPLj łl!ǵdžƱhv DžƱŽĂ DžŏŰƵk!ƒ ýlo Ŏ5 ýdžƵ5 ƧƒƧƵ!ƒ Ĭ!ǫ ýoʼkƧƒ .(2)"ƧŏƧƵ ýŭɳ"Ă "KǵŏƧ!ƒ LJʅo ƒdžoʼD"Ă "ĭ Ƶ Ţ o!ƒ yƱǵʅ" Ü"Ŏ5ǵ Ţ Ʊ!ƒ Ƶ ĂƧƵdž" DžnjLjdž

NJkŰlkƵƒĂ Ü Σ ŰhvGLj Ŏ5 ǵʅƱƒdž ƒǵƵĂ ÜƧŏŰǂLjŰƒ NJkdžĂǵp Ĭ ŰƵ NJuʼŏƧoʼk ɣhvʅhv LJŏkƱdž ýlƱƵǵ5 Kuʼ5Ă ǵ5ǵŏ Ĭ!ǫ Ŏ5ƱĂ Ü Ƶ oʼkdž!ƒ Ƨŏƒdž ýklhv ǵNjƒƒoʼǫ Ŏ5 DžnjƙƒƒƱdž łŭλ ɣƒƒkLjŰƒ KǵƱŰʅ ƧTdžƒ ŎkƵdžǵɳ Ŏ5 ΣƧƒĂ Ü łŏƧĂʅ5 LJƒƧŰƒ Ĭ!ǫ łhv łLj!ƒ ƒƵhv ýoʼƧ .łŏƧhvɳ!ƒ łdžǵpŰƒ NJŏŰƵ ɣƒŭ! ʒƱƵ5k DžĂ Ü łŏƧǵɳk łłƧT! ǵŏƧƒǫ ƒƧŏƒdž5 ƒ Ţ ǵldž!ƒ łŏŰǂ! ƒŏƒdž ƒƒŏ Ţ hv Ƨlkʅƒ DžĂ ɣŰoʼĂ łLjɳŰ!ƒ ΣDƧk ǵdžǂ ǵnjŏ5 łŏhvƒŰƒ Ĭ lλĂ!ƒ lĂƧƵ!ƒ łŏƵdžɳ ΣDƧk .Ŏ5Ăk Ĭ koʼ KĂƧŏhv Ŏ5 DžǵpDĂ łŏhvƧƵ!ƒ łƵŰ!ƒ ydžɳdž Ŏ5 ƒĂuʼƵ ɣPkLjƒĂ ÜɣŰoʼhv ŎLjŏƱʅŰ5!ƒ ŎdžĂl!ƒ ƒǵoʼkŭ! łŏRŏ5LjĶ!ƒ

(1) ÜKĂƧŏhv ÜƧƒǵ Ţ Ƨƒƒ Ü(ŎŰǂƧƵ!ƒ LJŏƒ!ƒ ƧŏP! DžŭƵŰƒ ɣǵkǂ! ýŏR) DžŭƵŰƒ DžǵdžĶǫ ÜO!ǵdž UʼǵŏƧ ƒdžoʼdžĂ Ü łuʼǵhvD ƧƒƧLj Üdž1999Ü1Ʊ LJǵLjh!.262 f

(2) DžǵƱƒ ÜLJǵLjh! ÜKĂƧŏhv Ü łŏhvƧƵ!ƒ łʅʅdž!ƒ ÜǵnjFǵuʼpĂ ǵ5ǵŏ LJdž KǵŏŢ PTĂ KŭƒFǵƵ ÜŎhvĂŰƒp ɣŏƒD ƧNjǵƱ Dž2006 ÜƱƒ .318 f

ɬŭƨĂŃʅ!ƒ Ɣüƙơ ɬƶdžǵŋĂ LJöƀdžƀƶdž!ƒ ƨƒþ ǴŋƨƐ Ŏ5 ýlLjk ÜƀŽ1948 ƀŽǴƵ ɬhɬLj þƶhv [1]ÜŎLjþƨŨƒ

.[2]ƀŽ1964 ƀŽǴƵ þƵǴlk LJƐ Ĭ!ǫ

:Ljǵƨƀž-2

ɬüƒǴƵ ǴnjLjƐ ll!R Ĭ!ǫ ƨ ưƐ ÜýŢŨƒ ɬöhƨƵ Ǵnjƀɬ! Gö ʅƨǵ5 Gƀž ʅƒ ýƀžơk þöTƨĂP ɬüƒǴƵ LJöLjǴLj5Ă ǴƒƨƶTĂ LJööƨɬʅƵ lþǵpĂ ǴƒƨƶĂhv ɬ5ĂƨƶƀžĂ ɬöhƨƶ!ƒ ƨǵŬpŨƒ LJƀž þþƵ Ŏ5 ƨTkLjk Ĭ hƐ þl5 ƒRNj ƀžƐƨĂ .ŎLjʅơ!ƒ ǴTǴv þöTƨĂP ƀŽNjþŋ ĬüƵ ljĂƛƨĂ ĭR!ƒ ƀžʅŨƒ ΣƷLj LJĂüƀžơö ƨƨƵ ĭR!ƒ NJƀžʅƒ LJǴ‡5 ƀžöƀžŢ ÖhƨƵ ƀžʅƒ Ĭ!ǫ NJƀžʅƒ ýþhö LJƐ Ĭ!ǫ (*)"ƨƒƨLj ĂhƐ "ƨƵǴT!ƒ

.[3]ŎLjǴLjþƶ!Ǵhv

:ŎLjǴLjþƶ!ƒ ýĂlö þþŢ!ƒ ƒRNj Ŏ5Ă

ƒǴƒǴylɛ lŃŢq ƒNJƏɛþy'ʅ UƀŽNj ƒŋǴΘ ĂΘŢƶllɛ njNjlj Ă‡Y lƐʅƀž

[4]ƒǴƒƨɬƀžɛ ɣþlƶƒlŨɛ Ăllƨ ülƐƶɬ ƒƀŽllNj qĭʅþNjqŋ !ƨɛ žl ‡ƀžΘNj

:Ljɬƒƨll'ƐƀŽNj Ljǵɬl-3

ƨǴƀžƛ Ŏnj5 Üɬʒƀ!ƒ LJƒƨƨP Ǵnjhv ƨPƨk KǴ5LjŢƀž ƨǴƛƈ ɬ ơǴhvĂ ƀž!ǴƵ ý‡! LJƐ ƨĂƨƶƀž!ƒ LJƀž

ƨüƙPƀž Ŏ5 KǴ5ƀƀƀžĂ Ǵhvk‡ ŎLjǴLjþƶüƙ! LJƐ þö‡ŨƒĂ ÜKƨƶ‡5Ă Kƀʒ¶ ýĂlƵĂ ÜK!þŃ þĂnjŋ

:ǴnjLjƀžĂ ɬöhƨƶ!ƒ ɬʒƀ!ƒ ƀžþPk KŨǴŋƀž!ƒ

---

(1) LJǴLjhv! ÜKĂƨöhv Üɬödžüƶ!ƒ Ɣk‡!ƒ ƨƒþ Üƀž2002 ɬLjʅ Ĭkơ ŎüNjǴŋ!ƒ ƨŢƶ!ƒ LJƀž CǴhvþŨƒ ƀžŋƶƀž ÜƔöNjĂ þǴnjŋ LJhv ŎüƵ þƀžơƀž

.59 f Üƀž2003-lj1424 Ü1Ʊ Ü6Ш

(2) ÜǴnjƒǴưpĂ Ǵ5Gö LJƀž KǴöŢPTĂ KŨƒǴƵ ÜŎhvĂöüþ ƔöþƐ ƨNjǴƱ .318 f

(*) ŎLjǴLjþƶ!ƒ Ǵnjhv Ɣll! ɬöLj‡ ŎNj :ƨƒƨLj ĂhƐ.

(3) ŎLjǴLjþƶ!ƒ Ǵnjhv Ɣll! ɬöLj‡ ŎNj :ƨƒƨLj ĂhƐ .59 f Üƀž2002 ɬLjʅ Ĭkơ ŎüNjǴŋ!ƒ ƨŢƶ!ƒ LJƀž CǴhvþŨƒ ƀžŋƶƀž ÜƔöNjĂ þǴnjŋ LJhv ŎüƵ þƀžơƀž

(4) ÜŎLjǴLjþƶ!ƒ ÜŎLjǴLjþƶ!ƒ ÜƨǴƀžƵ ƨƒþ ÜKǴöLjǴLjþƶ!ƒ ÜƨǴƀžƵ ÜKĂƨöhv Ü1Ʊ Üƀž2003 . 445 f

:LjƀžǏNjɛNjǫ – ƈ

Ɣ ǒnjǰ!ƒ -

.(1)ɬdžĂdžŪƒ ɬdžơǰdž -

.ɬhƀĂƨz!ƒ ƨη5 -

.ƔĂƛĂ!ƒ -

. ƱĂƨ!ƒ -

.(2)(Ƈƒƨη0 ɬƛǔƛ)KǦǒLjǦLjƀz!ƒ -

:hƀǏNjƨ‡llɛNj hƀǏǫŧdžllɛNj hƀǏǦǫŬɛ LjǦɬl – ƒ

.(3)ǒƀĂT Ƈƨƨz!ƒ ƨǒdžƀ -

.ƨǒƨ!ƒ Ǒ5 -

.ƨ‡ƀ Ăƀƀƀ

hvyƏƒ ʅllɛ bƒƱƱƣƱƱƱ

ھوی‌ھ‌ڑ ڑ‌ھ‌ھ‌ھ

KlǏžƆƀĂ łƀơƙ!ƒ Ƶ ƵT!ƒ Σ ƵƠ!ƒ LJƀž łǏžλ NJ! Kƀƀƀƀ LJƀ ƀƶhu KĂƵƀƀhƀ Cƒƀnj T!ƒ lƵhlƀž Ö5 LJ5ƀƀĂ .(1)ýơƒƵ!ƒ Ɣƀƀū! łƀơƙ łlǏžƆ LJƀƵTƶĂ ăƀơ

:ƒƑłlllƒƓ Ɛǐƀyłllɛ :ƒǐƀžƒk

YƵT ÜlłƀhƵƶ!ƒ łƶǏ!ƒ Dž|Ɠƶƶƀž LJƀž ÜƀLjƓLjƀƶ!ƒ ƀƀžơƀž NJhơƓ Ţ Ă łƶƒƓ T!ƒ CƓƆPŪƒ Dž|ƶƶƀž ĂNj łơ5Ţ 364 NJkƓơ5Ţ ƀƀƶ KƶǏhu Ă lƀƓƀž 1179 ƔƓk‡!ƒ LJƀžưk ÜƀŽ1973 DžƓƶ NJkƶƓhƆ Ö5 Ö5 Dƀhƀ Džλƶƶƶ

Ƶ ĂP ýŏƽljĂ ŧŏdžǴƶ!ƒĂ Ǐ ơ Ʈ ɔ!ƒ LJŏh ý Ʈ ɔk Ŏk!ƒ lĂnj!ƒ LJdž ǔŏǰp DžƥƲlj ll !ŘhĂ ŧdžǴƶ!ƒ ǴǴƱPD Ǐ ơ Ʈ ɔ!ƒ LJdž Σ Ǵlj!ƒ Ư ƶh.[1]

ŧŏljƥƽŪƒ ŧ‡ǰdždž!ƒ Ŏɔ LJĂLjɔ!ƒĂ ŧɔǴlλǰ! Ŏ ʅ ŏ ʅ ƌk!ƒ Σǰŋdž!ƒ Σ ŏƒƽ Ý Ƶ ƽT ƽƒÃɔ NJLjƵ ýǴp LJǴLjh!Ă LJŏƱ ʅǰɔĂ ƽ Ʈ dž Ŏɔ Ŏ ư Ǵdž!ƒ LJƽl!ƒ Ŏɔ ƒĂƽnjƱ LJŏŘ!ƒ ŧǰl!ƒ ǴŪƋNj LJdž NJLjD " :ŧŏdžƮǴnj!ƒ Ǐ ơ Ʈ ɔ!ƒ LJdž ƱǴŏ ʅ h ǴNjĂƱǴơDĂ ÜDžnj ʅ ɔLjƋh Ɣƽƶ!ƒ ŧƶ! ƒĂƥkɔƒ LJŏŘ!ƒ…Ŏhƽƶƶ!ƒ Ɣƽƶdž!ƒĂ Ƭŏƽƶ!ƒ ǴŭhƱ!ƒ ƒŘNj ýƤƒƥh LJdž ƒĂdžơĂ ÜǴnjdžĂ Ʈ Ƥ NJh ƔNjƽD ŎnjLj!ƒĂ ƽdžŪƒ LJdž ǐ Ăp ƽĂ ʅ hĂ Ư ƒƽdžŪƒ LJdž."[2]

ŧơŏơ Ʈ !ƒ ŧƶǰ!ƒ Kƒƥƽɔdž LJdž ŧ ŏpơ!ƒ ƏƽǴl!ƒ NJŏ!ǫ ƱǴkơŏ Ǵdž ý‡ Ǐ ǰƶ Ɣ Ǵk‡!ƒ ýdžKTƒ Ǵdž‡ ƒŘ‡Ă ŧŏljɔ!ƒĂ ŧŏdžǰƶ!ƒ KǴơǰƱ Ʈ dž!ƒ LJdž ƽŏλ‡!ƒ LJdž ư k ƥl5 Ü ll !Ř Ǐ !ǫ ŧɔǴ ư ŰǴh .ŧhƒǴ Ʈ !ƒĂ .ŧŏdžǴƶ!ƒ Ƹŏ Ʈ !ƒĂ ƱǴɔ!Ūƒ

:Ƹ Ǐ llƋŧllɛ Ʊƶ ɛNjɑ :ƒkllƒk

ĂNj yƷƒƥ ýpD ýƶ!Ă Ɣk‡!ƒ Ƶ ǰkPdž Ƶ ŏ!ƋkǴ NJh yƷƥk yƷƒĂƥ Dž!ǴƶƶǴ ý‡! NJLjD Ŏƶŏh Ʊ!ƒ LJdž Ɣ Ǵk‡!ƒ ƒŘNj ýǔP LJdž Ănj5 ÜyƷlj!ƒĂ lƥƒǴɔ!Ǵh NJŏǰƶ ƥĂƶk Ŏk!ƒĂ Ü ŧ ơǴhǰ! ŧŏdžǰƶ!ƒ lƥǴdž!ƒ DžŏƥIk ŧƶǰ!ƒ ljŘNj Ŏɔ ŧ ơǴhĂ ƏƽǴp ý‡! ŧŏƥNj ĂNjĂ ÜNJh DžǴp ƒpnjŋ LJŏhŏĂ ÜIƽŏƽƹ ŧŏdžǰƶ lƥǴdž DžƥIŏ :ƶ ư ŏD NJɔŏ!ƋkƷƒĂƥ LJŏh LJdžĂ ÜǴljŏDƽ Ɣ ʅ ơ ŧɔŏƽT!ƒ

ǴǴhƱP!ƒ ǴnjljĂh‡kƽŏ Ŏk!ƒ ǴǴƱPŪƒ LJdž Ǵnjhƒ Ă Ʈ LJǴŏhĂ ŧƶƒǴT!ƒ ŧŏĂƶǰ!ƒ ǴǴƱPŪƒ ŧŋ!Ǵƶdž- LJŏŘ!ƒ LJŏƶŏŘdž!ƒ ŧ Ʈ ǴP ÜƔk‡!ƒĂ Kǔŋdž!ƒĂ Ƶ ơ Ʈ !ƒ LJdžĂ ÜLJĂŏƽɔǰk!ƒĂ Ăŏƥƽ!ƒ ŎƶŏŘdžĂ

(1) ŧhk‡dž Ü(ŧǰdžŪƒĂ ƏƽƷƒ!ƒ yƷdž Ǵnjhƒ Ă Ʈ LJǰhŏĂ ŧŏĂƶǰ!ƒ ǴǴƱPŪƒ Ǵ!Ǵƶŏŋƶdž)ŧƶƒǴT!ƒ ǴǴƱPŪƒ Dŋƶdž ÜŎLjǴLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž LJǴLjh! Ü2Ʊ ÜKĂƽŏh 1973 Ü Ü1 .12

(2) ÜŎLjǴLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž ŧdžŭƶ!ƒ ÜIƽƶ ĂhD ƥdžơdž 2006 Ü www.thaqafa.org

ƶƀdƀŽĂpĂ ÜƶƀĂƷ!Ă ƶƀhƀpƀ NJƀƽ LJƀƀƨƛƀdƀ!ƒĂ ÜƴƷƵT!ƒ ƀnjƞĂdƀ ƭƷƀƀƱƀ ƀƽ ƀŽƶƀŪƒ ljƦNj ƀƽ LJĂƀhƀkƷƀ .ƶƀƵƶƀdƀkƞƒĂ

ƶƀhƛƎhƀ ÜƩƶLj!ƒ Ǐ!ƺ Ǐƣ Ʃ ƽ!ƒ ƴƀhƀƣƶĂ ÜƶƶƀhƀpŪƒ LJdƀ ƀƀƛ‡!ƒ ƶnjƽƀŽkIƀ ƀk!ƒ ƱƀƱƀŪƒ ýƀƀIk-yƀdƀƞ ƶƣ Ʃ LjƀƀƦƭ " :NJ!ĂIƀ ƭdƀƶƷ!ƒ ƶƶƱƀPŪƒ LJdƀ ƶnjLjƀƀ ƒĂdƀƵƷ ƀk!ƒ ÜKƶdƀƀƀ‡!ƒ LJdƀ ƀƀƛ‡!ƒ ƭƣ Ʃ ƭƵƒƦŪƒ ƀƽ ƭƀdƀƶƷ!ƒ ƭƷƀƀ!ƒ LJdƀ ýƱƀpŪƒĂ Ǐƣ Ʃ ƽ!ƒ ƭƀĂIk Ǐ!ƺ Ʀƀƀhƀ‡ ƶdƀƶdƀkNjƒ ƒĂnjƞĂƀ LJƀ ƶLjƀpƶp ý‡T!ƶhƀ KƱƞdƀ!ƒĂ Ʋk‡!ƒ ƀƀUƵdƀ ƱƀhƀƣĂ Ü(ƶdƀLjƀƀ!ƒ) ƭ!ƶƀP!ƒ ƀĂƀĂ ƱƀƶƦƀ!ƒĂ LJĂƀƀƽƀƀk!ƒĂ .(1) "ƶƒƀI!ƒ ăƀ! ƭƷƀƀ!ƒ ƭƣ Ʃ ƀhƀ Ʃ k Ǐkƣ Üƀƀƶƶƀk!ƒ

ƭdƀƀ ƭƀhƀƀƵ!ƒ ƭƷƀƀ!ƒ ƷĂƀƀƀhƀ LJĂƀ ƭƀƀƀĂƱƀ LJĂƀƀ ýƱƀP Ƶ!ƶƣ ƀk!ƒ ÜIƀƀƛ‡!ƒ KƶhƀIƵ!ƒ ƯƵƀhƀ ýƀ!ƀk-.ýƶdƀƞ!ƒ

ƀƀƦĂ ƀk!Ănj‡Ă ƀhƶhƦ KƦƀƀƀ ƀpĂ ":ýĂIƀ ƀƀƦ!ƒ ƒƦNj ƀƽĂ ÜƶNjƶƶLjhƀĂ ƭƀhƀƀƵ!ƒ ƭƷƀƀ!ƒ ƭdƀƀP-ƀĂƀĂ KƶƵdƀƶƞ!ƒ ƀƽ ƶnjhƀ LJƀIƱƶLj!ƒ ƀƀƀƀƶkĂ Üƀƶƣƀ!ƒ ƀĂLj‡ LJƵ ƭƣhƀ!ƒ ƀƽ ƴƀƀƀ ƶLjƀĂ ƀkPĂPƀƦ .(2)"ƭƀhƀpŪƒ ƭƀĂƷƀ!ƒ ƭ!ƶƦƀ!ƒ Kƀƀƀ ƀp LJĂ‡ƀ LJƀ ƀƀƀƦ ƀƀƦƀĂ ÜKƶdƀƀƀƵdƀ!ƒĂ LJƀdƀƀƵdƀ!ƒ

:ƵƱllƱƭllɛ Ǐƺ LjɯNJdƀƀƀƵ :ƑyƶƵƀ

ĂNjĂ NJdƀƞƵdƀ Ƶƣƀƀƀk ƀƽ NJƀƀƵƵ ƀdƀkƵƒ Ǐƣ!ƒ NJƞnjLjdƀ ƴƶk‡!ƒ ƭdƀƀIdƀ ƀƽ ƀLjƶLjƀƵ!ƒ LJƀhƀ :ƀ!ƶk!ƶ‡

:ƀƽ ƶNjƀĂƞĂ ǏƀƀƵ IƀƶhƵ!ƒ Ăƀ ƭdƀƀƀ‡!ƒ ƴƀĂƦk ƀƽ ƀdƀkƵƒ

.ƀƀƀƵ‡!ƒ LJƀƵIƀ!ƒ ƀƽ-1

(1) ƀƽƱƭƵƦƶƦƀ!ƒ ƀƀƀƞƵdƀ ÜƀLjƶLjƀƵ!ƒ ƀdƀƀƵdƀ ƀƽ-05.

(2) ƀƽƱƭƵƦƶƦƀ!ƒ ƀƽƦƀ!ƒ ÜNJƞƽLj ƀƽ-12.

ýĂʅƨ!ƒ NJhv ƭƱLj ǐR!ƒ ÜŎƱƭƱ!ƒ f Lj!ƒ ǏƱŽ f ƨơ NJŏĂƒƨ LJD Ă! ƨŏƨT!ƒ ł ŏƥơ!ƒ Ŏƭ -2
LJĂLjʅơƱ Ŭ LJdždž LJĂ‡ŏ LJD LJdž ƱƭƱĂP ÜƱhvLjɳD ƱdžƱʅdž Σŏ! ǐĂƒƨ!ƒ LJDĂ DžƱʅĂ NJŏƱŽ Ÿƒ ǏƱT
.ǏLjhvdž!ƒ LJĂƥ ǏLjƨdž!ƒ ǏƱŽ f ƨơ!Ghv LJĂƭk‡ŏĂ ÜƠŏơT!ƒ Ŏhvƨƨƨ

ƨƨơ ƨʅ‡ ýƛdž ƇǴƱƤƊ LJdž LJƀƀdžŪƒ ƴƒƨƩŪƒ LJǴʅ! ǏƱƩ ƇǴη Ǵdž Ʊƫhu ƨǴ‡Ljƙʅƒ-
ƴƀhuơƙĂ (ýƱhu Ů llǴƤƊ ljƨ‡dž) :Džnj!ĂI‡ ‡ʅdžƤ!ƒ ƇǴdžʅŪƒ yƽƨĂ Ü(ýǴƤƍ)Ƀƽ ‡ƩƨǴƱdž!ƒ
.ýIƫ!ƒĂ ƩǴƀI!ƒ Ǐ!ƍ YĂηƨ!ƒ

‡ƀĂơLj!ƒ ƥƩƒĂI!ƒĂ ƩǴƀI!ƒ ƶƽ!ǴƤdž Ƀdžŭʅ́Ůƒ ĂƊ ƀƱNjǴη!ƒ ƨƫT!ƒ Ʊƫhu Ƀ5 ǴƱη Ǵdž ƨǴ‡Ljƙʅƒ-
.ǴnjƙƀǴƐ ƥηdž!ƒ Ƀ5 ƐƱhu ƥp…ǴNjǴhƊ ǴhƊĂ ǴNjǴŃƊ ŁJƍ :ƀƱηƫ!ƒ DžηLj!ƒ ƀhƊ ýĂI‡ :ýǴƛdž

Ƀ5 ƱƱƤ!ƒ ƨ‡ƦĂ ÜNJLjNjƦ Ƀ5 Ǐ‡hƀĂ ÜƏƨǴI!ƒ ƨƱLj ljƦƤƱƀ Ƀ‡! Ü‡ơhƱƱ! ƶLjƒĂLjƩ ƴƒĂŤ!ƒ yƫĂ-
lƨdžnj!ƒ ƴǴhu Ƀ5 NJ!Ăp :ýǴƛdž ÜLJNjƦ!ƒ Ƀ5 ƶƤĂʅƨ ƥƒƥƨƀ! ‡ƀLjǴƛ lƨdž ƴƒĂŃŤ!ƒ ƨ‡Ƨhu ĂƱƱkdž ƱƨŤ!ƒ
.(ƦJŬƒ Ǐ!ƍ ÜŁJŬƒ LJdž)

.(1)ƴƒĂŤ!ƒ ǴNjƥƩhuĂ ƱƱƤ!ƒ ǴNjƥƩhuĂ ƴƒĂŤ!ƒ ƨ‡Ƨhu Dƥhu5

Ƀ‡! DžηƩdž!ƒ ‡ƀǴnjLj Ƀ5 (Ʀʅƨnj5) ýƀ!ƥ ydž Ü‡ƛƀƥơ!ƒ DžηǴƩdž!ƒ ƴƀƙƨƙ ƴʅơ ƱƱƍŪƒ yƫĂ-
ǏƦ!ƒ DžƱƩŪƒ ƨnjŤƊ ǴƱdžʅƱhu ýƀ!ƥ!ƒ ll!Ƨ ƨ‡ƥƨƊĂ lƥǴdž!ƒ Ǐ!ƍ ýηƩkʅdž!ƒ ƨƀηkʅdž!ƒ ƥŤƨƀ
.DžnjkǴ5!ƱdžƨnjŤƊ ǴƱdžʅƊĂ ÜDžnjhu ƥnjŤkʅƒ

ƴǴk‡!ƒ ƨǴhu‡ Ǵnjhu ƥƀlƙƀ Ƀ‡! ll!ƦĂ ÜǴnjhu ‡ŤǴƤ ƨη ƨĂƨơhu lĂƱkdž!ƒ ýǴƩ5Ūƒ LJdž ƱƱƀƱp ƥƨĂƊ-
ƨƀƱ‡ƙ Ƀ5 LJĂhuƐƨƀ Ů LJƀƦƱ! ‡huʅLj!ǴhƊ ǴdžƊ ÜƠŤ5Ūƒ ǴǴlƙLjƒ Ƀ5 LJĂhuƐƨƀ LJƀƦ!ƒ ÜǴƒƨƩŤ!ƒĂ
(Ƀ5) LJdž Ůƥhu (ǴǴhu!ƒ)Ă (Ǐ!ƍ) LJdž ƱƱƥhu (Džŭ!ƒ) yƫƀ LJƊ ÜƠŤ5Ūƒ ‡ơhu!ƒ ǴǴLjƩ DžnjʅƱLjƊ
.ƨƀƷƙƀ Ů ýƩ5!ƒ ǏLjƩdž LJǴ‡ ƒƦƍ ƫ!ƒ…(LJƩ) LJdž Ůƥhu (ǏƱƩ)Ă

"ǴƒƨI!ƒ ǏƱƩ Ǐ5Ƥƀ Ů "ƀƙƥǴdž Ǐ!ƍ YĂηƨ!ƒ Ǐ!ƍ ǴƩƥ ÜYĂLj!ƒ ƒƦNj LJdž lƥǴdž ýǂ ‡ƀǴnjLj Ƀ5Ă

ĂƊ ÜǏLjƩdž!ƒ ƩhuƙƱƀ Dž! ƒƦƍ ÜƨƤƈ ƨƨơ LJǴ‡dž ƨη ƨƨơ yƫƀ LJƊ NJ! ƭơƀ NJLjƊ ăƨƀ! "ƥlƙƩƊ "Ă
.ǴdžnjLjƀhu ‡huʅǴLjdž! ƨƤƈ ýƩ5 ǏLjƩdž ýƩ5 ƴƨTƱ ƒƦƍ

(1) Ü‡ƩƒǴT!ƒ ǴǴƱƤŪƒ DžηƩdž ÜƱLjǴLjƥƩ!ƒ ƥdžơdž 09 ƒ.

Ǐ!ǫ ýĂ Ţ Ă!ƒ ÕNj ŧõǵƵ!ƒ ĺLJD ŧƞơhu ÜƥƵƞjäƵƠP LJõR!ƒ CǵhuƥŪƒĂ LJõõĂƵǶ!ƒ CǵdƵʅD Ƽ‡R DƵƥƵ-
.Σ GLj!Ghu ƼõnjTkǶ! Ů ÜƴƒĂ Ţ !ƒ

.(1) Ư ĂdƵ ƵĂ Σ hu! Õ5 YĂƥĂ!ƒ LJdƵ ƵƵ5ĂP ÜƵhu!GƵ DƵǵk!ƒ ý‡T!Ghu KǵdƵǶ‡!ƒ Ƣhuư -

LJõhu ýõǶƥ Ƽ ǶkPƒ ƥĂƞĂ! ÜƵLjǵõơD ƠǵơŢ !ƒ ƼǵkPdƵĂ ƠǵơŢ !Ghu lƥơƒĂ!ƒ lƥǵdƵ!ƒ Õ5 ƥǵnjTkʅƒ-
.ƥƒĂdƵ!ƒ Ư ƵhU Õ5 Ǐ ƼƒƼ!ƒĂ Ǐ ƼNjĂƞ!ƒ

ĂD ŧƥƥ!Ghu Gnj! ƥĂnjTdƵ!ƒĂ ÜǵnjhU ŦĂłĂdƵ!ƒ DƵƞǵƵdƵ!ƒ ýƞ Õ5 ƥƼk DƵ! Õk!ƒ KǵdƵǶ‡!ƒ ýǵdƵƵkʅƒ DƵƥƵ-
.GnjǶ‡ Gnjõ5

.Ƣõʅ Ă!ƒ DƵƞƵdƵ!ƒ GNjƼ‡Rhu ƥƼ5Ljƒ Õk!ƒ ŧłõƥơ!ƒ lƥ!ĂdƵ!ƒ KǵdƵǶ‡!ƒ LJƵ ƥǵƵkhuŪƒ-

LJƒƥǶhu!ƒ ýƞ Õ5 ŧƵƒǵŢ!ƒ CǵƢPŪƒ LJƵ K5!Ô Õk!ƒ ÜƴƒĂ!ƒ LJƵ Oõơ Ţ !ƒ DƵnjdƵ!ƒ Ư ƵhU ƥPD-
.ƵhuGƵ ƼǵnõÚƒ LJdƵ ýõǶlhu Ü ƒ ǵP ƴĂǶʅhu Ü‡lõƥƥ ŧʅƒƼƥ ƥƵhu ydƵkƞdƵ!ƒ Õ5 GNjƼ‡RĂ Ü‡õhuƼƵ!ƒ

. Ƽ!ƣdƵǶ! ljƼ‡R Õ5 ÕPõƼǵk!ƒ ýʅǶʅk!ƒ Ǐ ǶƵ ƥǵdƵkƵŪƒ-

ĂD LJõõƼ Ţ hu!ƒ NJ!Gƥ Ǐ DƼ ý‡Ă Ü‡õǶNjǵƞ!ƒ ýƒǵhl!ƒ ăƥơǫ Gnjhu KlƢLj ŧ5Ă!ƣdƵ ŧdƵǶ‡ ý‡hu ýdƵƵ!ƒ-
Ǐ ĂƵ! ĂD ll!ǵdƵ LJhƒĂ Ü Ǐ ƼǵŢ LjŪƒ DƵǵTNj LJhƒĂ ÜǶÕLjƞ LJhuǵ‡ Ǐ ƼlhuƵ Ƽ‡ƽdƵ Ǐ Ăơ Lj ĂD ÜLJõõ5Ă‡!ƒ
. Ǐ ƥõhuƼ!ƒĂ ÜƼĂULjdƵ LJhƒĂ Ü Ǐ ƼTPdƵƼ!ǵ‡ ƥƵ5

.(2) Ƴ ǵk‡!ƒ LJdƵ Ƽõhu‡ ƥƥƵ Gnj!GdƵƵkʅƒ Õ5 ƐƢPõ Õk!ƒ ŧhuŢ !ƒ KǵdƵǶ‡!ƒ Ŧõlơkhu CǵƽkŪƒ-

.LJĂƒƢPdƵ!ƒ DƵNj DƵnjƥD KǵhuĂŪ GLjǵNjƼhu ÜǵLjǵNjƼhu ÜǵnjkƒƢPk! Ƴ ǵƥ‡!ƒ GNjƥƼĂD Õk!ƒ LJõNjƒƼhu!ƒ ƥõLj5k-

(1) Ü‡ƵƒǵŢ!ƒ CǵƢPŪƒ DƵƞƵdƵ ÜÕLjǵLjƥƵ!ƒ ƥdƵơdƵ .09 ƒ

(2) ÜNJʅ5Lj Ƽƥ Ţ dƵ!ƒ .11 ƒ

هههههه

ünjŬε üT2llε

ƀƒƯƣǀƲε üƝƞƟ ƀεƥƆƝƞ !ǐǀƞƒƢƷž ÜüƝƞƞƲε üƬƢǁε

ƕƴƱƒǀε

ƛƞƴεƝƞǰžƨƝƞ !ƜƞƴƷžǁε ÜüƝƞƞƲε ƚƟƷƷžǁε

1- !ƜƞƴƷžǁε !ƝƞƞƝƢƷž

ƕƴǁε -ƨ

ƒƟűƯƬε -f

2- !ƜƒƞƴƷžǁε ƱεƝƞǰžƨ

ƣƒƢǁƲε !ƜƒƞƴƷž -ƨ

ǐǰžƒƞƴƷžǁε !ƜƒƞƴƷž -f

ƛǐǯ ƀƒƷž‡ƞǁε ƣƝƞƝƜƝƞ ƷžƟǂǁε Ü ǐǰžƒƚǁε ƚƟƷƷžǁε

1- ƷžƟ‡ǁε ĂǰžƞƴƷž

2- ƛǐǯ ƀƒƷž‡ƞǁε ƣƝƞƝƜƝƞ ƱƟƒƕƴǁε ƀƯƣǁε

.LjYƐNjdžƈNj !ƱyƊŽllƐ :üNjŬƐ ƚƟGƊŽllƐ

.!ƱyƊŽllƐ !NjNJƨDŽ :ŰNjƈ

:hvƩll – ƈ

Ĭ!ǫ YĂnƨ!Ǵhv ÜDžnƨdž!ƒ ŧdžŬǂ Ĭ Ljƨdž LJƊ Ĭ ŬƨƵ ǴnjƛŏƥơĂ Ǵnjdžŏƥp ŧŏhvƨƨ!ƒ DžnǴƨdž!ƒ ŷŕn KƨdžnƊ Ŭžŕnŕƨ!ƒ" "LJǴʅŬ!ƒ" Ŏ5 CǴn ÜƱĂdžƨ!ƒĂ DžǴnjhvŰƒ Ĭ Ljƨdž ƥŏ5ƚ ǴnjƥƊ Ĭ ŬƨƵ "ŬžnƨƵ IƥǴdž" ǴnjpǴIkTƒ ýŢƊ ƊƨƥƊ ŷǴIŬĂ Ü‡ŬžnŕƨƵ NJLjǴʅ! Ŏ5 LJǴǂ ƒRǫ ŬžnƨƵĂ ŲŬžnŕƨƵŏ ýnƨ ÜŃŸƲƨƵ!ƒĂ ŃŸƲƨƵ!ƒ ƨ ŭŕP :ŬžnƨƵ!ƒĂ .(1) "DžŬǂkk Ŭ ǴnjLjŬ ŲǴŬžnƨƵ ŧdžŏnjhvĂ .NJŏŬƨƵ ŬžnjŏŬŕnʅŕ ƒRǫ NJŏŬƨƵ ŬžnŕƨƵŕŕŏ LJŭ5 ‗ŁjŬƨŕŕ ŕŕ ŬƨƨŢƨ ƨ ƒŬŃjŬ ƐNjŬƨƨ ƒŕŕŬƨƨŢƨŬ ƒŕŕŬƨƨŢƨŬŃŸƲ ƒŕŕƨŬƨƨ ŬƨƨŢƨŬŃŸƲ ŃjŬŃj" :Džŏƨǂ!ƒ LJƈƨI!ƒ Ŏ5 DžnƨƵ KpƨĂ ƥpĂ ƥŏ5ƚŃj ŃŃJŬŃƨƨƨƨ Ĭƨ DžNjŬŬŬƨƨ ƒŬ DžŬŬŬƨƨ ‗ƥƨƨŃƨƨ njŏŃŁj ƐNjŬƨƨ DžŬŬŬƨƨ ŃjŁj ŭŭ ‗ ƨŬŬƨƨŃŸƲƨƨ ƨŬŬŬƨƨŃŸƲƨƨ .(2)"ŕŕŬŸƲƨƨ ƨƨƨƨ

.[1]"ΨƵhƵƨ"LJdž ýĂƨƽdž DžʅƒDžηƨdž!ƒ ŧdžΨ‡Ă

ΨƵhƵ" :ýĂlLj5 ΘĠưŏŬƒĂ ŧLjĠhŬƒ ΎLjƨdžh "ΨƵhƵ" ŧdžΨ‡!ƒ ljRNj ŎkƋk LJD LJ‡džΨ ýhĠldž!ƒ Ŏ5Ă

K!ƨDĂ ÁNJKƱŧưĂDĂ ÁNJKLjŏh Ύ D Ý[2] "ý‡ΨΓ!Ġh ĂD ƱΨŮ!Ġh NJdžĠnjhƱ ýƒƨD ÝYĠk‡!ƒ ĂD ƨƨƱ!ƒ

.NJưĂÁΨƵƨ

:ýĂlŏ (YΨʅ!ƒ YĠh) LJƒĂLjƨ KƱk Ŏ!Ġk!ƒ Ŏ5η LJhƒ LJĠŏh Ŏ5Ă

Ů DžĠnjhƱkʅŬƒ ΎLjƨdž YΨʅ! ƨRƱ Ănj5 ÜNJKƱŧưĂÁΨƵĂ ÁNJKLjŏh ƒRƱ ÜYĠk‡!ƒ KΨƵhƵƨD :ƒĂ!Ġp DžÁNjLjƱ "

.[3]"NJKĠhƱŬ

:ƒΘŬƱΤƐ- ƒ

Ŏ5 UĂƱΨƵdž ý‡Τh ljƨĂnjU! ll!RĂ ŧŏƥƱ!ƒ yηƒƨdž!ƒ LJdž ƨŏƱ‡!ƒ Ŏ5 Džηƨdž!ƒ ƨŏƨƨk ƥƨĂ Džηƨdž!ƒ OΨƵΤdž5 ĠNjĠŏĠhP ŧ5ƨƨdžĂ ĠnjdžULj ƬƨƱĂ ŧŏhƨƨ!ƒ ŧƷΨ!ƒ ΣΨƵk Ŏk!ƒ ŧŏĂƷΨ!ƒ KĠʅƒƨƥ!ƒ ĠnjLjdž ý‡ ƨŏƨƨk yΨƵž ÜĠŏƒĠηNj ĄĠhŏkƨk lƥĠƨ ŧhkƨdž Ĝdž ŧƷ! Kƒƥƨ5dž ΎΨƵƨ ýdžkTŏ yηƨdž "ĂNj ll!R ýĠƱdž Ü‡5ΨƵkPdž KŬĠdžƨkʅƒĂ ƆJĠƨdžĂ ƬĠlkTƒĂ ƬƱLjĂ ƆŏΤ LJdž ĠnjLjƨ KĠdžĂΨƵƨdž ƨ‡RĂ

.lƨNjĠl!Ġh ŧŏhƨƨ!ƒ ŧƷΨ!ƒ yΨƵηdž! "ƱŏʅĂ!ƒ Džηƨdž!ƒ"

ĂD YĂưĂdž KĠưΨƵΤdž! ƵŏƥηhD Ƶhŏkƨk ŧhkƨdž ŧdžƒĠp NJh Ƶƨηƨdž LJĂ‡ŏ LJD LJ‡dždž!ƒ LJdžĂ

DžŬƨŬƒĂ UĠ5!Ūƒ ΣĂdžĠp" :ll!R ýĠƱdž Ü‡5ΨƵkPdž!ƒ ĠnjkĠlŏhƱkĂ ĠnjöLjĠƨdž ƨ‡R yΨƵž LJŬƨdž DžΨƵƨ

.DžŏNjƒƨhƱ ýŏƨĠdžʅƱ ƥdžưdž NJƨưƒĂ! "ŧŏLjĠƨl!ƒ

(1) Ü1Ʊ Üƨ2008 Üƨ1429 Üƨ NjĠl!ƒ ÜYk‡!ƒ DžĠƨ ÜƨΤĠƨdž!ƒ ŧŏhƨƨ!ƒ ŧƷΨ!ƒ Džηƨdž Üƨdžƨ ƨĠkPdž ƥdžưD 1462 ƒ ÜDž.

(2) 1462 ƒ ÜNJʅƨLj yηƨdž!ƒ.

(3) lj1435 Ü2Ʊ ÜLJƥƨŬƒ ÜLJĠdžƨ ÜĊĠƨΤ ƨƒƥ Ü‡ŏhŏ‡ƨk!ƒ ŧŏLjh!ƒ Ŏ5 ŧʅƒƨƥ ŧŏdžηƨdž!ƒ Σƨƒƥdžƨ!ƒ Üýŏ‡η!ƒ ƥhƨ ƨƥĠl!ƒ ƥhƨ 1991 ƒ 17.

KǴʒ! ĂD ƭʒ! Ĭ!ǫ ƭdžɳƨkdžĂ ǴŏƥɳhD Ǵhŏkƨk ƭhŭkƨdž Ǵdž ƭʒ! Kƒƥƨƽdž NJhu Ǵƶɳƨdž LJĂǂŏ ƥpĂ ƭ5ƨƶdž!ƒ YĂƨ5 LJdž LJŏƶdž Yƨ5 ĂD YĂưĂdž KǴơǴŬʅdž ĬǴƶ YĂLj!ƒ ƒRNj ƨʅkIŏ ƥpĂ ăƨPD ǴnjơƨT ydž ƭʒǴ!ƒ Kƒƥƨƽdž! LJƒĂŏƥ " :Ănj5 .(1)" DžNjƥD ýŏƶǴdžʅŰ "ƭưnjLj!ƒ ΣĂdžǴp" : ll!R ýǴλdž ĬǴƶ DžnjưƶhU NJƶǴžɳĂ ÜKǴdžɳƶdž NJƶdžɳ ...ΣĂdžǴI!Ǵhu ƨƨƶǴĂ Džɳƶdž!ƒ ƨĂƨơ ĬǴƶ Ǵhŭkƨdž .(2)"DžɳǴƶdž

ýdžǴǂ!ƒ Džɳƶdž!ƒĂ ÜƭʅǴP ƭIŏƨŬ ɣʅơ ƭơĂƨTdž Kƒƥƨƽdž ĭĂơŏ ɣǴkǂ Džɳƶdž!ƒ LJD ĬLjƶdžhu ƥNjƒĂTĂ ǴnjIŬLj ƭIŏƨŬĂ ǴnjpǴIkTƒĂ ǴNjǴLjƶdž ΘƨThu ƭhĂơʅdž ƭʒǴ!ƒ Ŏ5 ƭdžǴǂ ýǂ Dżưŏ ĭR!ƒ ĂNj .(3)Ǵnj!Ǵdžƶkʅƒ yưƒĂdž LJǴhuk

ƭUƽǴ!ƒ IjRnj! ýǴdžƶkʅƒ DžƥpD LJD ƥɳLj ǴŏPŏƨǴk Džɳƶdž!ƒ OǴŬʅdž Ŏ5 ƨULj!ƒ ǴLjk!ĂǴơdž ƥLjƶĂ yưĂ ǴTŏƭǴơ ĬƶƥǴ ǴʅPT LJD ĭĂƨ ƥI5 .ĭƥǴŏdž!ƒ yʅǴk!ƒ /ĭƨɳnj!ƒ ƭ!Ǵλ!ƒ LJƨI!ƒ Ŏ5 LJǴǂ ƥdžơdž LJhu ƥƨƨhu LJDĂ Üýǂ‡Ăkdž!ƒ ŎʅǴhuƶ!ƒ ƭƽǴǴPǴ! "Džɳƶdž!ƒ ƨĂƨơ ĬǴƶ ŎLjǴƸŪƒ ɣǴkǂ" ƭŏƥơ!Ǵhu LJŏǴʒkTdž!ƒ LJD "Džɳƶdž!ƒ ƨĂƨơ ĬǴƶ ƯĂƨƶ!ƒ Ŏ!Ǵƶdž ɣǴkǂ "yưĂ ƥp ŎưĂƨƶ!ƒ ǴhuǴkǂ ĬLjλdž!ƒ LJhu ŎǴƶ LJhu ƥdžơD ŎǴƶŏ yưĂ5 ÝDžNjƒĂʅ ýhup ĬLjƶdž!ƒ ƒRnjhu Džɳƶdž U5! ƒĂǴdžƶkʅƒ ĭĂʒhu!ƒ ƨŏƨƶ!ƒ ƥhuƶ LJhu ƥdžơdž LJhu Ÿƒ ƥhuƶ DžʅǴI!ƒ ĂhuD yưĂĂ " ƭhuǴơʅ!ƒ Džɳƶdž " IjǴdžʅD .(4)"ƨŏʒʅ!ƒ Džɳƶdž!ƒ "Ă "ƨŏhuǂ!ƒ Džɳƶdž!ƒ " ÜNJŏhuǴkǂ

ĂD ĬLjƶdžhu ƭǴʅkdž!ƒ UǴ5!Ŭƒ JN!Ǵƶk Ŏk!ƒ ƭŏĂʒǴ!ƒ ɣkǂ!ƒ ĬǴƶ ƭU5Ǵ!ƒ IjRNj KIǴŬD II!R ƥƶhuĂ .ɣǴkǂ LJdž ɣǴhu ĂD ÜɣǴkǂ ĂD ƭ!ǴʅƨŎ5 ƥơƒĂ YĂưĂdžhu

(1) Ü1ŬÜKĂƨŏhu Üýŏhuơ!ƒ ƨƒƥ Üƭŏhuƨƶ!ƒ Džɳƶdž!ƒ Džɳƶdž ÜŸƒ ƥhuƶ ŎLjʒ!ƒ ƥhuƶ ăƨʅŏ 1411 -Ij 1990 Ü1Ŭ 17 ƒ.

(2) ÜŬƥ Üƨƒƨɳ!ƒ ÜƭdžĂnj ƨƒƥ Üƭŏhuƨƶ!ƒ ƭŏdžɳƶdž!ƒ ÜŎLjƥŏdž ƨưPŬƒ ŎǴŏĂơ LJhuƒ 2010 ÜŬƥ 68 ƒ.

(3) Ü1:Ŭ Üƭŏ5ƨơ!ƒ ƽĂƨǴƽ!ƒ Üƭŏhuƨƶ!ƒ Džɳƶdž!ƒ ÜLJŏǂʅ ĂhuD ƥŏdžơ!ƒ ƥhuƶ 1402 Ülj 1981 Ü1Ŭ 08 ƒ.

(4) Ü1ŬÜLJǴLjhu! ÜKĂƨŏhu Ü Üƭŏhuƨƶ!ƒ ƭƒƥʅƭ!ƒ ƨƒƥ ÜǴNjƨĂŬkĂ ƭŏhuƨƶ!ƒ Džɳƶdž!ƒ IdTLj ÜýǴʅ Iƨŏƨŏƥ 1995 Ü1Ŭ 10 ƒ.

ƭŭŏʅĂ NJ! ƨŋʅŏk ĂD ÜĞnjkŬĂ!þdž ΘƨŤĂ ƭUƽŭ!ƒ Ĭŭƨ ƨŭƨzk!ƒ ƭ ơĞhv!ƒ ƭLjĞƨǫ Ğnjkƽŏ UĂĂ
.(1)þơƒĂ YĂưĂdž Ğnjƨdžŋŏ Ŏk!ƒ UĞƽ!Ūƒ ƭƨĂdžŋdž Ĭŭƨ ƨĂƛƨ!ƒ

LJdž ƨŏƛ‡!ƒ Ĭŭƨ ƭŭƱƽ5 OŭƱŤ dž!ƒ ƒRNj ýĞdžƨkʅƒ yŋʅĂk "yŋƒƨ!ƒ LJƨI!ƒ "Ŏ5 II!R þƨhv LJdžĂ
:Ĩŭƛdž ĞnjLjdž Ɣk‡!ƒĂ yŋƒƨdž!ƒ

þdžơD LJhv LJĞdžŏŭʅ Dž ʅĞp ŎhvŪ ƨŏƷŤ!ƒ Džŋƨdž!ƒĂ ƱʅĂŪƒ Džŋƨdž!ƒĂ ƨŏhv‡!ƒ Džŋƨdž!ƒ-
.(2)(lj360 K)ŎLjƒƨùùùhvƱ!ƒ

:þŏƽŭ ƨŏPŪƒ ƒRNj LJŪ LJ‡dždž ƒRNjĂ ΣĂdžĞIŭ! Ğƽþƒƨdž Džŋƨdžŭ! Ğƽŏƨƨzk Ɣk‡!ƒ Ưƨhv Ŏ5 þŋLj þpĂ
ƒR‡Ă Ğnjk!Ŭþ ĞnjkĞƽŭkPƒĂ ƭŏƽŤ!ƒ ĞnjkŬĞơĂ ĞnjöLjĞƨdž! ΘƨŤhv ƭƨĂhvkdž KĞdžŭ‡ Džưk ƭdžFĞp
.Džŋƨdž!ƒ

:!ƱƒYDŽllƐ ƱƐNjdžć :ƒŸdžƒk

:LJŏƨĂLj ăƨơŪĞhv ĂD LJŏƱdžLj Ĭŭƨ KLjĞ‡ ĞnjkaTLj RLjdž ƭŏhvƨƨ!ƒ Džŋƨdž!ƒ LJD ýĂI!ƒ LJ‡džŏ

ŭhv Ğnjŭ‡ ƭƷŭ!ƒ UĞƽ!D K!ĂĞLjk Ğdž ŎNjĂ Ý‡ʅLjŋdž!ƒ Džŋƨdž!ƒ ƱưŏD Ğnj! ýĞIŏĂ ÜUĞƽ!Ūƒ Džŋƨdž
ƭŭŤkdž!ƒ UĞƽ!Ūƒ yƱžŋ Ğdž ŎNjĂ Ý‡hvĂhvdž!ƒ Džŋƨdž!ƒ ƱưŏD Ğnj! ýĞIŏĂ ÝŎLjĞƨdž!ƒ Džŋƨdž Ü‡ŏŏdžk
(3) II!R Ĭ!ǫ Ğdž ĂD Ü‡Ʒŭ!ƒ RƒĂT ĂD ÜþĞŏŋ!ƒ ĂD ƨƱdž!ƒ YĂưĂdž‡ ÜƱI5 þơƒĂ YĂưĂdžhv
.ýŏŤƽk!Ğhv LJŏƨĂLj!ƒ ŭ‡ ƯƨzljʅĂ

(1) ÜĞNjƨĂƱkĂ ƭŏhvƨƨ!ƒ Džŋƨdž!ƒ IaTLj ÜýĞIʅ Iƨŏƨŏþ .12-10 f

(2) ÜĞLjĞʅŭ! Ŏ5 ƭơhv!ƒ JNNjĞLjdž ÜýŭNj þdžĞơ ƨĞƷ!ƒ þhvƨ lj1430 Ʊ:þ ÜIƨNjĞI!ƒ Ü ƭŏơ!ƒ Ɣ‡!ƒ ƨƒþ ÜDžŋƨdž!ƒ DžŭƨĂ KĞĞLjĞʅŭ! 2010 Ü Ŏ5 ƭơhv!ƒ .162 f

(3) ÜĞNjƨĂƱkĂ ƭŏhvƨƨ!ƒ Džŋƨdž!ƒ IaTLj ÜýĞIʅ ljƨŏƨŏþ .11-10 f

:ɯƑƨllŬɛ !ɯƑyDŽ – 1

ƶŤǴP ƶŋnjLjdž Ǵnj! ŘPkŏĂ Ǵnjhɩ ýŤkŏ Ǵdž yõdžŋĂ Ǵnj!Ă!ƥdž ƟƨŤõ5 ŧƱ5ů!ƒ Ɲ!Ǵzŏ YĂLj!ƒ ƒŘNj ɣƨz!ƒ LJǴʅ!Ă ÜŤƨNjĂŋů! ƟǴơŤ!ƒĂ ƥdžơD LJh ýŏůŤů! LJŏz!ƒ Džŋzdž :ǴnjLjdžĂ ƱǴ5!Ūƒ ɣŏkƨk Õ5 ŧƶů!ƒ ƱǴ5!D ƨŤơĂ ǴǴŤơǫ Ť!ǫ ƨƥnjk "ŎNjĂ .(1) ťƨŤPdžƨů! ŧƐŭh!ƒ ƩǴʅDĂ ÜƨĂƱLjdž LJhŬ .(2)"ǴnjŏdžƥŤPkʅdž ŧŋǴơ! ƶzhůk ɣkƨkĂ

ĂNjĂ DžĂůzdž!ƒ LJdž ƬŭƱLjŬƒ LJĂ‡õ5 ÜŤLjzdž!ƒ ĂNjĂ ýĂnjŋdž ǴŎT ŤůƵ ýĂŤơ!ƒ ƥŏƨk Ŏnj5 .ŧ5ůkŤdž!ƒ NJkŬǴơĂ NJkŬǴdžzkʅƒĂ ŧŏĂƶů!ƒ NJk!ŬƥĂ ŎƥǴIkTŬƒ NJůŏŤƋk ƨƨzŏ5 Ʊ5ů!ƒ

:ŤdžƑyDŽllɛ !ɯƑyDŽ – 2

ƥơƒĂ YĂưĂdž ĂD ƥơƒĂ ŤLjzdž ýĂơ ƨĂƥk Ŏk!ƒ ƱǴ5!Ūƒ yǴdžŋŏ DžŋǴzdž!ƒ LJdž YĂLj!ƒ ƒŘNj LJhŬ f ŤPdž!ƒĂ Ŏh!Ǵzλů! ŧƶů!ƒ NJI5 ɣǴk‡ ǴnjLjdžĂ Ü(3) KǴƵĂưĂdž!ƒ DžŋǴzdž ƶưŏD Ťdžʅ kĂ .Iƥŏʅ

:Ŏ!Ǵk!Ǵ‡ ăƨPD YƒĂLjD Ť!ǫ ƶưŏD Ǵdžnjdžŏʅlk LJ‡džŏ LJŏƵĂLj!ƒ ŭ‡Ă

:hƨƶůɯDŽllɛ !ɯƑyDŽllɛ ƬƐNjdžƈ – ƈ

Ưzh ŧʅƒƨƥh DžĂILj ƨĂʅĂ Ǵnjh Kƶdž Ŏk!ƒ ýơƒƨdžů! ƶI5Ă ŧʅƥŋdž!ƒ DžŋǴzdž!ƒ YƒĂLjD ƥƥzkk :ɯŘǴdžLj ýŭP LJdž ƶzhůk Ǵnj!ĂǴLjkLj YƒĂLjD ŧʅdžP Ŏ5 ǴnjŋƨƥLjĂ ǴnjŋŘǴdžLj

.ýŏůŤů! "LJŏz!ƒ ɣǴk‡ "ĂNjĂ ÜŎkĂŤ!ƒ ƩǴʅŪƒ ŤůƵ ýʅůʅkdž!ƒ NJhŏkƨk DžǴƥǴdž – 1

---

(1) ŋƨ1989-lj1409 Ü1Ƴ ÜLJƥƨŪƒ ÜLJǴdžƵ Üƨ‡s!ƒ ƨƒƥ ÜŎhƨz!ƒ Džŋzdž!ƒĂ ŧ!ŬƥƥĂ DžůƵ ÜŧTǴƳƩ ƥĂƒƥĂ Ŏ5Ŭ LJŏʅơ
.115 f

(2) ŋƨ2012 Ü1Ƴ ÜLJƥƨŪƒ Ü ŧ ŏƥơ!ƒ ɣk‡!ƒ Dž!ǴƵ ÜŧŏơůƳŤdž!ƒĂ ŧŏdžŋzdž!ƒ ÜŎLjǴLjʅ LJǴLjʅ .56 f

(3) ÜŎhƨz!ƒ Džŋzdž!ƒĂ ŧ!ŬƥƥĂ DžůƵ ÜŧTǴƳƩ ƥĂƒƥĂ Ŏ5Ŭ LJŏʅơ .116 f

ƨŏhɷ‡!ƒ Ƽ ǴIkTŬƒ Dƥhɷdž ΣǴǫD ŤŰƵ LJ‡!Ă ťƥnhɷŪƒ ΣǴǫŪƒ ŤŰƵ ýǫŰǫkdž!ƒ NJhŏkƨk DžǴpǴdž-2
.ƥŏƨƥ LJhɷŬ "ƭƷŰ!ƒ Iƨnjdžŋ" ƴǴk‡hɷ NJŏŰƵ ýƛdžLjĂ

ƭdžŰ‡!ƒ LJdž ƨŏPŪƒ ƨƨơ!ƒ ƫƥdžkƵdž ťƥnhɷŪƒ ΣǴǫŪƒ ŤŰƵ ýǫŰǫkdž!ƒ NJhŏkƨk DžǴp Ǵdž-3
ťƨƒƨ!ƒ ƨ‡hɷ ŎhɷŪ "ƟǴơƬ!ƒ ƨǴkPdž" Ă ťƨNjĂŋŰ! " ƟǴơŎƬ!ƒ ƴǴk‡hɷ" NJŏŰƵ ýƛdžLjĂ IƥƵŋdž!ƒ
.(1) ťƥǴhɷƈ ƨĂƨŏƽ! "Ʊŏơdž!ƒ ΣĂdžǴI!ƒ"Ă ƨĂUljdž LJhɷŬ "ƴƨƵ!ƒ LJǴǫ!"Ă

ýƛdžŏĂ ƭdžŰ‡!ƒ LJdž ýĂŪƒ ƨƨơ!ƒ ƫƥdžkƵdž ťƥnhɷŪƒ ΣǴǫŪƒ ŤŰƵ ýǫŰǫkdž!ƒ NJhŏkƨk DžǴpǴdž-4
ƨĂŰƵdž ΣŏĂŰ! "ƥnljdž!ƒ"Ă ŎljĂkƨTŰ! "ƥƨƒĂdž!ƒ "Ă Ü"ťƨTPdžƨŰ! "ƭƲŭhɷ!ƒ ΣǴǫD" ƴǴk‡hɷ NJŏŰƵ
.ƭŏhɷƨƵ!ƒ ƭƷŰ!ƒ yĂžŋdž! "ƱŏǫĂ!ƒ DžŋƵdž!ƒ"Ă

LJ‡!Ă ÜƭdžŰ‡!ƒ LJdž ýĂŪƒ ƨƨơ!ƒ ƫƥdžkƵdž ťƥnhɷŪƒ ΣǴǫŪƒ ŤŰƵ ýǫŰǫkdž!ƒ NJhŏkƨk DžǴpǴdž-5
.(2)"ťƥƥƵŪƒ ƥnljdž!ƒ " ƴǴk‡hɷ NJŏŰƵ ýƛdžLjĂ ÜƥƵŋdž!ƒ GnjŰƬD Ť!ǫ GNjƥƨƨƨ

ɣǵk‡hv NJöüƵ ýƛdžƙLjĂ NJöLjǴƨdž ƙlk!ƒĂ ƨƨƱŪƒ Ư ƨhv ýƒƥhƎhv ƙƒƥƨƽdž!ƒ LJdž NJƱǵƽ!D ƙƽüƙƤƒ ."(1)ŎƤĂLjkü! "ƨƑǴƱLj!ƒĂ ɬhpǴƨdž!ƒĂ ýƒƥhvŰƒ"

ǴnjƨŏƨĂƙĂ ŎLjǴƨdž!ƒ Ư ƨhv Ŏƽ llƒƨƙƬŪƒ ƥŏƽk Ŏk!ƒ ƙƒƥƨƽdžü! Ƶƨdžŋ ýĂǴLjkŏ ŎLjǴƛ!ƒ YĂLj!ƒĂ -2 NJlƽ" ɣǵk‡hvĂ ÜŎLjƒƦdžnjü! "ɬŏhvǴk‡!ƒ ƱǴƽ!Ūƒ "ɣǵk‡hv NJöüƵ ýƛdžƙLjĂ ÜɣƒĂhvŪƒ LJdž ƨƑƒĂƱ ǏüƵ .Ŏhv!ǴƨƵüƵ! "ɬƶü!ƒ

Ŏƽ Σŏ! " ɣǵk‡hv NJöüƵ ýƛdžƙLjĂ ÜƨƨƬ!ƒ ɬŏĂƶü!ƒ LJĂƱT!ƒ Ư ƨhv ýĂǴLjkŏ ɬ !ǴƛƒƒĂLj!ƒĂ -3 ."(2)ŎLjǴdžƨü! "ƨĂƨơ!ƒ ŎLjǴƨdž "ɣǵk‡hvĂ ÜNJöĂ!ǴP LJhvŪ "ɣƨƨ!ƒ Dž‡

ɬnjLjdždž ɣk‡ Ǐ!ǫ ǴNjƨĂƱk Ǵnj!ŭP LJdž ǴLjƱhv ÜDžŋǴƨdž!ƒ YƒĂLjŪ ƵƨŏƨƬ ƵƱƨƨƵ ƒƦNj LJǴ‡ ƵŏŋƨǴP ƵƑŏƬ Σŏ! NJöüƵ DžüƵ‡kLj ǏƦ!ƒ DžŏƱLjk!ƒ ƒƦNjĂ .NJƽƥNj Ǐ!ǫ ýĂŢĂ!ƒ ɬơǴhü! KüƵŋƬ ɬdžƱLjdžĂ DžĂnjƽdž ɣüŢ LJdžĂ Ŏdžŋƨdž!ƒ ƨŏ!ƱkƒƒƒĂ ɣüŢ LJdž ǴŎƬĂ Dƨŋkŏ Ů NJLjdž Ǵƨŋ ýhv Džŋƨdž!ƒ Ŏƽ .NJƬƽLj KǴdžŋƨdž!ƒ

(1) ƒ 14. ÜNJƬƽLj yŋƨdž!ƒ

(2) ƒ 15. ÜǴNjƨĂƱkĂ ɬŏhƨƨ!ƒ DžŋǴƨdž!ƒ IƱTLj ÜýǴIƬ ljƨŏƨŏp

.LjŸƷ bƑDŽ‡ylllƐ qNjNJWNj DžƟ‡llƐ : Ÿ džƑkllƐ KƟGDŽllƐ

:DžƟ‡llƐ Ădžyƨž :ŰNjƈ

ýĂƱkĂ ýŏdž!ƒ Ÿ Ljƨzdž ýĂƱ ƨĂþk LJ .Θ .ý lþGdž!ƒ LJƊ ‡ƷÜ!ƒ DžŋGƨzdž NJkƨ‡Ρ Gdždž Ƭhuljkʅŏ lþGdž Ŏ5" :LJGʅÜ!ƒ Ŏ5 ƨĂUljdž LJhƒ ýĂlŏ .‡5Ă!ƋdŽ ƨŏƐ ăƨƤƊ Ÿ!ǫ ‡5Ă!ƋdŽ!ƒ NJkƑŏNj LJdž ĆŎT!ƒ .LJĂƱƒĂ LJGƱ!Ɗ NJƨzdžŋĂ ‡ƵĂưĂdž!ƒ ‡ƐĂŤdž!ƒ KƒĂŤŪƒ LJdž :ĹLJƱƱ!ƒ ŬLJƱ!

.ƴƨz!ƒ LJĂƱÜhu LJƈƨl!ƒ ƒĂƋƨpƒ : ‡ ŏþƱ!ƒ Ŏ5Ă ŬLJGƱ!Ƌhu Gnjŏ5 ƴlƨƬĂ þlƨƐ ƒRǫ NJkĆƒƨp Ŏ5 LJŏƱ! .ĆGLjƐ ĂƊ lĆƒƨp DžnjLjʅƱƊ LJG‡ ƒRǫ ΣGLj!ƒ ŁJƱ!Ɗ ĂNjĂ

ýŋƨĂ… ll!Ρ ĂƱLjĂ þŏŤLj!ƒĂ lĆƒƨl!ƒ Ŏ5 ƴƒĂŇŤ!ƒ llƨk ÝŁŏGƱƱ!ƒĂ ŁŽGƱ!ƒĂ ĹLJƱÜ!ƒĂ ĹLJƱƱ!ƒĂ .(1)"ljGŏǫ NJdžnj5Ɗ ýĂl!ƒ NJLjƱ!ƊĂ…ƐƬƤŏ ÝLJƱ!ƊĂ LJGƱ!Ă LJGŏƱ!Ă LJƱŬ

LJŭ5 :ýGlŏĂ yƬl!ƒ NJhGhuĂ ƴƒƨƵŰƒ Ŏ5 ƋƬP!ƒ :LJƱÜ!ƒ LJ .Θ .ý :ΘGƱŤ!ƒ ƨGkPdž Ŏ5Ă : ‡ ŏþƱ!ƒ NJLjdžĂ ."LJĂƱÜ!ƒ"Ă "LJGƱ!Ɗ" þƱƒĂ ƱưŏƊ LJƱÜ!ƒĂ ‡ƑƬPk!ƒ LJŏƱÜk!ƒĂ ŬŁJGŏŽĂ ţJGƱ! Ʊk5hu-LJŏŽ!ƒĂ lĆƒƨp DžnjLjʅƱƊ LJG‡ ƒRǫ ΣGLj!ƒ ŁJƱ!Ɗ ĂNjĂ ŬƴƨZ!ƒ LJĂƱÜhu LJƈƨl!ƒ ƒĂƋƨpƒ .(2)"ŁŽƬƬ5-ĆGƱ!ƒ

ýĂƵ5dž!ƒĂ ŬLJƱŬ Ănj5 ŬGLjƱ! LJƱÜŏ /ý ŁJŏŽ /Ŏ5 ŁJŏŽ /ŁJŏŽ :LJŏƨPƋkdž!ƒ DžŋGƨzdž Ŏ5Ă .NJŏ5 LJĂƱÜdž

.ljƨŏƐ Ÿ ÜƵ Ÿ ‡ŏŤPŏĂ NJLjƵ NJdžnj5ŏ ŰĂp NJ! ýGp :ĹLjƱŽ NJ! LJƱ!

.(3)"ƴƒĂŤ!ƒ NJŋĂ Ƶ!GPĂ ƴƒƨƵŰƒ Ŏ5 ƋƬPƊ ":NJdžŭ‡ Ŏ5 ƒ PT!ƒ LJƱ!

---

(1) ŬŁJŏŽ] lþGdž ŬƴƨZ!ƒ LJGʅ! ŬƨĂUljdž LJhƒ .4013 ƒ

(2) ŬŁJƱ!]lþGdž Ŭ1981 ŬƬŏ ŬKĂƨŏhu ŬƨŽ5!ƒ ƨƒŏ ŬƟGƱŤ!ƒ ƨGkPdž ŬƨŽhu ĂhƊ ŏdžƱdž Ŭ Ÿ ƨƒŽ!ƒ .594 ƒ

(3) ŬlƨŤGƨzdž!ƒ ‡ŏhƨz!ƒ ‡Ʒ!ƒ Džŋƨzdž ŬƨdžƵ ƨGkPdž ŏdžƱƊ .2002 ƒ

:LjŸƺ bƒDŽ‡yllɛ ɑʅNjNJɯNj UƏƒʅllɛ ƐUʼɑʅllɛ :ƒŸŭƒk

DžnjöŭƵ ɣƵŤöĂ LJöλơǴhu!ƒĂ DžŭƵ!ƒ ɣŭƱ ŤŭƵ UǴ5!ŪƒĂ KǴdžŭ‡!ƒ UʼƵhu ý‡ƥŤkk Ǵdž ƒƧöλ‡ ĂNj Ǵdž DžnjöŭƵ ƭŭƺƱĂ OöƧŤk!ƒĂ DžöƥIk!ƒ DžnjöŭƵ UʼdžƺöĂ OɳƒƧ!ƒ LJdž OɳƧŪƒ LJǴöhuĂ OöɳƧk!ƒ Ö5 yɳƒƧdž!ƒĂ DžɳǴƵdž!ƒ LJdž Ƨöλ‡!ƒ Ť!ǫ ll!Ɽ Ö5 LJĂƵɳƧö5 f ǴŤkPŬƒ ýNjD ƥljƵ Oʼuʼƒ Ö5 NJköƺŃ Ť!ǫ ťƥknjö ŬĂ ǴnjhuökƧk ł5ƧƵdž Ť!ǫ DžnjuʼƵhu ťƥknjö Ŭ ǴdžhuƧĂ Ü‡ƺŭ!ƒ Oöơ Ť ƧɳNj Ö5 Ǵhuhu ʅ ǴdžhuƧĂ KpĂ!ƒĂ ƥnjɳ!ƒ yööuʼkĂ KkTk!ƒ Ö5 Ǵhuhu ʅ LJĂ‡ö5 ÝNJ!Ǵljdž Ť!ǫ ýĂŤĂ!ƒ .Oöơ Ťk!ƒ Ö5 ƭöIơk!ƒ ƧɳNjĂ KǴdžŭ‡!ƒ

IjƦNj llƧƒƥkk DžɳǴƵdž yʼuʼĂ ýŭP LJdž CǴdžŭƵ!ƒ UʼƵhu ƥĂnjɳ KƧnjU ƭŭƱLjdž!ƒ ƒƦNj LJdžĂ Oöơ Ť!ƒ ł5ƧƵdž Ö5 łơǴhu!ƒ ƥƵǴ ʅk Ťkơ ÜUǴ5!Ūƒ LJĂöƵ Ö5 ł!Ăƒƥkdž!ƒ łƵƒǴT!ƒ CǴƱPŬƒ .KhǴλ!ƒĂ

ÖpƧ!ƒ LJdž ǴnjŭNjD ɣöŤLj ƧƒƥIdž ŤŭƵ LJǴöLjhudž ǴNjCǴIkƧƒĂ łƵŭ!ƒ IǴöơ LJǫ ":ǴuʼƧ ƥdžơD ýĂIö łƵŭ!ƒĂ .KǴɳǴơ!ƒ YǴʅkǴhu Ǵnjkƺ! KƵʅk5 ÜyhuƱ!Ǵhu ǴnjkǴɳǴơ KƧλ‡ łdžŪƒ KIkƧƒ Ǵdžŭ‡5 LJƥdžk!ƒĂ ýöhuʅ!ƒ ƦNj ǴnjŭNjD Ǵnjhu llŭʅö Ök!ƒ łƵŭ!ǴƵ .ǴnjLjĂŤk ƥƵƒĂƥĂ ƱhuƒĂuʼ Ť!ǫ KɳǴkơƒ KƵʅkƒ Ʀǫ yʅkkĂ ÜǴNjĂdžLj ŤŭƵ LJöƵkĂ ǴnjUƵơk ƥƵƒĂƥĂ ƱhuƒĂuʼ LJdž Ǵnj! yŸuʼĂ Ǵdžhu Ǵnjʅ5Lj KU5ơ Ök!ƒĂ Ťkơ ăƧInjl!ƒ yɳƧk ƧdžŪƒ ƦNj Ǵnjö5 ýdžnjö Ök!ƒĂ ÜKdžLjĂ IǴöơ!ƒ Ǵnjhu Khuk‡ ƥöƥɳ LJdž Ǵnjhu .[1]ǴnjködžĂƥ ŤLj5kĂ ǴnjkdžD KĂdžk ǴnjkĂdžhuĂ KĂdžk

LJdžĂ ƧPŬ KpĂ LJdž ƵŭkPkĂ ÜǴnjdžƥPkʅö ťƦ!ƒ ťĂƺŭ!ƒ yƱžkɳdž!ƒ ƧĂƱkhu Ƨöƺkk łƵŭ!Ǵ5 .ƧPŬ LJǴ‡dž

LJdž Ǵnjö5 YǴT ǴdžĂ ƧĂNjƥk LJdž łöhuƧƵ!ƒ łƵŭ!ƒ ɣǴŤD Ǵdž LJD Ť!ǫ DžnjuʼƵhu ɣNjR ƥpĂ ƦNj llƧ!Ɽ Ö5Ă ǴNjƧöƐĂ ÖƒƧdž ƵơŤĂ łƵƒƦǫ LJdž łöƥơ!ƒ DžŭƵŬƒ ýƒǴʅĂ ýƵ5hu LJǴ‡ ǴdžLjǫ ƱƱP!ƒ

(1) ÜDŭ1983-ùNj1403 ÜƱƥ ÜLJǴLjhu! ÜKĂƧöhu ÜÖhuƧƵ!ƒ ƥƒƧ!ƒ Ƨƥ Ü‡ƺŭ!ƒ ƥ!ĂdŭƵ ÜǴuʼƧ ƥdžơD .56 f

ǴdžǶ‡ ł ơhv!ƒĂ ȘŏIơk!ƒ Ŏ5 KƵƨT" :łƵƑǴT!ƒ ǴǴƱƱPŪƒ Džɳƨdž NJhvǴk‡ Ŏ5 ŎLjǴLjƥƨ!ƒ ƥdžơdž ýĂIŏ ljƒĂƵD LJdž Džɳƨdž!ƒ ƒƦNj Ŏ5 IƥƨƒĂ!ƒ ǴǴƱƱPŪƒ LJdž ƨƨŏƛ‡ KƵIǶk ƥpĂ ll!Ʀ Ĭ!ǫ łɳǴơ!ƒ KƵƥ ljƦNj Ŏ5 LJĂƵŏƦdž!ƒĂ Ɣk‡!ƒĂ Kǔɳdž!ƒĂ ƨơƬ!ƒ LJdžĂ ÜLJĂŏƨƵǶk!ƒĂ Ăŏƥƨ!ƒ ŎƵŏƦdžĂ ǴǴhvƱP!ƒ .[1]ǴŏƵǴdžkɳƒĂ ǴŏdžĂpĂ ǴŏĂƶ!Ă ǴŏhvƥD NJŏ5 LJŏƨƛđdž!ƒĂ ƔƵT!ƒ ŎnjɳĂdž łƵŏǶƱ Ŏ5 DžǴŏŪƒ

łŏhvƨƵ!ƒ łƶǶ!ƒ łǶɳdžhv NJ! ýǴIdž Ŏ5 ƨŏƨT LJhv ƥdžơdž ƨĂk‡ƥ!ƒ ƦǴkǫŪƒ NJhv ǴǴɳ Ǵdž ll!Ʀ LJdžĂ Ŏ5 ƥFƒƨɳ!ƒ KƨƥƬ Ǵdž!Ă" Ý"Ɣƨƶdž!ƒĂ ȘƨTdž!ƒ LJŏhv ĭĂƶǶ!ƒ ƔŏĂƬk!ƒ" LJƒĂLjƵhv IƨNjǴI!Ǵhv LJƵ łŏƥơǶ! ƨĂnjUǶ! LJĂƵ!đdž!ƒ ƥǴƵ -ƨƨĂnjU DžŭƵŪƒ ýƒǴǫĂ ýĂD ŎNjĂ - łŏƥơ!ƒ ƨƬƵ!ƒ ŎɳƨǴŏ!ƒ DžŏNjƒƨhvǫ qŏƬ!ƒ ĂNj LJŏƛƥơdž!ƒ LJŏƵ!đdž!ƒ ǴŬđNj ýĂD ýƵ!Ă ƨŏ!đk!ƒĂ ĭĂƶǶ!ƒ ƔŏĂƬk!ƒ .[2]"DžǴNjĂŪƒ LJdž DžŭƥŪƒ NJk!ĂƒƥK Ǵdž NJŏ5 DžǴƥĂ "ƥFƒƨɳ!ƒ łƶ! "ƔǴk‡ ƔơǴƬ

ƔŏƬ!ƒ Yƒƨǫ LJƵ ýƒŃǫ ǴdžLjŏơ ƔǴɳD ƥp -ĂNj LJdž ĂNjĂ-LJƒĂƨdž LJhv llǶdž!ƒ ƥhvƵ LJǴ‡ ƒRǫĂ ƔǴǶ‡ LJdž LJơǶ!ƒ yƥĂǶ LJƵ5 .[3]"LJơǶ!ƒ yƥĂkĂ łhǴƱP!ƒ ƨƥƒĂdž ŎLjǶŏƬ ":ýǴI5 ÜNJǫD ƨ Ĭ!ǫ .Ɣŏɳƶ!ƒ ĂD Ɣŏƨƶƶƒ ƨdžŪǴhv Σŏ! ƨǴhvPŪƒ ŎƵŏƦdžĂ łƵǴơƬ!ƒ

ĭĂƶǶ!ƒ đƱP!ƒ LJdž łdžƬƶ!ƒ NJǫƵLj! ŎƵƥŏ LJD LJ‡džŏ Ư ƨŪƒ NJɳĂ ĭǶƵ ƨƥơD LJD LJUk ŬĂ łǶƵdžŪƒ GLjdžǴdžDĂ ý‡T!Ǵhv Ʊhvư!ƒĂ ȘŏƥƥK!ƒĂ łƵɳƒƨdž!ƒ LJdž NJkƬƨƵ ƦPđŏ Dž! ƒRǫ łƬǴPhvĂ LJdž DžnjLjdž ƥơD JNbjŏ Dž! LJŏƦ!ƒ LJŏƵŏƦdž!ƒ ĭdžƒƥpĂ LJŏƛƥơkdž!ƒĂ LJŏƵIƛdž!ƒĂ ǴǴhvƥŪƒ ƨǴhv‡ LJdž Iƨŏƛ‡!ƒ łŏƵƒƦŪƒ NJƛŏƥǴơD ƥơD Ŏ5 đƱPD ĭƦ!ƒ ƥǴIƶ!ƒ Σ ǴhvƵ ƥĂdžơdž ƦǴkǫŪƒ DžnjLjdžĂ .đƱP!ƒ Ŏ5 YĂpĂ!ƒ

(1) łƵƑǴT!ƒ ǴǴƱƱPŪƒ DžɳƨdžŎLjǴLjƥƨ!ƒ ƥdžơdž 5. ƒ Ü

(2) Σ ƨǴdž LJdž 24 ÜIƨNjǴI!Ǵhv łŏhvƨƵ!ƒ łƶǶ!ƒ yƨdžɳdž łǶɳdž Ü"Ɣƨƶdž!ƒĂ ȘƨTdž!ƒ LJŏhv ĭĂƶǶ!ƒ ƔŏĂƬk!ƒ " Ü ƨŏƨT LJhv ƥdžơdž .109 ƒ Ü94Y/Dž2001"ƨƒƦ"

(3) ÜDž1991 Ü1Ư ÜƔk‡!ƒ DžǴƵ ÜLJŏŏƵƒƦŪƒĂ ƔǴk‡!ƒ ƥLjƵ IƨƬǴƶdž!ƒ łŏhvƨƵ!ƒ łƶǶ!ƒ ǴǴƱƱPD ÜƨdžƵ ƨǴkPdž ƥdžơD .20 ƒ Ü

ƥƥƨ!ƒ LJdž ƨ Ţ Ă!ƒ LJD Ĭ ǖƨ f Ljk ĂơLj!ƒ Ɣk‡ LJD yƕž "ƨTƨ ÿʅ Ǵk!ƒ LJƨI!ƒ ǴǴƞĂ" ýǴp ǴdžLjƥơ .(1)LJƥƥƑƨƞ!ƒ Ơk5 Ĭ ǖƨ Ĭ Ljhƥ Ɣ‡ƨdž!ƒ

LJƥƨ!ƒ Ơk5h "‡džƥdžLj!ƒĂ ‡hƥƨ!ƒ Σ!Ǵƞdž ":ƨNjƨŪƒ yƕžǴƞ!ƒ qƥƬ ƥǴƞ Ĭ ǖƨ ƭơ!ƒ ƥǴƞ qƥƬ!ƒ ýǴpĂ .(2)ǴǴƥ!ƒ ƥdžĂ LJƥƨ!ƒ ƨʅ‡h "‡hƥƨ!ƒ" Ǵnjkơ Ţ Ă ÝǴǴƥ!ƒ LJĂ‡ʅĂ

ƥƨʅD ǴŬƋNj LJdžĂ ‡ƥơ!ƒ ƨ Ţ ƨ!ƒ Ƥ5 ‡ƥhƨƨ!ƒ ƨĂNjƥk! ăƨƤD ǴhǴhʅD LJĂƨƤƈ ƥƨĂD ƥpĂ ƒRNj :ǴnjLjdž Ɣ Ǵhʅ D Ĭ !ǫ ǴǴƱƤŪƒ yƞƨ ĭ R!ƒ ƨdžLjƒƥ ýƥƥƤ

.ƥǴư!Ǵh LJƥIƱǴLj!ƒ LJƥh KƩǴT Ƥk!ƒ ‡ƥdžǴƨ!ƒ ‡ƨƥ!ƒ-

.‡ƨƥ!ƒ Ƥ5 YǴdžʅ!ƒ Iƨλ‡-

Ɣ ƒĂ Ţ Ĭ ǖƨ NJhơǴ Ţ LJD ƥƥƥdž!ƒ LJdž ƨƥǴIkƩƒ ĭ Ăƨƥ!ƒ ýǴdžƨkʅŪƒ Ƥ5 DžNjƥơD ƥƥƥIk ĂNjĂ ýIƥ!ƒ- .‡ƨƥ!ƒ Ơƥ Ţ 5 LJdž LJƥ‡džkĂ

.(3)"ǴnjdžƥĂIkĂ Džnjkƨƥƥhƥ LJĂdžknjƥ Ǵdžƥƥƥƥƥ DžǴƥŪƒ IjRNj Džƥƨƨƨ

ɬhŏƨƐ ɣŏ!ǴʅŪƒ ljŘNj Ü‡džɳƨk!ƒ lþŏ!Ă Ŭǫ LJ‡k Dž! lƨŏλ‡ ɣŏ!ǴʅD Ǵnjŏ5 Kþɳ þl5 ýdžǴT!ƒ yʅƒĂ!ƒ .(1)Ŏhƨƨz!ƒ ƨƨT!ƒ ƒŘNj Ŏ5 þɳĂk Dž! ɬŏƩǴdžkɳƒ ýƒĂƱDĂ ƨĂƨU ŘKžhu Ŏnj5 ɬŏhƨƨz!ƒ LJƩ

ýĂǴljkLj LJD ǴljŏüƩ ɣɳŏ ɬŏþƱ!ƒ ƨΤz!ƒ Ŏ5 dŬP!ƒĂ LJƱüƒ ɣǴhʅŪ ǴljưƒƨƩzkʅƒ þzhu dŬP!ƒĂ LJƱüƒ LJdΤ Ŏ5 ljĂhuk‡ ǴdžĂ ɬŏþƱ!ƒ ƨΤz!ƒ ŘŘ5 ɬŏhƨƨz!ƒ ǴǴdžüƩ þĂnjɳ ƨǴɳŏƎhu .ɬƷüƒ ɬŏlLjkhu ǴLjǴŏƱD ƨƨzŏ Ǵdž ĂD LJʅ!Ūƒ DžŏĂlkĂ

ƱŏΤƽ!ƒ ΣǴŏldžĂ ɬƷüƒ ɬŏlLjk ýĂƱ ǴŬdNj ljþdžkƩƒ ŘR!ƒ JnjLjdž!ƒ Ř!ǫ ɬŏþƱ!ƒ ƒŘNj ǴLjþĂʅŏĂ ƨŏʅ ƨǴʅ Dznjhu!ǴƐ LJD ǴLjþɳĂ þpĂ ljǴưkldžhu ƒĂƱƱΤĂ NJhuɳĂdžhu ƒĂdžĂp ǴʅǴʅD ljĂƨhukƩƒ ŘR!ƒ Ǵdž5 ƱŏƱΤ!ƒĂ ƱŏΤƽüƒ ǴʅǴʅD ĂƱLj!ƒ ýĂΤdhu ƨƨƩ Ǵdž ƒĂþdžkƩƒ Rǫ LJdΤ!ƒ ƒŘNj Ŏ5 ǴǴdžþl!ƒ .ljĂƽƩưĂ ljĂ‡ƨk NJ5!ǴP ǴdžĂ ljĂŏƱΤ NJƩdž Ƽƽƒ

ΣǴŏl!ƒĂ YǴdžɳŬƒ ÜýlLj!ƒ ĂD YǴdžʅ!ƒ :ŎNj ΣʅD ɬƩhuƨD ŘüƩ ǴǴdžþl!ƒ þdžkƩƒ þpĂ þƩƒĂl!ƒ ɬƩhuƨŪƒ ΣʅŪƒ ljŘNj þƩkĂ ƨŏƨΤk!ƒĂ ĂƱLj!ƒ ǴŏǴưp ɬɳ!ǴƩdž Ŏ5 ýǴƱ!ƒ ɣǴƱΤkʅƒĂ .(2)ǴǴdžþl!ƒ þLjƩ "ĂƱLj!ƒ ýĂΤD DžüƩ "Ŏ5 ŎɳnjLjdž!ƒ ɬƱhu!ƒ ǴnjŏüƩ DžĂlŏ Ŏk!ƒ

Ɲ!ǴƩü LJdž ǴnjŏüƩ ƨ‡kƨŏ Ŏk!ƒ lþƩǴl!ƒ Ŏnj5 Ý‡džnjdž ĂƱLj!ƒ ýĂΤD DžüƩ Ř!ǫ ǴLjNj lƨǴTŬƒĂ UǴ5!ŪƒĂ Kƒþƨ5dž!ƒ ǴdžLjŏhu ƽhuŪƒ ŎNj ƐŏΤ!ƒĂ ɣŏ‡ƒƨk!ƒ LJŪ Ý‡Ʒüƒ Ŏ5 dŬP!ƒĂ ɣƒĂΤ!ƒ ƨdžD ŎNj ‡Ʒüƒ LJD :KüƱ ƒRǫ ƩƷ!Ǵhudž ŎLjƒƨD ŬĂ " :Ǵưƨ þdžƱD ýĂlŏ ÜŎ5kPkĂ ƨnjUkĂ ýþhukkĂ ƨŏƷkk þƩƒĂpĂ UǴ5!DĂ Kƒþƨ5dž ŎNj Ǵdždž ƨλ‡D ÜǴnjŏüƩ řƨɳk ɣŏ!ǴʅDĂ þƩƒĂpĂ ýĂΤD ɣüƐŪƒ Ŏ5 ɣŏ!ǴʅŪƒĂ þƩƒĂl!ƒĂ ýĂΤŪƒ ljRnj!Ă ÜUǴ5!DĂ Kƒþƨ5dž ŎNj Ǵdždž ƨλ‡D ÜǴnjŏüƩ řƨɳk ɣŏ!ǴʅDĂ LJdž ƨĂŬkü! Ưƽzk!ƒ lƨŏλ‡ Kƒþƨ5dž!Ǵ5 .Kƒþƨ5džü! Σŏ! Ǵdž ɬƷüƒ Ŏ5 KǴhλ!ƒĂ ǴĂʅƨ!ƒ LJdž ɬdžü‡!ƒ ý‡Τ ƨŏƷkŏ LJD -LJdžƨ!ƒ ýĂŬ yŏž -NJƩdž LJ‡džŏ Ǵdždž ÜKƱLjĂ ɣüpĂ ýŏþhukĂ ƽŏƨƱk

(1) ŘŘ5 ɬʅƒƨþĂ DzɳƩdž ÜŎƒƽdžüʅ!ƒ DžŏNjƒƨhuǫ ÜǴƩΤǴƩdž!ƒ ɬŏhƨƨz!ƒ Ŏ5 ɬʅƒƨþĂ DzɳƩdž ÜŎƒƽdžüʅ!ƒ DžŏNjƒƨhuǫ ÜKĂƨŏhu ÜLJǴLjhu! ɬhuk‡dž Ü lƨΤǴƩdž!ƒ ɬŏhƨƨz!ƒ Ŏ5 ɬʅƒƨþĂ DzɳƩdž ÜŎƒƽdžüʅ!ƒ DžŏNjƒƨhuǫ ÜKĂƨŏhu ÜLJǴLjhu! ɬhuk‡dž Ü lƨΤǴƩdž!ƒ ɬŏhƨƨz!ƒ Ŏ5 .1 ƒ ÜDž2000 ¡1Ŭ

(2) ÜKþ ÜŬþ ÜKŏĂ‡!ƒ Ü‡ŏƩzdžǴɳ!ƒ ɬ5ƨƩzdž!ƒ ƨƒþ ÜŎhuƨƩz!ƒ ĂƱLj!ƒ ýĂΤD ÜKĂpǴŏ LJǴdžŏüʅ þĂdžƱƱdž .07 ƒ ÜKþ ÜŬþ ÜKŏĂ‡!ƒ Ü‡ŏƩzdžǴɳ!ƒ ɬ5ƨƩzdž!ƒ ƨƒþ ÜŎhuƨƩz!ƒ ĂƱLj!ƒ ýĂΤD ÜKĂpǴŏ LJǴdžŏüʅ þĂdžƱƱdž

Ǵdžŏƽ Ŭǫ ƨŏʒǩǩ Ŭ ƭǩhuǴƛƽ Ɣŏ‡ƨǩ!ƒĂ ƽǴlǩTŬƒ ƽƨƱ ǴdžD ÜăƨƤD ĬŏơǩĂ KǴdžŬ‡ KĂdžǩ ƒR‡NjĂ ."(1)ƨdžƶ!ƒ NJƶdž ýǴƱĂ ƨƥLj

ƭŏhuƨƶ!ƒ ƨŭdžŏ Ǵdž ŎNj ƭƑƱƤǩ!ƒ Ŏƽ ƭƶhǩdž!ƒ ƱhƒĂưƶ!ƒĂ ƥƶƒĂl!ƒĂ Σ ʅŪƒ ljRNj ýƶ!Ă ýǴdžƶǩʅŬƒ ƨNjǴUdž LJdž Ǵnjƶdž ƽƽǩŏ Ŭ ǴdžĂ (Ɣƒ‡Ĭ!ƒ)ŎNj ƥƶƒĂl!Ǵƽ ".ƱǴƱơLjŬƒ LJdž ǴnjUƽơŏĂ ."((ƱƤ!ƒ)ĂNj

LJƱƬhu Ɣǩ‡ LJdž ƒĂhǩ‡ ǴdžĂ ƭ ŏƥơ!ƒ ƨ Ʈƶ!ƒ Ŏƽ LJŏŏĂʒŬ!ƒ ƥĂnjŋ LJƶ ýĂlLj -ƥƶhlJ ǴdžLjǫ DžĂ LJƶ ƭ!ĂlLjdž ŎNjĂ ƭʒŬ!ƒ Ŏƽ LJơŬ!ƒ ƔơǴƬ ǴnjLjdž ƒƥƥƶ ƥƨĂD Ŏǩ!ƒ ƭʒŬ!ƒ Ŏƽ ƱƤ!ƒĂ LJơŬ!ƒ . ĭ ĂʒŬ!ƒ ƨĂƱǩ!ƒ Ŏƽ ƭdžǴƶ!ƒ LJơ! NJhǴǩ‡ Ŏƽ Ɣƒ‡ǩ!ƒ ƥhƶ LJǴưdžƨ

.lj1324 K Ü LJĂƶ!ƒ ƽŏƽĂǩ LJʅơ! ÜƭŏdžǴƶ!ƒ KǴdžŬ‡!ƒ ýĂƬD-

.(3)lj1324K ÜŎŋƨǴŏ!ƒ ƨ Ʈ Ǵlj DžŏNjƒƨhǫ qŏƬŬ! ƥFƒƨŋ!ƒ ƭʒ!-

."lj1331 ƭljʅ ƨTlj "ŎpĂʅƥ!ƒ ŎŬƶ ƥdžơdž qŏƬŬ! ÜƭŏdžǴƶ!ƒ UǴƽ!Ūƒ ƔŏRnjǩ-

."1365 ƭljʅ ƨTlj "ĭ Ăŭhƶƨ!ƒ ĭ ƥƶʅ LJŏƥ!ƒ ƟŭƬ! ÜLJŏĂƒĂƥ!ƒĂ ƨơƬ!ƒ Ŏƽ ǴljƱǴƱPD-

.lj1375K Ŏhƨʒdž!ƒ ƨƥǴl!ƒ ƥhƶ! Üƭʒ!ƒ Ŏƽ LJǴʅŬ!ƒ Kƒƨƛƶ-

".lj1383 ƭljʅ ƨTlj" Ŏʅljdž ƨươ!ƒ ŎhD ƥdžơŪ Ɣǩ‡!ƒ ƭljʅ!D ĭŬƶ Ơŏ Ʈƽ!ƒĂ ƱŬʒ!ƒ ýĂơ-

ǴƱƱPū! ŭŏhʅ DžnjưƶhƱ ǴNjƥƶ ĭkơ ƭƶƑǴT!ƒ ǴƱƱPŪƒ ŎƽlJ Ǵljdžƥƥ Ǵdž‡ lJƨŏ!Ðk!ƒ KƨƛƶƥĂ-Ǵƽ!D ǴLj! Khŋ!jD ƭʒŬ!ƒ Ŏƽ KǴƽŭP!ƒ LJD ƨ‡RD": ƭŏdžǴƶ!ƒ ƟǴƬƽ Džŋƶdž ƔơǴƬ ýĂlŏ ƭƶƑǴT!ƒ ǴljưlLj Ŏƽ ƭƶƑǴT!ƒ ǴƱƱPŪƒ Ŏƽ ƭưŏƽkʅdž!ƒ ƭ Ăơhu!ƒ LJD Ă ƭŏƛƒƨk!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ LJdž ƭƑǴdžʅdžPĂ

(1) Ü‡ƨƥƱƤ Ü‡ŏƨƥƱ‡ʅŪƒ Ü‡ŏƶdžǴŋ!ƒ ƭƽƨdž!ƒ ƨƒƥ ÜŎhƨƶ!ƒ Ăơ!ƒ ýĂƬD Ü‡ŬơLj ƥdžơD ƥĂdžơdž 2002 ÜƱƥ Ü‡ŏƨƥƱ‡ʅŪƒ .05 ƒ

(2) Ü1Ʊ ÜýǴŏĂƨ ƭƶhƱdž ÜĂơ!ƒĂ ƭʒŬ!ƒ ÜLJĂƶ!ƒ LJʅơ 1954 Ü1Ʊ Ü‡ŬơLj!ƒĂ .195 ƒ

(3) Ü1Ʊ ÜƥƶƒĂ!ƒ ýŏŋ!ƒ ƭhk‡dž Ü‡ƶƑǴT ƭŏĂʒ! ǴƱƱPD ÜýŭNj LJhu ƥ!ǴP Ü ĭ ƨhƶ!ƒ 1427 -lj2006 ƒ .11

DžηǴƨdž!ƒ IjƦNj ŤǾƨ DžnjƨŭƱƒ LJŪ ǴnjŏƷ LJŏƛƱǴh!ƒ ǴƒƨƱ LJŏh ǴdžŏƷ KuƱpǴLjk þp ,ƨŤǴƨdž!ƒ ŤĂǯǾ!ƒ ll!Ʀ ý‡ ǴnjdžĂηƱ ƨŏǯŤk! yǴžǴη!ƒ ýdžǴ‡!ƒ DžηƨdžƱ LJƒþI5Ă ÜKĂǴ5kdž!ƒ KǴ5ŭŤP!ƒĂ Ɣk‡!ƒĂ LJdž KLjǴ‡ … ǴNjƨŏƐĂ ŧŏƐŭh!ƒĂ ŧŏ5ƨŤ!ƒĂ ŧŏĂƱLj!ƒ DžnjʅŏŏǴIdž ƨŭkŤƒ LJdž ăƨŤD ƔǴhʅDĂ LJD ŤD Ý(1)"ǴǴƱŤPŪƒĂ ŤĂǯǾ!ƒ þILj!ƒ ŧĂƱh Ŏ5 þǴILj!ƒ LJŏh KƨηT Ŏk!ƒ KǴ5ŭŤP!ƒ ƔǴhʅD LJŪ KuƱpǴLjkĂ LJŏƛƱǴh!ƒ ƒƨƱ Ǵnj!ĂƱ KhƨǴuƱk ŧƨƑǴT!ƒ ƒǴƱŤPŪƒ Ŏ5 K5!D Ŏk!ƒ KǴ5!ădž!ƒ .KĂǴ5kdž LJǴ‡ Ɣk‡!ƒĂ DžηǴƨdž!ƒ IjƦNj ŤǾƨ DžnjƨŭƱƒ

ƦǴkʅŪƒ þdžƱdž llĂƨhdž IþĂη ƨĂk‡þ!ƒ ƔǴk‡ ǴuƱŏD ýǴηdž!ƒ ƒƦNj Ŏ5 LJŏŏĂǯǾ!ƒ þĂnjη LJdžĂ ýĂIŏ Ü"ŧƨƑǴT!ƒ ƒǴƱŤPŪƒ Ŏ5 ƨŏηĂ!ƒ DžηƨdžƱ" LJƒĂLjƨh ƒǴη ŤƦ!ƒ IƨNjǴI!ƒ ŧƨdžǴη ƔƒþŬƒ ŧŏǾ‡h ŧŭdžǾƨ!ƒ NJKþǴdž KhƨƨƨĂ Ü‡ŏhƨƨ!ƒ ŧǯǾ!ƒ yǴžηdž ƒƨƨ DžηƨdžƱ ƒƦNj Ŏ5 KƨhƨKƒ þI!Ă " :NJKdžþIdž Ŏ5 K‡ƨk Ă ÜýĂƒþKdž Ă ƨĂnjTdž ĂNj Ǵdž ŤǾƨ NJŏ5 KƨŤKpƒĂ Ü‡ŏĂǯǾ!ƒ IþǴdž!ƒ ƔʅƱ ǴhŏKƨk Ɣhʅ KLjŏhʅ Ă ƨƱŤP NJLjǴ NJLjƨ ýŏp ǴdžƱdž ƔƒĂŤŤ!ƒ ŤǾƨ KnjŤLj DžŤ ÜNJK5ƨƨdž ǴLjŏLjƨŏ Ŭ ǴdžƱdž ƔŏƨǯǾ!ƒ .(2)"ll!Ʀ

‡ƱǴLjdž!ƒ yǴžηdž NJh LJĂLjƨŏ Ă DžKƨdž!ƒ :LJĂ!ĂIŏ "DžKD" IþǴdž Ŏ5 NJ!Ăþ IƨƨǴh!ƒ NJKǴ‡ƒƨþkʅƒ LJdžĂ .ƨŤ!ƒĂ ƨŏŤ!ƒ Ŏ5 LJƨdžkηŏ ƒǴʅLj!ƒ :ƔƨƨƨǾ!ƒ þLjǾ ŎNjĂ

.(3)LJƒƨƱŪƒ Ŏ5 NJ!Ǵdžƨkʅƒ ƔǾǯ Ă ÜΘƨ5 ĂD LJƨƱ Ŏ5 ΣǴLj!ƒ LJdž ŧǴǴdžη!ƒ "DžKƨdž!ƒ"

LJŪ ÜŤLjƨdž!ƒ Σ‡Ǿ ĂNj Ă ÜIjƒƨk‡ƒ ÝƒƨŏηƨK ýƨLjdž!ƒ ƨŭηD :LJĂ!ĂIŏ "ƨηD" Ŏ5 ýĂIŏĂ ŧǯ! ŤǾƨ ţdžǴnj!ƒ Ŏ5 ýŏƱŏ Ă } IjƨηƨKʅǴ5 ýƨLjdž!ƒ NJKƨηD ýĂIk ÜII!Ǵdž!ƒ Ŏ5 LJĂ‡ŏ ƨŏηƨK!ƒ .IjƨŭηD Ă IjƨηD ýp ll!Ʀ! Üƨƒþ!ƒ IjƨŭηD Ă ƨƒþ!ƒ IjƨηD ƒƦ‡Ă { þƑƒƨη!ƒ

---

(1) ŤDž1997 Ü1Ʊ ÜKĂƨŏh ÜLJǴLjh! ŧhk‡dž ÜŧŏdžǴƨ!ƒ ƟǴŤ5 DžηƨdžƱ ÜΣǴƱLj!ƒ DžǴŤNj .25 ƒ

(2) llƨNjǴI!ƒ ÜƔƒþŬƒ ŧhk‡dž ÜŧŏǯǾ!ƒ KƒƨǴηŬƒĂ ŧƨƑǴT!ƒ ƒǴƱŤPŪƒ Ŏ5 ƨŏηĂ!ƒ DžηƨdžƱ! ÜllĂƨhdž IþĂη þdžƱdž 1Ʊ .8 ƒ ÜDž2005

(3) ÜNJʅ5Lj yηƨdž!ƒ .9 ƒ

[illegible] [illegible] [illegible] [

LJöhvǴk‡ ÕLjǴƛ ĂNjĂ ƫƨƒǴƬ!ƒ ǴǴƱƱPŪƒ Dižƫƨdžhv Ĭ ĂƷǰ!ƒ ƱƱP!ƒ Õ5 Ɣk‡ ǴdžƨƨǴljdžŭ‡ DžkPljĂ Dižƫƨdž Ǵdžnj!ĂD ÕLjþƨŪƒ ƫöhvƨƨ!ƒ ƫƷǰ!ƒ yƱdžƫdž Õ5 ƨƨƬ ĂƱƨƨ ÕLjǴLjþƨ!ƒ þdžƱdž ƨĂk‡þ!ƒ ƔkǴ‡ǰ! Ĭǰƨƨ ljþǴdžkƨƨƒ ƫöƱ LJdž LJödžþlkdž!ƒ JNNjǴLjdž LJdž ƔƨlÖ ßƫnjLjdž NJÖ5 þdžkƨƨƒ þpĂ ƫöĂƷǰ!ƒ ƱŭƐŪƒ Õ5 Kþdžkƨƨƒ þpĂ " :ýĂlÖ ljþƫk5 ƫƱhvdž!ƒ ƒRNj ƫdžþldž Õ5 ǴnjLjƨ ǴljĂþƱk Ökƒ ĂƱLj!ƒ ýĂƬD Õ5…KǴdžƫƫdž!ƒ KǴnjdžD Õ5… DžöƨƨƨƨĂ Ĭǰƨƨƨƨ

NJLjƷT LJdž ýŭlŏ ŬĂ ɣŏĂhvkĂ ɣŏkƧkĂ LJʅơĂ Ƨŏhv‡ ƥnjɳ Ŏ5 ƶdžĂdžƵ ŎLjǴLjƥƶ!ƒ Džɳƶdž Ă

.ŧƑƱPk!ƒĂ llƒƧƥkʅŬƒ LJdž ǴɳLj LJơŭ!ƒ Ŏ5 Ƶƫj Ţdž ƥɳĂ GdžŭlI5 NJŏ5 ýŏp Gdž Ư ƶhv

Ŏk!ƒĂ NJŏ5 lƥƧƒĂ!ƒ ŧƶƑǴT!ƒ CǴƱPŪƒ ýĂơ ŧŏŭŏŭơk ŧhvƧǴldžĂ ŧʅƒƧƥ Džɳƶdž!ƒ ƒRNj Ŏ5 GLj!Ă

.ƶhvŏ‡Ƨk ĂD lƥƧ5dž dƱP!ƒ LJǴ‡D CƒĂʅ ÜŨdžǴ‡ ŨŤ5 Gnjŏ5 GLjŤŇŤP

Ǐ džƒkllε ü Ƭ ƶllε

hvyəƒ l bƒƱƣɡ ü Ǐ džƒkllɛ ü T 2llɛ

ƒNJ+ƒǴǏNj T +Nj

hǏdžǴǓɛ Ǐ ʒ hvyəƒ l llɛ bƒƱƣɡǓɛ ÜüNjǓɛ KƟǴDŽllɛ

1- ɛ þ T llɛ !NjNJ2DŽ

c- hvƨll

f- ƒƟúƱ T ɛ

2- ɛ Ǐþ T +llɛ !ƒƨƽc

3- hvǏʒþ T llɛ bƒƱƣɡǓɛ DžDŽ + PƒDŽdž

hvǏdžk+llɛNj qɛþʒŪɛNj UDŽƱllɛ :ŰNjc

hvǴƨdžllɛ :ƒǏdžƒk

5ƒƽ+ l Ūɛ :ƒkllƒk

I ɛNj T Ǔɛ Ǐ ʒ hvyəƒ l llɛ bƒƱƣɡǓɛ ü Ǐ džƒkllɛ KƟǴDŽllɛ

1- I Nj T llɛ Ǎdžy DŽ

2- I ɛNj T Ǔɛ Ǐ ʒ bƒƱƣɡǓɛ DžDŽ + PƒDŽdž

c- ɛ þƟ DžƒI DŽ ɛ þƟ üɛqǴa

f- ɛ þƟ ɛ PƟ Njc ɛ þƟ YqƒǏR

(NjƟdžllɛ) f ǏIɛþ+llɛ Ǐ ʒ hvyəƒ l llɛ bƒƱƣɡǓɛ ÜKllƒkllɛ KƟǴDŽllɛ

1- NjƟdžllɛ !NjNJ2DŽ

ƒ- ƷƢƢƢ

NJkη!Gzdž ββŤ‰ LJσLj ŤR!ƒ OŽŤdž!ƒ DžÄnjsdž ββσLj LJD YÄu Ädž!ƒ ‡TβGLjdž ý‰βÄ GLj‰ Sβηö Sλ‡Lj GLjLj‡! ÝŽ‰‡Sdž OŽŤdž!ƒ S‡RK Ů ‡λöβσ!ƒÄ GnjLjdž ‡džöβl!ƒ ‡ö‰Sz!ƒ ‡η!Gzdž!ƒ LJD DžŽz!ƒ yŽdž Ö5 DSlLj Džöβl!ƒ Ö55 (yƒG'T!ƒ)Ä(∂ŤP!ƒ) :GdžNj LJöŽŤ5Ljdž LJöDSη LJdž ŽLjÄ‡dž OŽŤdž!ƒ ŤŽZ Gzdžkηdž OŽŤdž!ƒ βÄSÄ GdžD.∂ŤP!ƒ ÄD ÜŤŽ!ƒ ÄD ÜLJoŽ!G‡ KGoŽŤdž DžηGzdž!ƒ ÄD ‡ŽŽ!ƒ Yk‡ lβGdž LJdž ‡lKTdž YSz!ƒ LJG'l! Ö5 (yƒG'T) ‡džŽ‡ KβSÄ ‡öσ .l∂TLj!ƒ ‡öβσ Änj5 (Ž‰‡Sdž) ΣGLj!ƒ LJö‰ S‰P!ƒ YG'TÄ Ü‰S5kÄ SnjU ÝŽzöTdžÄ ‡ZÄöTÄ GZÄöTÄ GZGöT GzöT YG'T" ý'T‰ƒ ββ ljGLjzdž...yƒG'T S‰P ƒRNj :Dznj!ÄβÄ .SnjUÄ YƒRÄ ‰SK5ƒÄ STKLjƒ ÝyƒG'T Änj5...yöTö YÄöT!ƒ ŽLJD ŤD Ý(1)"Uzh LJÄβ DznjuzhβLjZ NJdžŽZ LJ‡ö Dž!Ä NJh ΣGLj!ƒ DžŽZ äÄkl'G5 βσD ý‡h .YÄöR!ƒÄ SG'TKLjŮƒ ÖLjzö

ÄD KÄŤT!ƒ Ö5 ‡ŽŽ!ƒ YLjƒÄη LJdž YLjGη Ö5 ∂ŤP!ƒ ÄD Z ƒSσLjŮƒ :Ž‰zdž LJökdžŽ‡!Gh βTŽÄ βZƒÄl!ƒ LJZ ŽÄSP!ƒ " :Y -STh ýGdž‡ Yl'σ- ll!RÄ Ü‡!ŮŽ!ƒ ÄD ÜZSŤT!ƒ ÄD Äσ!ƒ LJdž DznjKŽ‡G'T ŤŽZ LJdžÄ Ü f G'TKPŮƒ YGσTD äβ! GnjöŽZ ZSGzkdž!ƒ ‡ödžl'!ƒ ŤhƒÄŤu!ƒÄ ljÄηÄ!ƒ LJdž NJηÄh GnjLjZ ZSσLjƒ Gdž ÄD βZƒÄl!ƒ ljRNj LJZ ŽSP Gdž5 GnjLjÄ∂TÄ ‡ŽŽ!Gh LJöŽLjzdž!ƒ LJ∂h ƒRNjÄ Ý(2)"YƒÄT Änj5 GnjƒβGhdž! ŽlhG'Ždž CG'ηÄ GnjöβNj ŤŽZ SG'l GdžÄÜ∂ŤP ÄD ŽLjσ! βzŽ βZƒÄβ LJŮ Ý‡LjŽÄβdž!ƒ DznjLjZ KRPÔ LJöR!ƒ LJöölöŽ'l!ƒ YSz!ƒ ‡löSŤ YkG‡!ƒ ÄD ‡βσdž!ƒ Z!G'Pö DžGZ NJηÄh ‡ŽŽ!ƒ Ö5 ∂ŤP!ƒ βTlö NJLjD ýÄl!ƒ ƒRNj LJdž GuöD DznjsŽÄ DznjdžŽ‡ LJdž KŤhLjk'l ƒ ‡ŽŽ!ƒ lSNjG'U O'hTö Ťkσ ljSG'TKLjƒ ‡z'lÄ ÜNJöŽdžzk'l dž lSλ‡ NJKGdž'l ŤR!ƒÄ yƒG'T!ƒ ∂ŤP!ƒ βTlö ŮÄ SŽ‡Ä ‡džÄ'lSdž!ƒ βÄβσ!ƒ LJZ ŽSP Gdž ÄNj "yƒG'T!ƒ ∂ŤP!ƒ" GŽzD ST'h ýGdž‡ Z öuŽ5 NJöŽZÄ NJ!Gdžzk'l ƒ ‡SÄTldž Σö!Ä ÜLJŽzdž!ƒ ŤÄŽŽ!ƒ Ť'l Ä!ƒ Ö5 lSNjG'U ý‡TŽ O'hTD ‡öσh NJ!Gdžzk'l ƒ

(1) ƒ Ü[ŽŽT] lβGdž ÜYSz!ƒ LJG'l! .2378

(2) ÜŤSTh ýGdž‡ ‡ŽŽ!ƒ yŽzηdž ÜYƒÄT!ƒÄ ∂ŤP!ƒ lS‡5Ä SÄŤk!ƒ LJöh ‡ŽŽ!ƒ ÜSTh ýGdž‡ ‡hƒSz!ƒ ‡ŽŽ!ƒ ÜŤSTdž!ƒ 62Ž ÜDž1988 ÜlSNjG'l!ƒ .105 ƒ

Džnjhuö!GlÜ ¿ƨödždž ßöþƨ5 ß‡ÄÜ!l Äd ÜDžnjhu ‡ÑŤGP ‡dž l Nj5 Ť Äh þƒƨ5Ü‡ LJdž ‡ƵÄdžŋdž Äd þƨ5 Ï Ü!Ƶ

.[1]"‡öÄƷÜ!ƒ

(1) ‡ƒƨÝ ßTÜ þƨƒ5 K‘lƒƨþ Ö5 Ƶ‡Ü!ƒ DžÜƵ ƨƒþ Ü‡ Ť dž ÜƴöƨƷ ƨƒþ Üƨ‹ 1988 Ü‹ƨ f 137.

∩∪ĭdž̃G̃Ůε Ĭ ƨ ∩∪y∂F∂⌊‖ε bƒUƊ¶Ůε :üNjŮε ƚ∂GDŽ‖ε

ƚƒĂƬŪƒ DžĭƵ NJŏĭƵ Ĭ Ljhŭ ĭ R!ƒ ΣG⌊ŪƒGnjLjĂ‡ Ý⊞džĭ‡!ƒ ⊞ŏLjhu ⊞ŏhuƨƵ!ƒ ⊞ƨŭ!ƒ ýNjD DžkNjƒ Ůƨ ⊞ŏĂƨ! ⊞!ƫ⌊dž ƨ⌊ƨŭ LJD ĭĂƨŭ!ƒ yŏƊk⌊ŏ Ů ÜƨƵT!ƒ ƚŏhu ƥĂdžƵ‡ Ănj5 Ü⊞!Ůƥ!ƒĂ Ăoƥ!ƒĂ ⊞džĭ‡!ƒ yƥĂdžhu ⊞ƵFG̃T!ƒ ⊞ŏĂƨŭ!ƒ CG̃ƊPŪƒ Ŏ5 LJĂhuk‡ŏ LJdždž ýƨTĂ Ü⊞džĭ‡!ƒ ⊞ŏLjhu Ĭ!ƨ yŋƨŏ GdžLjŏo ƭGIkTŮƒĂ ⊞ŏLjĂk!ƒĂ ƥƒƨ5ŮƒĂ ydžŋ!ƒ Ŏ5 yIk CG̃ƊPD CG̃ƊPŪƒ IjƦNj LJdžĂ ÜGnjkG̃Lj‡⌊Ă GnjkG‡ƨoĂ ...⊞hu⌊Lj!ƒĂ

ydžG̃ƵƵ!ƒ ƨŭƨkhu ƨŭƨkk Ů ý‡ƥT!ƒ LJdž Iƥoƒ Ă ⊞!G̃o ⊞džĭ‡!ƒ DžĂƨ! ĂNjĂ ÜCG̃Ljhu ydžŋ ⊞ŏLjhuŪƒĂ ƨƨŃƬ!ƒ DžĭƵ ĂNj ⊞ŏLjhuŪƒ ⊞⌊ƒƨƥhu f kPŏ ĭ R!ƒ DžĭƵ!ƒĂ Ü(1)Ɣƒ ƨƵZŮƒ NJuŏILjĂ GIĭƊdž

:ƨƥ¶Ƭ‖ε !NjNJ⊞DŽ - 1

:hu∑‖ - ¢

.(3)NJnjŋĂ LJƵ CŎT!ƒ ƥƨ ĂNjĂ Ü(2)ýG̃o Ĭ!ƨ ýG̃o LJdž Ɣŏĭ‖k!ƒĂ ƨŏŏƨk!ƒ ĂNj

ƒDŽ ε̇P̂ĂNj" : Ĭ!G̃ƵkNJ!Ăƥ Ŏ5 DžŏƨƵ‡!ƒ LJcƨI!ƒ Ŏ5 Ĭ Ljƨdž!ƒ ƒRnjhu ÜƨƨŃƬ!ƒ IƥG̃dž KƥƨĂ ƥpĂ **!ĭJG̃Nj⊞ƨ ⊞Ljŭ‖ε ⊞ƨ⊞Ƭ ε̇ε NjƨƥƬdžε ĭ‖k ŭ¶Ɵć DžbŽ !ĭ⊞ƥĭ ü‖j ƨ f ýG̃ ĭĂĭĭ ĭ‖JƬ ýG̃ ƥĭ‖ŭ ƨƥNjƨ I ĭ‖Rdžć**

Ĭ!G̃Ƶk ýG̃ƥĂ ÜDžnjŭuŏD ÝƨŏP!ƒ LJƵ DžnjhuĂŭƥ Ÿƒ ƨƨƬ ĭD Ý(4)**"DžNjĭJ⊞ƨĭFŭ ĭ!Njƨ ĭ‖JŭŏG̃**

---

(1) lj1405 Ü1Ɗ ÜLJƥƨŪƒ ÜLJG̃DžƵ ÜLJG̃pƨ5!ƒ ƨƒƥ Ü⊞ŭ5ƨŃƬ!ƒĂ ⊞ŭĂoƥ!ƒ KG̃oĭƊƬdž!ƒ DžŋƵdž ÜƳŏŋLj ƨŏdž⌊ ƥdžoŏdž Üĭƥhŭ!ƒ 1985 Dž.26 f

(2) Dž2009 ÜƊƥ ÜLJƥƨŪƒ ÜLJG̃džƵ Üĭƨ ĂƨG̃ŏ!ƒ ƨƒƥ Ü⊞ŏFŭdžŮƒĂ ⊞ŏ5ƨƬ!ƒĂ ⊞ŏĂoLj!ƒ ⊞ƵFG̃T!ƒ CG̃ƊPŪƒ Üƥŏƒƨ ýŏĭP ƥnj5 .175 f

(3) ÜKƥ ÜƊƥ Ü⊞ŏhuƨƵ!ƒ ⊞ƨŭ!ƒ Ŏ5 Ŏ5G̃Ƭ!ƒ DžŋƵdž!ƒ ÜƥdžoŪƒ LJG̃džŏĭ⌊ qŏT!ƒ ⊞LjŏdžDĂ ÜŎĭƵ!ƒ O'G̃Ƭ .334 f

(4) ⊞ŏŪƒ Ü⊞hĂk!ƒ IƨĂ⌊ :127.

ƲƬƢƒ:"وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۖ وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا ۚ كَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ"[1].

:ƒƠƶƲƬɛ - f

ƬƠƶƲƬɛ ƒƠƶƲƬɛ ƒƠƶƲƬɛ ƒ

⊬ƒ⊠!ƒ ⊬⊙⊲ƒLjƒkĂ ⊬∟Gk⊣!ƒ Ǒ5 ⊬ƒ⊠!ƒ LJǒLjƒĂp ⊥GƵƒ⊇⊲ƒĂ Ü⊇Ƴ!ƒ LJ⊲ƒ LJG⎩⊠!ƒ U5ơ ⊇⊇Ňƒ!ƒ LJ⊲ƒ ⊬ǒG⊇!ƒĂ ⊬ǒ∟⊇⊇!ƒ[1]

2-⊇⊬ƒ! ⊥⊥⊬ƒ⊇:

LJ⊲ƒ ⋎Ă⊇ư! ⊬5⊠kP⊲ƒ ⊬⊇ǒƒ Ǐ⊠Ƶ ⊬⊲ƒ⊠⊣!ƒ ý⊇η G⊲ƒNjƒpơ⊇ :LJǒ⊲ƒ⎩p Ǐ!⊇ ⊇ǒ⊇ƒk!ƒ ⊲ƒ⎩⊥Ljǒ pG⊇ư LJ⊲ƒ ⊬∟⊣⊇⊲ƒ ǒNj ǒk!ƒ ⊬⊲ƒ⊠⊣!G5 Ü∟⋎⊇⊲ƒƒư⊇ƒĂ Ü∟⋎⊇G⊥ư⊇Ă Ü∟⋎⊇⊥ư Ü∟⋎⊇⊥ư Ăơ⊇Lj ÜǒLjG⊇⊲ƒ!ƒ Ăơ⊇Lj!ƒ ƒ⊇Nj LJ⊲ƒĂ Ü⊬5⊠kP⊲ƒ LJG⊇⊲ƒ! ⊬5⊠kP⊲ƒ!ƒ ⊬ǒLj∟Ǔƒ ⊥j⊇Nj G⊇nj⊇Lj⊲ƒ K⊇ǒLj⊇Ň pp ⋎⊇⊇ư ǒNj ÜCG∟Ă C⊇ƒ⊇Ă .[2](pĂǒ⊥⊇)Ă (pǒǒ⊥⊇)Ăơ⊇Lj Ü⊇ǒ⎩⊣k!ƒĂ ⊇ǒ⊇⊇⊇⊇k!ƒ LJ⊲ƒ NJǒ⊇k⊇k ǒk!ƒ ǒ⊇Lj⊇G⊇⊲ƒ⊠⊣! ⊲ƒ⎩Ǔƒ ⊬⊇ǒ⊇ƒ ⊇ǒǒ⊇k!ƒ ⊥⊥!⊇ ⊥⊇Ă⊣ǒ ⊥⊇⊲ƒ ⊇ǒ⊇ƒ ⊇ǒǒ⊇k ǒNj ⊇ǒ⊇⊇k⊣! ⊇PǓƒ ⊲ƒ⎩⊥!ƒĂ (Y⊇G∟) K⊇⊇⊇⊇ƒ (⊥⋎⊇⊥)Ă (ý⊇G⊇p) Ǐ!⊇ (ý⊥Ăp) ⊲ƒNj⊇ǒǒ⊇k Ăơ⊇Lj Ü⊬⊇⊠⊣!ƒ Ǐ⊠Ƶ ⊇⊇⊇⊇⊇ƒ Ǐ⊇⊇⊇⊇⊇⊲ƒ Ǐ⊠Ƶ ⊇⊇⊇⊇⊇ƒp ⊇ơĂk5⊲ƒ G⊇nj⊠⊇hp G⊲ƒ LJG⊣Ă C⊇ǒ!ƒ Ă⊇ Ă⊇Ă!ƒ K⊣⊇ơk ƒ⊇Q LJǒǒ5⊇⊇⊇!ƒ ý⊇⊥5 (pG⊥⊇) K⊇⊇⊇⊇ƒ (pǒ⊥⊇)Ă .⊇5!⊇ ⊥K⊇⊇⊇p

C⊇⊲ƒ⎩Ǔƒ⊇Ă ⊇Ă⊇ơ!ƒ Σ⊇pǒ Ǔ⊇Ă (⊬⊇⊇⊇⊲ƒ!ƒ) ⊬⊇⊣⊲ƒk⊲ƒ!ƒ ⊬ǒ⊇⊇!ƒ C⊇⊲ƒ⎩Ǔ⊇ ⊇ǒ⊇⊇k!ƒ ƒ ⊇kPǒ⊇Ă .[3]⊥pƒ⊲ƒG⊇η!ƒ ý⊇G⊇5Ǔƒ⊇Ă ⊇⊇G⊲ƒƒư!G⊣ ⊬ǒ⊇⊇⊇⊲ƒ!ƒ⊇Ă ⊬ǒ⊲ƒ⊇ƒ⊇Ǔƒ C⊇⊲ƒ⎩Ǔ⊇ NJ! ⊬pƒƒ⊇ Ǔ ⊇ǒ⊇⊇k!G5 Ü⊬ǒ⊇⊇⊇⊲ƒ!ƒ

⊬ǒ5⊇⊇⊇!ƒ C⊇⊇⊇⊇⊇Ǔƒ ⊇⊇⊇⊇⊇⊲ƒ ⊥⊥⊇⊇⊇⊇⊇⊲ƒ!ƒ Ƴ⊇⊇ ⊇⊇⊇⊇⊇Ǔ⊇ Ă⊇ ⊬⊇Ă⊲ƒ⊇⊇⊇ ⊬5⊇Ă!ƒ ⊥j⊇Nj Ǒ5 G⊇⊇!Ă .⊇⊇Ǔƒ NJk⎩ƒ⊇⊇ pp⊇⊇⊇ ⊇⊇⊇⊇⊇ ⊇⊇⊇⊇⊇ƒ!ƒ Ǒ⊇⊇G⊇⊇⊇⊇⊇⊇⊇ ⊇⊇⊇⊇⊇⊇⊇ Ǒ5 ⊥pĂ⊇Ă⊲ƒ!ƒ

---

(1) Ü⊬ǒƒǔ⊲ƒƒĂ ⊬ǒ5⊇⊇⊇!ƒĂ ⊬ǒĂơ⊇⊇!ƒ ⊬⊇ƒG⊇⊇!ƒ C⊇⊇⊇⊇⊇Ǔƒ Ü⊇ǒƒ⊇ ý⊇⊇⊇P ⊇nj5 .176 ƒ

(2) Ü⊲ƒ1978 Ü⊇⊇⊇ Ü⊥⊇ǒ⊇⊇!ƒ ⊇G5Ǔƒ ⊇ƒ⊇ Ü⊥⊇G⊇⊇ ⊇⊇⊇⊇!ƒ ⊇P5 :O⊇k Ü⊇ǒ⊇⊇⊇k!ƒ Ǒ5 y⊇⊇⊇⊲ƒ!ƒ Ü⊇⊇Ă5⊇⊇⊇ ⊇⊇⊇ .32 ƒ

(3) Ü⊬ǒƒǔ⊲ƒƒĂ ⊬ǒ5⊇⊇⊇!ƒĂ ⊬ǒĂơ⊇⊇!ƒ ⊬⊇ƒG⊇⊇!ƒ C⊇⊇⊇⊇⊇Ǔƒ Ü⊇ǒƒ⊇ ý⊇⊇⊇P ⊇nj5 .176 ƒ

:ƒuĭƒƒƒ Ƭƒƒ bƒƲƊƒŬ DžDž Ŧ ƤƒDžƒ - 3

:ƒuĭƒƒkŦƒƒNj ƒƒƒƒƒNj UDžƒƒƒ :ŰNjƒ

ƒƒƒƒƒk ƒDžNj LJƒkƒƒƒƒƒƒ Ŧ!ŬƤ!ƒ ƒjƒNj ƒƒƒƒkkĂ LJƒƒƒƒƒ LJDž ƒƒŦ Ĭ ƒƒƒ ýƒƤ!ƒ Dž ƒŬƒ ĂNj **:UDžƒƒƒ** ƒƤƒƤƒ ƒƒƒƒƒ ƒƒƒƒƒƒ

‡öLj¢ :ý'GÎö5 ‡ÜÞp yÜžÑ ÝÜžÑ‚Ü Ü(ý'G‡ƒ5) Ï ÜƒZ C'GLjQ GnjÜ‡ GnjLjdž ÞƒS5dž!ƒ LJD ÎÎ!R LJdž f ÜƒPLj

ÎƒÅ‡ yÜžÑ ‡öLj¢ yÜžÑ‚ÅÄ.(*)‡ÜÎÎ!ƒ YÄdžÑ! ‡5ÄƒZ‚dž!ƒ ‡Z‚hƒÜƒ LJƒƒÄÜƒ LJdž ÖNjÄ Ü(‡ÜžZ5Ü) Ï ÜƒZ

.YÄdžÑ!ƒ Ï njKLjdž ƒÖ Ï LJdž ÖNjÄ ŁJƒÄD ý'GÎö5 (ýZƒÄ5) Ï ÜƒZ

.yÜžÑ!ƒ Ö5 ÖLjƒÄDÄ ‡öLj¢Ä ÞƒS5dž!ƒ Ö5 C'GLjQ :ýÄÎLj LJD GLjLj‡džö LJRQ

.ÑƒÜÑ :YƒÄ T!ƒÄ C'G¶Ü Ï ÜƒZ ƒFGu LJÄZdžÑöÄ-

:ƒƒƒZT ÜÑƒk ý'Gp

.DžÏÎƒƒDžÎÎ£ ƒƒDÎÎ£ DžDž ŽÎ ¶¶Y Ä‡Θ Ï dž‚ÑƒF T Ï ÚƒDž ƒNJ'GΘ DžDž ŽÎ ‚ÑT ¶5

.(ƒÄu!ƒ) WGk!ƒÄ LJG¶Ü!ƒ Ö5 ÎƒÄdžÑjdž ƒöƒ ƒÜu! ƒU5! KÞƒÄ ÞpÄ

ÜLjƒÄLjZ(C'G¶Ü!ƒ)YƒƒÄÄ ÜƒÄÑöÑj ƒÄƒ‡5 Y'Gk‡ DžÑƒk GdžÞLjZ DžöNjƒƒuQ U5G' ÖLjGLjÞz!ƒ ÜƒƒP Gdž‡

.(1)NJ!

:Ï ƒƒu LJuƒ ljÞTLjD Köu Ö5 "ƒƒÜÑ" Ï ÜƒZ "ƒFGu" yÜžÑ LJG¶Ü!ƒ Ö5 C'GÑÄ

.ƒƒƒDƒÎÎ£ bƒƒƒƒÜ£ ŽÎ Ï'cÞ ƒDžÎ ƒƒƒÜ‡UNj ƒDžƒƒ LJ£NjƒT njÞ‡

Ï ÜƒZ KC'GÑ ƒÖƒFu LJÜ ÝÑÏ ÄÎ!ƒ Y'GÑT!ƒ ÄNj ƒÖƒFu!ƒÄ "ƒÖƒFu" yÜžÑ Öñj5 "C'G¶ÜÑ!ƒ" GdžD

.C'G¶ÜÑ Ï ÜƒZ ƒÖƒFu yÜžÑö ƒR! "C'ÜƒZ5" Ï ÜƒZ yÜžÑö ÄNjÄ "ýöƒZ5" LJƒÄ

(*) ‡ÜƒZ5Ä ÜYƒÄƒƒÄ ÑYƒÄƒƒ‡ ýƒ'G‡Z5Ü ÜƒƒÑjLjDÄ ƒƒÑjLj‡ ýƒ‡Z5Ü Ü‡ÜƒZƒƒDÄ DƒGƒZƒ‡ ‡ÜƒZ5D Ü‡ƒZ‚hƒƒD ƒöƒ¶‡k!ƒ yÜžÑ LJdž ‡ÜÎ!ƒ YÄdžÑ LJƒƒÄD

.84 f Ü‡ƒFG'T ‡öÄƒ! C'G'ƒPD Ü Ï ƒƒu!ƒ:ƒƒLjö .ÎƒÅ‡!ƒ YÄdžÑ LJdž ‡Z‚hƒƒÜƒ ljRNj ƒÞƒZ GdžÄ Ü‡ökƒ5Ä Ï ƒks‡

(1) Ü‡ƒFG'T!ƒ C'G'ƒPÜƒ DžÑƒdž ÜÖLjGLjÞz!ƒ ÞdžÖ'dž .33 f

:[1] K‚njŋ LJdž ƐƆG‚P C‚G] ā‰ Σ ƒG‰ y‚ž‚ŋ LJD ‡zƒG‚T!ƒ ‡ŏĂ‚ž‚ü!ƒ C‚G‚Ɔ‚PÜƒ Y‚G‚k‡ Ŏ5 C‚G‚ŋ ƒI5

.2ƒĂ‚ž‚dž!ƒ Y‚G‚ŋT!ƒ ĂNjĂ "Σ ŏƒ‰" y‚ž‚ŋ C‚G] ā‚Ń LJ‚ _1

.ƒƒƐƆ‚Ɔ‚ž Σ ŏ!Ă ŎZ‚G‚dž] y‚ž‚ŋ!ƒ ƒR‚nj5 (ý‚u‚G‚5Ă ýƒ‚G‚Z) Ï ü‚Z Σ ƒG‰ y‚ž‚ŋ Σ G‚I‚ Ů _2

(LJĂŃ] ƒG‚‰) ĂNj ‚Σ ƒG‰! NJK‚ü‚dž‚z‚k] ƒĂ Y‚2‚z!ƒ ƒL‚j‚Z ƒ2Ă Ï R!ƒ O‚ŏ‚ŏŃ‚T!ƒ y‚ž‚ŋ!ƒ LJƐ5 ƒ‚2‚ŏ‚PDĂ _3

.(ŋ‚Σ ā‚Ń)Ă (ŋ‚Σ ā‚Ń)Ă

Ï ü‚Z Σ ŏ!Ă ŋ‚Σ ā‚ŃĂ ŋ‚Σ ā‚Ń Ï ü‚Z y‚ž‚ŋ‚k (ƒ2‚5dž) Σ ƒG‰ ‡dž‚ü‡ LJD C‚ƒ2‚Ů‚ƒ ljRNj ý‚ů‚P LJdž ƒNkLjk] Lj

.C‚G‚ŋ ā‚Ń

"Ł‚ŏ5‚2" y‚ž‚ŋ LJ‚ ýĂ‚Ik D‚ž‚ŋG‚zdž!ƒ D‚ž‚Uzdž LJD ‡ŋ‚ŏ‰ Ý‚Ł‚G‚5‚2 Ï ü‚Z Ł‚ŏ5‚2 y‚ž‚ŋŏ LJdž LJĂƒFƆ‚PŏĂ _

ƒ‚ê‚ü‚Nj‚ D‚ž‚z‚e‚Nj " Ï !G‚zk NJ!Ăù‚I! Ü[2]y‚ž‚ŋ!ƒĂ ƒ‚ơƒĂ!ƒ Ï ü‚Z Ł‚ü‚Ɔ‚k Ł‚ŏ5‚2 ‡dž‚ü‡Ă Ü"C‚G‚I‚ŏ‚2" ĂNj

.[3]"**F‚Ł‚Ï‚ž‚ƒ**

:LJ‡!

.Ł‚G‚Ł‚2‚DĂ Ł‚Ł‚2 Ă Ł‚Ł‚2Ă Ł‚G‚5‚2 Ï ü‚Z y‚ž‚ŋk Ŏk!ƒ Ü(C‚ƒ2!ƒ ‡λü‚λdž!ƒ) ‡I5‚2 ‚y‚ž‚ŋ ŎNj Ł‚G‚5‚2!ƒ_

y‚ž‚ŋ‚ŏ (ý‚ŏ‚z5) LJ‚2Ă Ï ü‚Z C‚G‚ŋ G‚dž LJÜ Ü‡ŏ] G‚ŏ‚I!ƒ 2‚ŏ] ‡k!ƒ Y‚Ă‚dž‚Ńŋƒƒƒ

.(ýƵ5) Ï Ljƨdžh LJG‡ ƒRƢ _Ш

.ƨ‡ư‰ž ƨƢ LJG‡ ƒRƢ _þ

ƨ‡R! IƨĂƨư ăƨk Ů DžŋGƨdž!ƒ ýŋĂ .(ƨƢƨ) ‡dž‰‡ Ƣ IƨƢƒĂkdž ‡ƨhƨŪƒ ƱĂƨT!ƒ ljRNjĂ
.(1)‡ƢlGƢI!ƒ ƨƢl‡k!ƒ YĂdžŋ

.(2)ƨGƨĂ ƨƢƨĂ CGIƨƨ Ï‰Ƶ ydžŋk ƨƢƨ!ƒ ‡dž‰‡ LJD ƱƢlĂ!ƒ DžŋƨdƵ!ƒ Ƣ CGŋ þpĂ

.(3) ƨGƨ Ă ƨƢƨĂ CGIƨƨ Ï‰Ƶ ydžŋk ƨƢƨ ‡dž‰‡ LJD G'ư‰D ƱƢ‰dž!ƒ ƨĂdžGI!ƒ Ƣ CGŋĂ

CGŋ GdžLjgĂ CGIƨƨ Ï‰Ƶ ƨƢƨ ydžŋ LJdž ‰ƱƢ‰ Dž! ƢLjGLjþƨ!ƒ LJD JNkLjk‡Lj ƨ‰ƱLjdž!ƒ ƒRNj LJdž
YĂdžŋ DžnjƨdžŋĂ ƨGƨ ĂD CGIƨƨ ĂD ƨƢƨ :CƒĂl Gnjh ‡LjGƨk‡Ůƒ LJ‡dž‰ ăƨPD YĂdžŋh
.‡ƢƢƢ

LJŪ "ƨGNjƨ‰" ĂNj YƒĂ!ƒ LJD LJĂ!ĂIƢĂ "ƨĂNjƨ" Ï‰Ƶ "ƨNjƨ "ydžŋ II!R‡ CGƱPŪƒ LJdžĂ-

" ƨNjƨĂ IƨNjƨ IþƢƒĂĂ ÜƢƨdžŋ ƨLjŋ Dž‡ƒ NJ! ýGIƢĂ Üydžŋ NJhT "ƨNjƨ
.(4)

ydžŋk LJD ljþLjƵ YƒĂ‰!ƒĂ ƨĂNjƨ Ï‰Ƶ ƨNjƨ ydžŋ LJdž II!R‡ IIƨGhdž!ƒ LJƨGdž ƱƱ‰Ă
LJƨĂ!ƒ LJŪ5 ‡Ƣ‡GƢp GnjLjD GdžD ÜþƢƒĂ LJc Ƣ5 ‡ƢƵGdž‡Ă ‡Ƣ‡GƢp ƨĂNjƨ ‡dž‰‡ LJŪ ƨGNjƨD Ï‰Ƶ

(1) ƒ106 Ü‡ƨFGT!ƒ CGƱPŪƒ DžŋƨdžƢ ÜƢLjGLjþƨ!ƒ þdžƢdž

(2) [ƨƢƨ] IþGdž Üdž2004 -lj1425 Ü4Ʊ Ü‡ƨƢ‡dž Ü‡Ƣ!Ăþ!ƒ ƨĂƨƱT!ƒ ‡hk‡dž ÜƱƢlĂ!ƒ DžŋƨdžƢ Ü‡Ƣhƨƨƨ

ΣĂđ5 Σđ5 ÜYĂz‡ Yz‡ ÜΣĂdžT ΣdžT :Ăơ‚j ý‹z5 LJƨĂ Ï‚ŽZ Dž]ƒ ý‡ Ŏ5 þŽƆŏ ýĂzƆ
.(1)Dž‚ηGzdž!ƒ Ŏ5 ljþĂƨĂ‚Ž5 ŽŏŽGdž] NJLjĂ‡ GdžDĂ…Ž ĂƨơŽ ƨơŽ ÜDžĂ‚ηLj Dž‚ηLj ÜDžĂơ! Džơ!

Ŏ5 CGηĂ ."GnjLjdž ‡hŏƆ Y]k‡ŏ ‡hŏƆ!ƒ ƨĂNjƨ!ƒ LJdž NJ‚ơLj Ï ZŽdžĂ "ΣĂƨz!ƒ ‚GŒk Ŏ5 CGη þI5
."ƨNjƨ!Ghu Yηzdž!ƒ y'ưĂdž!ƒ ‡ưĂŽ!ƒĂ":ƨŏLjdž!ƒ ΘGhu T dž!ƒ

ƨGhukZGhu (ýGz5D) Ï‚ŽZ ý‚ŽŽ‚ηŏ (ý‹z‚) LJƨĂ Ï‚ŽZ Dž]ƒ ý‡Ă Ü"ƨNjŽ!ƒ "yŽ‚η Ŏnj5 ƨGNjƨŪƒ GdžD
(ý‹z5D)Ă (ýĂ‹z‚) Ï‚ŽZ ý‚ŽŽ‚ηŏ (ý‹z‚)Ă ÜƨNjŽ yŽ‚η ŎNj ƨGNjƨŪƒ LJD ŎLjGLjþz!ƒ ăƨŏĂ .ý T Ūƒ
.(2)G]Gŏp

(ýGz5D) Ï‚ŽZ ÜŽĂƒĂ NJLjŏZ K]ŏ! (ý‹z‚) LJƨĂ Ï‚ŽZ Dž]ƒ ý‡ yŽ‚ηLj LJD Ŏ5ƒĂ!ƒ Ăơ‚Lj!ƒ ƨGηD þpĂ
.(3) ‡ GơhDĂ ‡ Ăơhu Ï!ę ‡hu]Lj (ýĂzƆ)Ă

.ƨŏNjƒƨDĂ ÜŽĂNjƨĂ ÜŽGNjƨD ljRNj :ýĂILj LJD ƨĂηŏ NJLjD Ï Ljzdžhu

YƨZ!ƒ ýĂIŏ LJD ljþLjZ YƒĂŃT!ƒĂ ÜYLjR‚!‚ LJĂƨĂ5Ƹ ŃYƨZ!ƒ :ýĂIŏ LJdž ŎLjGLjþz!ƒ ƐƆŽŏĂ-
Ï‚ŽZ G]Gŏp yùdžηŏ ÜýZG5 :Ï Ljzdžhu "ýĂzƆ "LJƨĂ Ï‚ŽZ Ž T Ă ý‡ LJD ‡ηơhu ÜYLjR‚! ŽŽƐ
…ŽŽTĂ ŽŃT Ă ŽŽƐ Dž‚njzdž‚ηĂ…ƨĂ‡TĂ ƨĂhu T Ă ƨĂ5Ƹ :ýλdž .(4) "ý‹z‚"

.yŽ‚η!ƒ ƒRNj ý‚ŽŽ‚ηŏ ŭ5 ŋYĂ‚ơĂ ŋYĂ‡ƨ :ýλdž (ýĂzƨdž) Ï Ljzdžhu (ýĂz5) LJG‡ ƒRQ GdžD

(1) Ü[ŽNjŽ] IþGdž Ü‡z‚!ƒ Ŏ5 YƒĂ T!ƒĂ ƆƆP!ƒ Dž‚ηzdž ÜYĂIzŏ ýŏdžQ 156 ƒ Ü.
(2) Ü‡zFG'T!ƒ CGƆP Ūƒ Dž‚ηzdž ÜŎLjGLjþz!ƒ þdžơdž 113 ƒ Ü.
(3) Ü[Khu] IþGdž ÜNJ]ƨLj y‚ηƨdž!ƒ 34 ƒ Ü.
(4) ÜNJ]ƨLj y‚ηƨdž!ƒ 187 ƒ Ü.

O'ŏơ T k yđžη ýƵ5 : Ï Ljƒzdžh ï R!ƒ "ýĂƵ5" LJƵĂ!ƒ yđžηLj LJD ƱŏƖĂ!ƒ Džηƒzdž!ƒ GLj! ƒG'ηD:LJ‡!Ă .(1)Y LjRđ! LJĂƵĂ5Ɛ Y Ƶƒ!ƒ :ýĂI!ƒ O T ŏ ‡‡!R! "LJĂ!Ăƒ5" :ýĂILj5

ýƵƒ5 Ï đƵ ýĂƵ5 yđžηLj LJD yŏƱk Lj IƵNjG!Ghu ‡ŏhƵƒ!ƒ ‡ƒđ!ƒ yđžηdžĂ ŏLjGLjƒ!ƒ ýĂp Ï đƵ G] Gŏp .LJĂƵĂ5ƐĂ ƒ!ƒ :ýĂILj ï D ÝLJGkoŏơ T GdžNjđ‡Ă LJĂ!Ăƒ5 Ï đƵĂ

LJD ljƒLjƵ Y ƒĂŃT!ƒĂ ÜLJGLjƒ LJGkŏhu NJ! ýĂIŏ LJdž ŏLjGLjƒ!ƒ ƱƱP ƒI5 ‡ŏLjƒĂkđ! ‡hu] Lj!Ghu GdžD ƒŏ‡Ăk!ƒ Ï !ƒ GLjhu ‡ηơ ŮĂ ÜLJŏLjƒ Ƶŏƒ GLjĂ‡ŏ LJD LJ‡džŏ Ů LJŏkŏhu!ƒ LJD ‡ηơhu "LJGLjƒ" ‡dđ‡ Ƶ RơLj .Ŏηƒ!ƒ DžŏNjƒƵhƒ ‡‡!R Ŏ5 NJI5ƒĂ ƒpĂ.(2)LJŏLjƒ Ƶ‡Rhu GLjNj

y5ƒ! ‡ηơ!ƒ NJŏ!ƒ ƒĂƵƒk ‡ŏơ ƒŏ‡Ăkđ! ƒƒz!ƒ Dž] ƒƒƵ Gdž LJƒĂ ":ýĂIŏ NJ] 5Lj Ŏηƒ!ƒ LJ‡! : Ï Ljƒzdž!ƒ ‡ŏĂIk ĂD DžNjĂk!ƒ

.‡IŏIơ!ƒ Ƶŏƒ ‡dž‡ Ŏ5 DžNjĂƒ‡ ƒƒ‡k5 :LJGLjƒ LJƒNjG T ƒRnjhu ƒnjT _1

.(3) "K‡5Ú ƒ LJƵ NJƒLjdžĂ NJŏđƵ U hu!ƒ IƒT ƒŏƵ ÝLJŏkLjƒ!ƒ Ñ ƒŏhu NJŏđƵ K u hƒĂ _2

.LJGLjƒ IƒGŏƵ LJĂƒhu ƱI5 LJŏkŏhu ŎNj ‡ơŏơ T !ƒ IƵGhuƒ!ƒ LJD :ýĂI!ƒ ‡ T ‡PĂ

Σ hđ!ƒ ‡!ƒƵÚ ƒŏ‡k!ƒ ƱƵThu ƒƒz!ƒ Dž] Ƶ ŏu Lj LJD LJ‡džŏ NJLJD LJŮĂIŏ ŏLjGLjƒ!ƒĂ Ŏηƒ!ƒ LJ‡! .DžNjĂk!ƒĂ

.Gkđ‡Ă ‡ GkU5! G uŏD ‡ŏLjƒĂk!ƒ CGƱPD LJdž-

Gdžnjŏ5 ƵhP!ƒ ƒơĂ LJD ƵGŏkPŮƒĂ .GkƵ uơ LJŏkDƵdž!ƒ Gkđ‡Ă ÜGηƵP ƒLJŏđηƵ!ƒ ‡ LJĂ!ĂIŏ5 :LJŮ K Ƶ uơ LJŏkDƵdž!ƒ Gkđ‡Ă ÜƱƵP ƒLJŏđηƵ!ƒ ‡ :ýGIŏ5

(1) Ü[Ƶ5Ɛ] IƒGdž Ü‡ƒđ!ƒ Ŏ5 Y ƒĂ T !ƒĂ ƱP!ƒ Džηƒzdž ÜYĂIƒzŏ ýŏdžƒ 204 ƒ.

(2) Ü[ƒĂ] IƒGdž Ü‡ƒFG T!ƒ CGƱPŮƒ Džηƒzdž ÜŎLjGLjƒ!ƒ ƒơŏơdž 53 ƒ.

(3) Ü‡ƒđ!ƒ Ŏ5 Y ƒĂ T !ƒĂ ƱP!ƒ Džηƒzdž ÜYĂIƒzŏ ýŏdžƒ 204 ƒ.

ƒRnjůž5 ÜLJŏŏLjλdž GdžnjkƒR Ŏ5 Σŏ!Ă LJŏkLjλŮƒĂ LJŏLjλŮƒ ƀŏ‡ƀk! G‡ňư!Ă ÜLJƒƀƨ5Ljdž LJGdž]ƒ GkůŽ‡Ă ů‡ " **DžŤňŽůLJll ε ƒ‡ňŤ** ": Ť!Gžk NJ!Ăƀ Ŏ5 LJcƨI!ƒ Ť5ŎLj ƒRnjƀĂ Üƀƨ5dž!ƒ LJŽ ƨƀPŤ Gdž‡ GdžnjLjŽ ƨGƀPŮƒ yƀĂ **ƒNJ‡žňć ƀI ‡ƨ**.[1]"

Ɣ ƒĂ Ţ!ƒĂ "LJGk5ƨGŽ GdžNjGkůŽ‡"Ă "LJG5ƨGŽ GdžNjů‡ " ýĂIŏ LJdž Ÿƒ ƨGη ť ƀNjƨ ε Ťƨ‡PŤĂ

.[2]Ť ƀG]!ƒ ť ƨŏƨơ!ƒ ýĂƀ Ť!ǫ ƒƀGLjk]ƒ ‡5ƨGŽ GdžNjGkůŽ‡Ă ƨ ƨGŽ GdžNjů‡ ljƀLjŽ

:ƨŽGT!ƒ ýĂƀ NJŏůŽĂ

.qdžNJll ε ƒdž5 DžDŽ Njć ńŤ Ư q ll ε ƒdž5 DžDŽ ƒdž5 **ƒdždžŤGNj ƒƀε Rdž ƒŤ ăqƒdžŤ ƒdžúŃ**

:ƨPć ýĂƀ NJůŽdžĂ

[3]ƒŤdžƒy‡ ƀ]] ć ƒdž‡DŽ ε PƏ DžƠdžNj **Lj‡ƒŤƠ LjŤq¢ DžY ńŤdžƷ ƒdžúI**

LJƎ5 ÜLJGŏLjε ýIŏ Dž!Ă ÜŎLjε GLjů‡ :ƨPŮƒ ýGƀĂ ÜLJGŏƀGLjŏ ýIŏ Dž!Ă Ü Ť ƀGLjŏ GLjů‡ :ýĂŮƒ ýGI5 IƨĂƨư! ĂD Ť Ljždž!ƒ Ť ůŽ ýdžŏơ Gdždž Gdžnj5 "GkůŽ‡" Ă "ů‡" ƨƀP ‡ŏLjλk ƨGƀPŮƒ Ư žƀ Ŏ5 ƀηŤĂ .[4]ƨžT!ƒ

GdžNjGLjždž IGŽƒƨdžĂ Ơ Ţ 5Ůƒ ĂNjĂ ƀƒƨ5Úƒ Ŏ5 GdžnjU5! IGŽƒƨdž "ů‡" Ŏ5 IGơLj!ƒ ‡džƒD ƨGηD LJ‡!Ă .ýŏůƀ ĂNjĂ

Džƨůŏ ĂNjĂ Ü Ť Ljλdž IjGLjždžĂ ƀƨ5dž NJU5! ÜƨĂ Ţ Idž Dž]ƒ Üů‡ LJD :Ơŏ]Ă!ƒ Džηždž!ƒ Ŏ5 CGηĂ :LJŮGdžžk]ƒ NJ!Ă Ü‡5ƨždž Ť!ǫ ‡5GưŮƒ

---

(1) ƒ‡ŏŮƒ Üƨnj‡!ƒ IƨĂ] :33.

(2) ƒ Ü[ƒ ý II] IƀGdž Ü‡ůŽ!ƒ Ŏ5 ƔƒĂ Ţ!ƒĂ ƠƠP!ƒ Džηždž ÜƔĂIzŏ ýŏdžǫ :ƨULjŏ.234.

(3) ƒ ÜNJ]5Lj yηƨdž!ƒ .234.

(4) ƒ Ü[ů‡] IƀGdž Ü‡žFGT!ƒ CGƠPŮƒ ÜŎLjGLjƀž!ƒ ƀdžơơdž .219-220.

Y ƒ ƒ ž5 ÜGdžnjöü‡ LJöökƒ!ƒ Kö∂ƒĂ ÜGdžNjü‡ LJüηƒ!ƒ ¢Gη ÜĂo'Lj ƒödžu'!ƒ Ï!ƒ ƒ G u'ö LJ∂ :ýĂÜƒ
.ƒĂ T ldž!ƒ Ï Ljλdž!ƒ Y ƒ ƒ Z ƒ

Ö5 ƒ!Ūƒ Dž ƒüö5 ÜLJöhG‡!ƒ ü‡ K∂ƒpĂ ÜLJöüηƒ!ƒ Ü‡ :ýλdž ƒNjGU Ï!ƒ ƒ G u'ö LJ∂ :ÖLjGλ!ƒĂ
LJ l ö'∂ LJölöp T !ƒ Ü‡ :Ăo'Lj ÜNJUƒ! Ï üƒ Nö!ƒ ƒödžu'!ƒ pĂƒöĂ ÜKŪGo'!ƒ yödžη Ö5 ljƒPc
.[1] lpĂdž!ƒ GLj l o'∂ LJölöp∂T !ƒ GdžNjü‡ :Ăo'Lj ljGLjƒdž Ï üƒ Nö!ƒ ƒödžu'!ƒ pĂƒ ÿlöĂ ÜlpĂdž!ƒ

:ƒpƒƒ!ƒ ýGp

.[2] Ï Gεp ƒ∂ƒNJÏƒ dƒ¢ ülNj ƒy‡ƒ¢ qƒ ƒ∂ƒNJdƒÏG njpW||ε ‹qW D ƒÏ∂ ƒ∂ƒljülƒ

.ƒpƒ dƒĂ Ï Ljλdž lƒdž Gdžnjöü‡ Ï!ƒ ƒödžu'!ƒ yηƒ∂5

.[3] NJdžG‡o'∂ Ö5 ü‡ ýλdž ĂNjĂ ‡ Ljdž!ƒ Ï Ljλdž!ƒ Ï!ƒ ƒ G u'öĂ Üü‡ ‡ Ljdž (Gü‡)

Dž l ƒ ĂNjĂ YĂdžη!ƒ LJdž ý‡ ƒöULj LJöLjλƒ pö‡∂k ÖNj ü‡ LJ∂ :ΘGo'T!ƒ ƒGkPdž Ö5 CGηĂ
. ‡ Ljdždü! LJĂ‡k5 Gkü‡ Gdž∂ ÜLJöLjλÜƒ Ï üƒ ‡!Üpü! y'u'Ă Ü Ï Ljλdž ƒöƒ pƒ5dž

Ï üƒ ƒη!ƒĂ Y T Lj!ƒĂ y5ƒ!ƒ Ö5 LJG‡ ƒNjGU Ï!ƒ ƒ ö u'∂ ƒR‡5 LJö5G u'dž Ü LJGLjĂ‡ö ÜĂ
Khüp ƒdžu'dž Ï!ƒ ƒ ö u'Ô ƒRĂ .Kƒƒdž Kö∂ƒ ƒR‡Ă LJöüηƒ!ƒ ü‡ ÖLjCGη :ýĂlk lpo'ƒĂ ‡!Go'
y5ƒ!ƒ Ö5 Köl hĂ ÜGdžnjöü‡h Kƒƒdž Gdžnjöü‡ Kö∂ƒ :ýĂlk ƒη!ƒĂ Y T Lj!ƒ y'u'Ădž Ö5 ÉGö NJ5!∂
.Gnj!Go' Ï üƒ

.[4] ƒLJGkü‡Ă ƒLJü‡Ă ƒKü‡ Ă ý‡ ýöl! NJh Dü‡k Ă!Ă po'ƒĂh NJLjdž Dü‡kö ÜĂ Ï Ljλdž ĂNj :Cƒƒ5!ƒ ýGpĂ

---

(1) ƒ797 Ü[ü‡] lpGdž : Ö l Ă!ƒ Dηzdž!ƒ

(2) ƒ797 ÜNJ l 5Lj ƒp T dž!ƒ

(3) ƒ797 ÜNJ l 5Lj ƒp T dž!ƒ

(4) ƒ508 Ü[ü‡] lpGdž ÜΘGo'T!ƒ ƒGkPdž Ü Ï ƒ!ƒ ƒpGl!ƒ phƒ ƒ‡h Öh∂ LJh pdžo'dž

.Y∏Θ£Nj ‹uDŽúŁ ƒNJŤ‡Ш þ ŇŇ ‡Ň Ť ‚ :ƧƵGT!ƒ ýĂI‹u ƝkơƒĂ

‡5ĂRơdž ƧƶT!ƒ Ŏ5 Ƨ!ŪƒĂ IƧŢ‹u!ƒ ýNjD þLjƵ Ƨ‹ŏƶư ýĂI!ƒ ƒRNjĂ .GnjŏŭηƲ ăþơ‚ Ŏ5 Ý Ť D :ƧŏƧη ýĂp ƒ‰Ƨ5dž NJLjĂ‡ Ť‹ŭƵ ýŏ!þ!ƒĂ IƧĂƧư‹ŭ!

(1)ŏ∏Ť ‚ NjŤ LjDŽƒDŽ¢ Ť‹DŽNjŤ úI

:ýGIŏ LJD O‹uIk‚dž!ƒ LJdž LJD _‰ơ Ť‹ŭƵ DžNjĂ _‡ƐŭŏŭŭƵ ăƧŏĂ ":ŎLjGLjþƶ!ƒ ýĂIŏĂ LJŏLjĂƒ LJdž NJƵĂpĂŭ Ŭ‚ IjGLjƶdž ‰Iơŏŏŭŭŭŭ Ŭ Dž Ť GPk!ƒ LJŪ ŭGdžNjGŏŭ‡ ĂD ŭGdžNjŭ‡ LJŭηƧ!ƒ Dž Ť GPk (2)"GLjNj þŏ‡Ăk!ƒ ‡ƶŏ Ť LJdž IþƒG5 ŭ5 ŭGdžŏơ

Ť!‚ ŎơĂk GnjkƒR þơ‹u IƧG‹uƶ!ƒ LJŪ IƧG‹uƶ!ƒ Ť!‚ Gŏŭŭŭŭ

(1)ƨǤǩƤǰƒĂ ƟǤơƬ!ƒ LJǂ! ÜǑnjǂǤ5 ĂNj ƴƒĂƬ!ƒĂ ǑǄǤnjǂǤ5 LJĂ!ĂǄǒ LJǰž LJĂƒǏƤǒ Ǒ5 ǤǤǫ ƥƥĂ ǂnjǂǤ5!ƒ ƴƒǤƕ ĂNj ǑǄǤnjǂǤ5!ƒ LJƕƕ Ǩ!Ǥƥ ǂƨǂ!ƒ LJǩǰžĂ ǁǤǩk!ƒĂ ΣĂǰžǤǄ!ƒĂ LJǤǫǂ!ƒĂ ǂƕǫǄǂ!ƒ Ǥƴơǒ LJĂǂǩĂ (ǁǂƒĂ5) ƴǰžǫ Üǂnj‡Ǥ5!ƒ ƴƒǤƕ Ǐ Ljƨǰžƕ ǑǄǤnjǂǤ5!ƒ Ǥƴơǒ (2)ƬǒǫĂ!ƒ J̌žǫƨǰž!ƒ .ǑǑnjǂǤ5!ƒ Ǐ!ǫ

ýǤƥ ƥƥĂ ÜǤƴơǒ ǂơǒơƬ Ǒnj5 ǑǑǄnjǂǤ5 ǤǰžD " :ýǤƥ ǤǰžLjǒơ ǑǄǤLjƥƨ!ƒ ƥǰžơǰž Ǐ ƊƢ!ƒ ƒƦnjƕ ǤǤǫ ƥƥĂ .(3)"ǂnjǂǤ5!ƒ ƴǒƕ Ǐ!ǫ ǂƕǫǄǂ Ǒǁǁ!ƒ ƴǒƕ ǑǄǤnjǂǤ5!ƒ ƴǒƕ ǂƕǫǄǂ ƴǒƕ ǂƕǫǄǂ ƴǒƕ ǂƕǫǄǂ

.(ÕLjGơĂƨ)Ă (ÕơĂƨ) LJGkơõơ T GdžNjŭ‡Ă ÕLjGơĂƨ Ï!ę (ΘĂƨ) GLjhl Lj LJę dƆP Ů LJRę

ƨõ£ Ïůƨ Iƨ T GLj!ƒ Ï!ę ‡hl Lj ÕLjƒƨ T ž ĂNj Y ƒĂ T!ƒĂ ÕLjƒƨ T ý ýƨ ƒRNj :LJĂ!ĂIõĂ -
.(1)ăƨG T Lj DžNjĂ Ü‡LjƒƨńT ž ÕNjĂ ÜąJƒƨńT Lj ĂNj :ýĂILj5 . ΣGõp

‡õLjƒƨ T Lj ÕNjĂ ‡õLjƒƨ T ů!ƒ LJõþh þ‰zk LJdž :ÕLjƒƨ T ů!ƒ ":ůLJD Ɔõl Ă!ƒ Dżnzdž!ƒ Õ5 CGη ‡ õơ
.(2)"Dżŭl!ƒ NJõůƨ Oõldž!ƒ YGhkD LJõþ :ăƨG T Lj (Ш)

.ăƨG T ů!ƒ LJõþh þhzk LJdž Ï!ę ‡õLjƒƨ T Lj!ƒ Ɔõl Ă!ƒ Y l Lj ïD

ÕLjƒƨńT ž :ƒĂ!Gp DżnjLjŪ Y l Lj!ƒ CGõh Ůę LJƒƨńT ž ýdžzkl õ Dž! LJ‡! " :ΘGơ T!ƒ YơG T ýGpĂ
.(3)"‡ÕLjƒƨńT ž IDƨdžƒĂ

:NjƐNj‹ YơƒFŸRG ƒ ƨdž‹ı ‡

ęĂÞơĂ ýλdž Y l Lj!ƒ ýhp ƒĂƒĂ Gnjõ5 Kþõƨ Gdž ÕhƨZ!ƒ DżŭZŰƒ ‡ę! Õ5 LJŬƒ ƨλ‡k
ƐƆGP!ƒ ΣGõI!ƒ LJdž YĂLj Khůƨ þp IþƒƨZ!ƒ ĂƒĂ!ƒ IjRNj ýz!Ă Ü ï Ăõ‡hĂ Ü ï Ăhzk Ă ï ĂƆůƨ l Ă
Õ5 ‡zhƒƨ IjdGõ yIk Gdždž (‡õ5 T kĂ ‡õhƨk Ï!ę ‡hl Lj) Ñï ÞĂ‡ T k Ă Ünï ÞĂhƨk ýλdž KGdžůƨ‡ Ïůƨ
.SSõl Gõp ƨ‰džD Y l Lj!ƒ þLjƨ ƨĂƒĂ GnjÞGõ ýƒþhę LJĂ‡õ5 Nůõ!ę YĂ l Ljdž!ƒ Uƨůƨ!ƒ

LJĂhl Ljõ Ă ":þþ T!ƒ ƒRNj Õ5 ÕLjGLjþz!ƒ ýĂIõ5 Ü‡hl Lj!ƒ IjRNj ‡ơ T Õ5 CƒƨŬƒ Kƨůƨ‡kPƒ þpĂ
‡!G T D Iþƨƨdžƨ " IþơĂ!ƒ " ‡džůƨ‡ LJŪ Üõï ÞơĂ :Y ƒĂ T!ƒĂ Üõï ÞĂÞơĂ :LJõůƨFGp (IþơĂ) Ï!ę

(1) Ü[Y‡T ž] IþGdž Ü‡zFGT!ƒ CGƆPŪƒ Dżnzdž ÜÕLjGLjþz!ƒ þdžơdž .248 ƒ
(2) Ü[Ÿ T Lj] IþGdž ÜƆõl Ă!ƒ Dżnzdž!ƒ .925 ƒ
(3) Ü‡zFGT!ƒ CGƆPŪƒ Dżnzdž ÜÕLjGLjþz!ƒ þdžơdž .248 ƒ

Kƒ‹ƒ‹Ă ‹ĂŋĂ ‹ƒ‹z‡ Ü ť Ăƒ‹z‡ƒ ƒ‹ƒ‹! LƒŏkƒFƒ‹! ĆĞk!ƒĂ ‹!Ū‹ ‹nƒ‹z‡ŋ Ť!ą ‹ŏƒ‹ƒ ‹ŏƒ‹) ť D

.(1)"Ɣƒ‹ƒ! ĆĞŏ ‡5ĞƒąĂ ‡ ŏƒ‹k!ƒ ĆĞk ‹ ‹Ąŏ‹ƒ‹ ‹nƒ‹ŏ!ą ‡‹ƒ‹ƒ! LƒĂ‡kĂ (‹ƒ‹z‡kƒ

‹‡ŏĂ‹ƒ‹Ă Ă ŏť Ă‹ƒ‹Ă ýĞƒ‹z‡kƒ ‹Ăŋŏƒ ":‹ƒ‹Ū‹ƒ ‹ƒ‹ƒ ‹ƒ‹‹ƒ‹ ‹ƒ‹‹!‹ƒ ‡ŏ‹ƒ‹z!ƒ ‡‹ƒ!ƒ ‹ƒŋƒ LƒĂ‡!

.(2)"‹nƒ!‹ƒ‹z‡kƒ ‹ĂŏT! Σ‹ŏ‹ ‹ŏƒ‹ Ť‹ƒ‹ ‡‹ƒ‹

.ŏť Ă‹ƒ‹Ă‹Ă ŏť ‹ƒ‹Ă (‹ƒ‹Ă) ‡‹ƒ‹ Ŏ5 ýĂ‹ƒ LƒĐ ‹ƒ‹ƒ‡ŏŏ ƒ‹ŋƒ‹Ă

:ýĂ‹ƒ LƒĐ Ăŋƒ Ɣƒ‹ĂƒŢ!ƒ Ă ƒŎ‹ƒ ƒ‹ŋƒ‹Ă ŏť Ă‹ƒ‹Ă ýƒ‹ƒ ƒ‹ŋƒ LƒŏƒFG‹ƒ ‹ƒ‹Ăƒ!ƒ Ť!ą ‹ƒąŏĐ LƒĂ‹ƒ‹ƒŏĂ-

‹ƒ‹Ăƒ Ť!ą ‡‹ƒ‹!ƒ Lƒŏƒŋƒ Σ‹ƒ!ƒ ‹ƒŏ Ů‹Ă Ɣƒ‹!ƒ Ŏ5 ‹ƒ‹ƒ ‡ŏ‹ƒ‹k!ƒ ĆĞk LƒŪ Ýŏť Ă‹ƒ‹Ă ýƒ‹ƒ ƒ‹ŋƒ

.(3)‹ƒŭ‡!ƒ ‹Ğŏƒ Lƒŏƒŋƒ ‹ƒĂŢ‹ƒŏƒ!ƒ ‡‹ƒ‹!ƒ ‡5‹ƒŏƒ ‹ƒŏŎk‹ƒ ‹ƒ‹ƒ‹ƒŪ Ü‹ƒĂƒ Ť!ą ‡‹ƒ‹!ƒĂ

:‹u‡ťy‹ƒ ‹ƒŋƒ Ă‹ƒ‹ ‹uĞ‹ƒŏƒ‹ƒ-ą

_‡‹ŏƒ‹ _ ‡‹ƒŏƒ‹u :ýƒŏƒ " ‡‹ƒŏƒ5 " LƒŏĂ Ť‹ƒ‹ KĞƒŏƒ‡ Ť!ą Ɣƒ‹!ƒ ‹ƒĂŏ!ƒ ƒĞk‡!ƒ ‡‹ƒ! Ŏ5 ‹ƒ‡ŏ

.‹ƒŋƒŏƒ!ƒ Ŏ5 ‹ƒĂŋĂŏƒ!ƒ ‡‹ƒ‹!ƒ ŎŋƒŏƒŎŪƒ ‹ƒŋƒĂ ‡‹ƒŏƒŏƒ _ ‹ƒŏ‹ƒ _‡‹ŏƒŏƒ _‡5ŏŏƒŢ

LƒĐ ‹ƒŋƒ Ů ‹‹ƒ‹Ū.Ŏƒ‹ŏƒŏƒ ƒ‹ƒ‹ Ɣƒ‹ĂŢ!ƒĂ .ŏť Ă‹ƒ‹ƒ ‹‹ƒ‹ Ă Ŏƒ‹ƒŏƒ ýƒ‹ƒ!ƒ ƒ‹ƒ‹ :LƒĂ!Ă‹ƒ ‡ ŏƒ-

‹ƒĂƒ‹ƒĂ ‹ƒŏƒ!ƒ ‹ƒŏƒ .‹ƒ‹ƒƒĂ ‹ƒĂŭƒ!ƒ ‡‹ƒŏƒ!ƒ Ť!ą ‹ƒ‹ƒ‹ƒ ƒ‹ą Ă‹ƒ Ɣƒ‹!ƒ Ă‹ƒ ýƒ‹ƒ! Ůą Ŏƒ‹ƒŏƒ :ý‹ƒ‹ƒ

.(4)Ŏƒ‹ƒŏƒ Ŏ‹ƒ ‡‹ƒ‹!‹5 Ü‹ƒ‹ƒ ‡‹ƒŏƒ ‡ŏ‹ƒ Ť!ą Ɣƒ‹ƒŏƒ ‡‹ƒŏƒ Lƒŏƒŋƒ ‹ƒ‹ƒĂ Ü‹ƒĂƒ‹ƒ ‡‹ƒŏƒ!ƒ Lƒŏƒŋƒ ‹Ă‹ƒą

(1) Ü[‹ƒĂ] ‹ƒ‹ƒŏƒ Ü‡z‹ƒT!ƒ Ć‹ƒŎƒŪƒ ‹ƒŋƒŏƒ ÜŎ‹ƒ‹ƒz!ƒ ƒŏƒŏƒ 265 ƒ.

(2) ÜLƒŏŏƒ‹ƒŪƒĂ Ɣƒ‹ƒ ƒ‹ƒ‹ƒ ‹ƒŢƒŏƒ!ƒ ‡‹ƒ‹z!ƒ ‡‹ƒ!ƒ Ć‹ƒŎƒ Ü‹ƒŏƒ‹ƒ ‹ƒ‹ƒƒ ƒŏƒŏƒ 76 ƒ.

(3) Ü‡z‹ƒT!ƒ Ć‹ƒŎƒŪƒ ‹ƒŋƒŏƒ ÜŎ‹ƒ‹ƒz!ƒ ƒŏƒŏƒ 53 ƒ.

(4) Ü[‹ƒŏƒ] ‹ƒ‹ƒŏƒ ÜƐƐƐƐ ‹ƒŢƒŏƒ!ƒ 234 ƒ.

ƒNJ‡ƒFG‚ÑNj ƒ‡Nj ‹uy∂Fƒ bƒFƒƒ‚ƒ‚ƒ‚

.5ƒ‹‡] Ű‚ :ƒk‖ƒk

ƒpĂ Ü[1]"‡ŏ‘ T Ū‚ ƒ ĂƒO’!ƒĂ Ü Ï ‚ƒzd‘!ƒ Ŏ5 N‘ƒzd‘ ‹ 5kd‘ ƒ’P¢ LJd‘ U5! ƒ’PD "ĂNj :**5ƒ‹‡] Ű‚**

D‘nj! K‚ƒG‡ LJŏ‹ƒO’d‘!ƒ LJD Ů‚ Üý‚5!ƒ D‘D ƒƒ T d‘!ƒ ĂNj ýNj ÜK‚G‖kTd‘!ƒ ý T D Ŏ5 C‚Gd‘ƒ‖!ƒ ƒ ‘kP‚ƒ

.C‚Gd‘ƒ‖!ƒ N‘ŏ!‚ YNjR Gd‘Z ŭŏ‘ƒ ƒ ‘kPk ƒU‚j ‡njŋĂ

‡‘d‘G‡ ƒŏ‚ D‘ŋG‚zd‘!ƒ Ŏ5 KC‚Gŋ Ŏk!ƒ ƒƒĂd‘!ƒ U’ƒ‚h! ‡‘‹d‘D ‡ŏ!Gk!ƒ ƒĂŎŋ‚!ƒ Ŏ5 ƒ‚ĂƒjĂ

:ŎNj ‡‘‹d‘Ū‚ ƒjRNjĂ ‹G‖kTŬ‚ ‹ŏƒŎ LJƒ ƒƒĂd‘!ƒ ƒjRNj LJĂ‘d‘‡ŏ LJŏŏĂƒ‘!ƒ ý‚ŋ G‚d‘d‘ ‚ŏŎT !ƒ

N‘ŏ‘ƒ G‚d‘ ƒG T ï D Ý(ý’P‚!ƒ Ð‘ŏŏ)" [3]D‘ŋG‚zd‘!ƒ LJd‘ GNjƒŏ‚Ă [2] Ŏŏ‘d‘!ƒ ΣĂd‘G‖!ƒ Ŏ5 C‚Gŋ

Ŏ‘ŏŏ :ƒĂ!G‖5 Ýƒƒ T d‘!ƒĂ ÜY‚G‚ƒd‘!ƒ LJŏŏĂƒ‘!ƒ ‹kTƒ ƒpĂ ÜƒRNj LJƒ D‘ŋG‚zd‘!ƒ Kk‡] D‘λ "‚ƒ‘ŏ

.‚ƒ‘ŭŏ‚

ƒ‚ƒ‚G‚ŏ‘D LJĂƒŎ’Pŏ ‡ŏŏƒz!ƒ ‡ƒ‘!G‚ LJŏ‹ƒO’‚‘d‘!ƒ ĂD YG‚k‖!ƒ LJd‘ ƒƒŏ‹‡ LJ‖5 ‖!R LJd‘ D‘ƒ‚!ƒ Ï ‘ƒZĂ

Ïko’ Ý‘D‘ŋzd‘!ƒ LJd‘ C‚GŎ’PŬ‚ ƒjRnj! ‡‘‹d‘ƒ‚h Ŏk‚Ă‚j LJD ƒŏ5d‘!ƒ LJd‘ N‘ŭƒz!Ă ƒ ŏƒ T k!ƒ ĂD ‹G‖kTŬ‚

:Ŏ!Gk!ƒ Ăo’j!ƒ Ï ‘ƒZ ‡‘‹d‘Ū‚ ƒjRNj ýĂG‚jk LJ‡d‘‡ Ă G‚nj‚ƒZ ƒG‚zkŬ‚ ‡ƒ’o’kd‘!ƒ ĂD YkG‡‘!ƒ Ï ‚j T ‚ŏ

1- bƒU’q¢ Ï ƒ ‹uƒZƒÏT ƒ ƒ! ƒ‚ƒ ‹ü‹yƒ‚D‘ƒ‖ƒ:

LJd‘ ĂNjĂ Üý‚5!ƒ N‘ŏ‘ƒZ yƒpĂ LJd‘! ýĂnjŋd‘ƒ‘! Ŏ‚ƒ‚d‘ƒ ƒƒ T d‘ LJd‘ ‹kTƒ G‚d‘ ĂNj **:ü‹yƒ‚D‘ƒ‖ƒ ƒ!**

.[4]ýĂƒ‚5d‘ LJƒĂ Ï ‘ƒZ Ŏ‚‘ŭ‚!ƒ

(1) :ƒU‚j‚ŏ ƒƒ‚D‘ƒ‖ƒ ‹uƒ‚D‘ƒ‖ƒ ƒƒ‚D‘ƒ‖ƒ ƒƒ‚D‘ƒ‖ƒ ƒ

Ґnjõ5 Σõ! Dž̃ηҐƶdž!ƒ LJŪ Ý[1]ḥJĂŤ⊕ž ⊕ǁ⊕ǫ̃ǫ :ĂNj ⋎ƒĂŤ!ƒĂ Ü ǐ ƥLjƶ ḥJҐŤ⊕ž ⊕ǁ⊕ǫ ǫ LJĂ!ĂǀÕ-
(ȚĂơǫdž ĂD ýĂ⊕ůhudž) [*]ƶĂĂƥdž Ůǫ NJ! ƶõULj Ů ҐŤ5 DžҐdžk!ƒ Ǐ⊕ůƶ(LJĂŤdž)ҐdžD (ŁJҐŤõ) ýƶ5!ƒ
.Ґdžnj! ⊕!Ґλ ŮĂ

NJLjdž ýĂƶ5dž!ƒ Dž ǫ Ґ5 Ü(LJҐŤ) ƶĂηŪƒ Õλŭλ!ƒ ýƶ5!ƒ LJdž ýĂƶ5dž Dž ǫƒ (LJĂŤ) ⊕dž⊕ǂ LJǫ ⊕ õơ
(LJĂŤdž) Ơ⊕Ť õ5 ÜҐdžõdž ⊕ƶƶҐưdž!ƒ ƶƶơ ýƒƥ⊕ǫ ydž Ü(LJĂŤõ) YƶҐưdž!ƒ LJƶĂ Ǐ⊕ůƶ
LJD ⊕ ƥơ⊕kdž!ƒ ƥҐǀkƶƒ ĂNj Ș⊕Ґǫ!ƒ ƶŮP!ƒ ƒ⊕Nj Õ5 ⋎⊕ǫ!ƒ LJD ƥǀkƶDĂ Ü(⊕LjĂŤdž) NJLjdž ⊕ Ljƕdž!ƒĂ
.(LJҐŤõ)ýĂnjηdž⊕ǂ! ÕLj⊕udž!ƒ ýƶ5!ƒ LJdž ⊕Ƒƕõ ҐLjNj ýĂƶ5dž!ƒ Dž ǫƒ

. ǐ ƥLjƶ ḥJҐŤ⊕ž Σõ!Ă ǐ ƥLjƶ ḥJĂŃŤ⊕ž ⊕ǁ⊕ǫ ǫ ýĂǀLj ƒ⊕NjuĂ

(⊕⋎ҐƶƶZ)ýƶ5!ƒ ⊕õ⊕ƶƶ!ƒ Õ5 LJŪ Ü⊕⋎ĂõƶƶŤ⊕ž ĂD Ü⊕⋎õƶƶŤ⊕ž ýŤ⊕ž :⋎ƒĂŤ!ƒĂ ⊕⋎õƶŤ⊕ž ýŤ⊕ž :LJĂ!ĂǀÕ _
ýƶ5!ƒ LJdž ýĂƶ5dž Dž ǫƒ (⊕⋎õƶŤ⊕ž) ⊕dž⊕ǂ LJǫ ⊕ õơ ⋎ƒҐƶƶ NJLjdž ýƶƶҐ5!ƒ Dž ǫƒĂ Ü(⊕⋎ҐƶƶD) Ґnjõ5 Σõ!Ă
ƶƶơ ýƒƥ⊕ǫ ydž Ü(⊕⋎õƶŤ⊕) YƶҐưdž!ƒ LJƶĂ Ǐ⊕ůƶ NJLjdž ýĂƶ5dž!ƒ Dž ǫ Ґ5 Ü(⊕⋎ҐƶƶD) ƶĂηŪƒ Õλŭλ!ƒ
.(2)(⊕⊕õƶŤ⊕ž) NJLjdž ⊕ Ljƕdž!ƒĂ ÜŤ⊕dž⊕ǂ ⊕ƶƶ!ƒ

ýƶ5!ƒ LJdž ⊕Ƒƕõ ҐLjNj ýĂƶ5dž!ƒ Dž ǫƒ LJD ⊕ ƥơ⊕kdž!ƒ ƥҐǀkƶƒ ĂNj Ș⊕Ґǫ!ƒ ƶŮP!ƒ ƒ⊕Nj Õ5 ⋎⊕ǫ!ƒĂ
.(⋎Ґƶõ) ýĂnjηdž⊕ǂ! ÕLj⊕udž!ƒ

. ⋎õƶŤ⊕ž ýǀk ŮĂ ⊕⋎õƶŤ⊕ž ýŤ⊕ž ýƥ LJ⊕ǫ

(1) ÜǀƶŤҐƶdž!ƒ ⊕õ⊕ƶƶ!ƒ ⊕ƶǂ!ƒ ҐҐŮP⊕ Üƶdžƶ ƶҐkPdž ƥdžơ⊕ĂÜ146 ƒ Ü⊕ƶƒҐT!ƒ ҐҐŮPŪƒ Dž⊕ƶdž ÜÕLjҐLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž : ƶULjõ
.93 ƒ

(*) ⊕õdžõdžk ⊕ǂ! : ƶĂĂƥdž.

(2) ÜǀƶŤҐƶdž!ƒ ⊕õ⊕ƶƶ!ƒ ⊕ƶǂ!ƒ ҐҐŮP⊕ Üƶdžƶ ƶҐkPdž ƥdžơ⊕ĂÜ182 ƒ Ü⊕ƶƒҐT!ƒ ҐҐŮPŪƒ Dž⊕ƶdž ÜÕLjҐLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž : ƶULjõ
.93 ƒ

NJƶöhö ĆÖT!ƒ ⊮Ğ⊮ LJdž ŅĞĂŐĥdžĂ ŋĞBdž ĂNj ⅄ƒĂ⊤!ƒ LJǫ LJĂ!ĂIöĂ ÜŅĞ⊮dž :ýĂIö LJdž LJĂƒĆƠŤŐĂ _ .(1)Ćƶöĥ

⊮ƶÜ⅊!ƒ ljŘNj :ýĂILj LJĐ ĞLj! ƨöŋŐ Ğdždž ÜÑJ⊮Ğ⊮ Ö5 ⊮ƶƖ :ĆÖT!ƒ ÑJ⊮Ğ⊮Ő :ýĞp YĞƠÜ!ƒ LJhƒ LJ⊮!Ă .(2)⊮⊮Ğ⊮džĂ ⊮⊮ĂŐĥdžĂ ⊮ƶöBdž

ƨƵĞT!ƒ ýĞp .ŅĞ⊮dž Ănj5 ⊮⊮Ğ⊮ô ÑJ⊮ƶöBŐ ÑJ⊮Ğ⊮Ő :NJÜƶ5Ă Üyöhüž! Ư Ăƨƶdž!ƒ :(YĞhudž!ƒ) ĞLj!ĂIhu ÖLjƶLjĂ :ÖLjƒRdžnj!ƒ ll!Ğdž LJhu YŘŋÜƒ ÖÜNjĞŋ!ƒ

. ƴƒĞDŽĞ ƒdž⊮ƐNjШ ⊮ƨƴ⊮ƶ ƒƨϱϱƶ ƴĞ⊮ ⊮DžDŽƶ ŇI ⊮⊮DŽƶ ⊮ϐŰƆ ŽI ⊮⊤ϱNj

∑Ğùùöl!ƒĂ ƶƶöhudžĂ ƶƶöhu NJƶöhö ÜNJƶĞhu (4)ΘĞơ⊤!ƒ ƨĞKPdžĂ (3)ÜƠöơdž!ƒ ∑ĂdžĞp Ö5 ĆĞŋĂ .ƠĂöPdžĂ ƠöPdž ýλdž ŅĞĂöhudžĂ ŋĞhudž ĂNjĂ… ƶƶĞhudž

.ŅĞĂöhudžĂ ŋĞhudžĂ ŅĞhudž ýĂILj LJĐ ĞLj! ƨĂŋö ƒRnjhuĂ

---

(1) ÜƶÜ⅊!ƒ Ö5 ⅄ƒĂ⊤!ƒĂ ƨƠP!ƒ Ü⅄ĂIƶö ýödžǫĂ Ü46 f Ü[⊮Ư⊮] IpĞdž Ü⊮ƶFĞT!ƒ ĆĞƠPŪƒ Dŋƶdž ÜÖLjĞLjpƶ!ƒ pdžơdž :ƨULjö

.95 f Ü[⊮⊮] IpĞdž

(2) Ü⊮ƶFĞT!ƒ ĆĞƠPŪƒ Dŋƶdž ÜÖLjĞLjpƶ!ƒ pdžơdž .46 f

(3) Ü[⊮⊮] IpĞdž ÜƠöơdž!ƒ ∑ĂdžĞI!ƒ:ƨULjö .705 f

(4) Ü[⊮⊮] IpĞdž ÜΘĞơ⊤!ƒ ƨĞKPdž :ƨULjö .62 f

:üYƒZ⊥⊥ !ƨ ∩ƷƒЇ⊤ Ї ƨ bƒU'Q¶¢-2

NJLjdž yþĂ LJdž! ÜýƵ⊓5ů! ÖLj∩dž!ƒ ƨþ⊤dž LJdž ⊥kT ƒ Gdž ĂNj ":ýƵ⊓5!ƒ Dž⌊ƒ LJD Ƶ ĂƨƵdž!ƒ LJdž LJƨĂ ÖůƵ Öλů λ!ƒ ƨöƐ LJdžĂ…ýƵ⊓5 LJƨĂ ЇůƵ Öλů λ!ƒ LJdž ĂNj Ă .NJ∩ ⊥ůƵk ĂD ýƵ5!ƒ .(1)"NJƵƨ⊓ưdž

LJöƵ!ƒ K!þ∩ô LJöƵ!ƒ ýkƵdž ýƵ5!ƒ LJ⊓‡ ƒR∃5 Ü(ýƵ⊓5) LJƨĂ ЇůƵ Öλů λ!ƒ ýƵ5!ƒ LJdž Ƶ⊓⊤ö NJLjD ЇD LJƨĂ ЇůƵ Öλů λ!ƒ ƨöƐ LJdž Ƶ⊓⊤öĂ ÜNJůƵ5 Ö5 ⊥ůkƵdž KLj⊓‡ ƒRQ ÝýƵ⊓5! Dž⌊ƒ Ö5 lƨdžNj :ýλdž ÜƨPŮƒ ý∩þ Gdž ƨ⌊‡ Ă Ü⊥džĂdžưdž ždžödž ⊥ƵƨƵưdž!ƒ Ƶƨơ ýƒþ∩Q ydž YƨƵưdž!ƒ

Y⊓ƨT (LJöƵ!ƒ Oöơ⊤ Öλů λ ýƵ5)Y⊓ƨT_

ýƒ⊓p (LJöƵ!ƒ ýkƵdž Öλů λ ýƵ5)ý⊓p_

.Dž‡ơdž (Ƶƨơ⊥λů λ ůůƵ þƒƒƨ ýƵ5)Dž‡ơ⊥_

∑⊓Lj!ƒ LJdž ƨöλ‡ LJ∃5 Ü⊓njdžnj5 ⊥!Ănj⌊ ydž Ă ÜýƵ⊓5!ƒ Dž⌊ƒ ⊥∑⊓ö⊤ Ö5 lþƵ⊓l!ƒ ΘĂưĂ ydžĂ ∂ƱP!ƒ ýöůơk ydž ll!R! LJö!⊓λdž ⊥ö!⊓k!ƒ ƨĂƱ⌊!ƒ Ö5 þƨĂLj Ă Ü⊓öůdžƵ ll!R ∑ƨ⊓džö ⊓džþLjƵ ƐƱPö :⊓džnjö5

ůÖdž⌊ƒ LJ‡!Ă "Kƒ⊓p" ĂNj Yƒ⊥ĂŇ⊤!ƒ LJD LJĂƨöĂ "Köldž" :ýĂlö LJdž LJĂƒ⊥ƱPů :ÖLj⊓LjþƵ!ƒ ýĂlö-KĂl!ƒ ljƱƱƵD ЇD ÝŽ⊥⊓öþ Ă ⊓⊥ĂþĂ ⊓⊥ĂĂ NJ⊥ĂĂ⊥ö ŇJ⊥⊓öþ :ýƵ5!ƒ ll⊓Ljnj5 ÝLJ⊓ơöơ⊤ ⊓džnjöůƵ‡ LJöůƵ5!ƒ Ănj5 ÜŇJůůöơ Ă NJ⊥kĂp ljƱƱƵD ÝŽ⊥⊓pQ ŇJ⊥öl⊥ö ŇJ⊥kůöů ýƵ5!ƒ ll⊓LjNj Ă (Kƒ⊓p)Ănj5 NJ!⊓ƵĂ NJpƨƨĂ

(1) Ü Ї ơ⊤5!ƒ ⊥öhƨƵ!ƒ Ö5 ⊥ ⊓ơ∩D Üpdơơ!ƒ Ї ƨĂþp DžLj⊓ƐƐ .303 ƒ

CÉdž] D LJdž Kö l dž!ƒÄ [2]"GÈkönldž ÈCÖžT ÕÿƒÈ ÈŸƒ ŁJGÈ‡Ä ":CÉ] Lj!ƒ I2Ä] Ö5 CÉn ÞpÄ [1](ÏKönldž) .Ï Lj] o'!ƒ Ÿƒ

[5]Ö ö o'dž!ƒ ΣÄdžÉl!ƒÄ [4]Ö ö] Ä!ƒ Dž n ‚ dž!ƒÄ [3]I2 T É ‚ dž!ƒ ‡ öh2z!ƒ ‡ ‚ ü!ƒ Dž n ‚ dž Ö5 CÉnÄ KÉpD LJdž ýŽÉ5 Dž] ƒ :(Þ25dž) KƒFÉpÄ ...KÄldž ýÄ‚5dž!ƒÄ ÜKƒFÉp Änj5 ÉÈÄÞ ÜKÄÞ ÜKÄÞ ÏKÉÞ ."KÉpD" LJdž ýŽÉ5 Dž] ƒ (Þ25dž) KöldžÄ

ý5‡kdž!ƒ ÜKƒÄpÜƒ ÜŠ!É'P!ƒ ÜÜö5o'!ƒ Ü2Þkldž!ƒ :ljÉLj‚džÄ Ü Ï Lj] o'!ƒ Ÿƒ CÉdž] D LJdž Dž] ƒ :Köldž!ƒÄ .[6]Š!É'P!ƒ Ï !ˆ É'nj!É T öEh

LJökoöo T LJökÞ25dž!ƒ É'kü‡ LJÜ Ü‡ƒÖÉ'P Köldž LJD ýÄlö LJdž ÈÖ'Pl LJD ÉLjLj‡dž LJD NJLjD Ï D .Köldž!ƒÄ KƒFÉl!ƒ

.[8]2RLjdž!ƒ DžöNjƒ2hˆ Ï D2!ƒ ƒRnjh CÉn ÞpÄ [7]ÜLJöÞldž ÄNj YƒÄÑT !ƒ ÜLJƒÞldž :ýÄlö LJdž LJÄƒFÖ'PÄ- "LJÄÞdž" ‡dž‡ LJD ‡no'h "2džÜƒ ƒRNj Ö5 LJÄÞÞldž ÉLjD " :ýÄlö LJdž Öno'É!ƒ DžöNjƒ2hˆ ÈÖ'PÞ É'dž‡ .[9]NLj25Úƒ Dž‡ LJŽ ‡h2‚dž!ƒ UÉ5!Ûƒ LJdž

(1) 210 ƒ Ü‡‚FÉT!ƒ CÉÖ'PÜƒ Dž n ‚ dž ÜÖLjÉLjÞz!ƒ Þdžo'dž.

(2) 48 :‡öÜƒ CÉ] Lj!ƒ I2Ä] .

(3) Ü[ÏKÄÞ] IÞÉdž ÜI2 T É ‚ dž!ƒ ‡ öh2z!ƒ ‡ ‚ ü!ƒ Dž n ‚ dž Ü2dž‚ 2ÉkPdž Þdžo'D :2ULjö 1867 - 1868 ƒ.

(4) Ü[KÄÞ] IÞÉdž ÜÖö] Ä!ƒ Dž n ‚ dž!ƒ :2ULjö 765 ƒ.

(5) Ü[ÏKÄÞ] IÞÉdž ÜÖöo'dž!ƒ ΣÄdžÉl!ƒ :2ULjö 158 ƒ.

(6) Ü I2 T É ‚ dž!ƒ ‡ öh2z!ƒ ‡ ‚ ü!ƒ Dž n ‚ dž Ü2dž‚ 2ÉkPdž Þdžo'D 1868 ƒ.

(7) Ü[Ä‚Þ] IÞÉdž Ü‡‚FÉT!ƒ CÉÖ'PÜƒ Dž n ‚ dž ÜÖLjÉLjÞz!ƒ Þdžo'dž 94 ƒ.

(8) Ü[LJöÞ] IÞÉdž Ü‡ü!ƒ Ö5 YƒÄ T !ƒ Ä ∂Ö'P!ƒ Dž n ‚ dž ÜYÄlzö ýödžq 136 ƒ.

(9) ÜNJ] sLj yn2dž!ƒ 136 ƒ.

LJƒpdžĂ ÜLJŏpdž LJŏ!Ăzsdž!ƒ CĞdž⧫D ⧫ŏhuƧz!ƒ ⧫ƷÜ!ƒ Ŏ5 ĹLJD DžnjkĞ5 ƥp NJLjƋhu Ѳ⧫Ţ ŎLjĞLjƥz!ƒ ĹLJ⧫!

.[1]LJŏƥ NJŏÜZ ť D ÝLJƒƥĂ ţJĂŏƥdžĂ

ƧĞkPdž Ŏ5 CĞη Ğdž⧫Ă Ü[2]ţJƒƥdžĂ LJĂŏƥdžĂ LJŏƥdžĂ LJƒƥ ýŕηƧ" :Ɗŏơdž!ƒ ΣĂdžĞI!ƒ Ŏ5 CĞη NJLjÜ

ƧĹ⧫ ţJĂŏƥdž ýŕηƧĂ …LJƒƥ Ănj5 …ţJĂŏƥdžĂ ţJŏƥdž Ănj5 NJưƧpD (NJLjƒƥ) ƥpĂ ":ѲĞơŢ!ƒ ƧĞkPdž

.[3]"LJŏƥ!ƒ LJdž NJŏÜZ Ğdž

ŭ5 LJƒpdžĂ LJĂŏƥdžĂ LJŏƥdžĂ LJƒƥ :ýĂILj LJD ƨĂηŏ NJLjƋhu KơѲ⧫Ţ DžηĞzdž!ƒĂ ŎLjĞLjƥz!ƒ LJD Ğdžhu

.DžηĞzdž!ƒ ýĂp ĂNj OŏơŃŢ!ƒĂ II!R ƋƊP LJŏŏDƧ ĂD ť DƧhu RPƋLj LJD ĞLjLj⧫džŏ

(1) LJƒƥdžĂ ÜLJŏƥdž LJŏ!Ăzsdž!ƒ CĞdžŢD ⧫ŏhuƧz!ƒ ⧫ƷÜ!ƒ Ŏ5 ĹLJD DžnjkĞ5 ƥp NJLjƋhu Ѳ⧫Ţ ŎLjĞLjƥz!ƒ ĹLJ⧫! ţJĂŏƥdžĂ ÝLJƒƥĂ NJŏÜZ ť D .94 ƒ Ü⧫zƒĞT!ƒ CĞƊPÜƒ DžηzdžÜŎLjĞLjƥz!ƒ ƥdžơdž

(2) LJƒƥdžĂ LJĂŏƥdžĂ LJŏƥdžĂ LJƒƥ ýŕηƧ" :Ɗŏơdž!ƒ ΣĂdžĞI!ƒ Ŏ5 CĞη NJLjÜ Ü[LJŏƥ] IƥĞdž ÜƊŏơdž!ƒ ΣĂdžĞI!ƒ .1198 ƒ

(3) ƧĹ⧫ ţJĂŏƥdž ýŕηƧĂ …LJƒƥ Ănj5 …ţJĂŏƥdžĂ ţJŏƥdž Ănj5 NJưƧpD (NJLjƒƥ) ƥpĂ ":ѲĞơŢ!ƒ ƧĞkPdž Ü[LJŏƥ] IƥĞdž ÜѲĞơŢ!ƒ ƧĞkPdž :ƧULjŏ .191 ƒ

.l εNj Ť Ůε Ľ ž ‹uy∂F∂l llε bƒUΩqŮε : Ľ dž‡F‹llε K∂GDŽllε

: l Nj Ť llε Ă dž‡yDŽ - 1

ťľ∂ŤŤkŏ Ů Ÿ ƨGqkŭ KƒĂŤŮƒ CGdžŽŽ KŭĂD ßl5 ÜGnjnjLj‡ ll ƨßLj ťŏžŏŭŤ lƨNjGU ĂNj KĂŤ!ƒ Ů ßp Kƒľenj!ƒ ll Ž k LJD Ľ Ž Ýƨknjŏ Dž l η ßĂηĂ Džƨ k l ŏ YĂdž l dž KĂŤ ý‡ ŽLJD Ü ll T!ƒ Gnjŏ!ę ƨßŤdž LJdž ľ ƨG ε Ť l Ă ƨŭŽ Kƒľenj!ƒ ljRNj ýŤkk KŮGơ!ƒ Ư žŭ Ö5 lßľ∂ηdž!ƒ LJŏž!Gŭ ll ƨßK ľR!ƒ Ť l Ă!ƒ ĂNj CƒĂnj!ƒĂ .yďžGŇl!ƒ LJRD Ľ!ę ýŤk Ľkơ Üý‡FGl ĂD Ÿ Ž Ť Ť l Ă ĂD KĂŇŤ!ƒ ý‡T Ö5 KĂŇŤ!ƒ ƨßŤdž LJdž Kƒľenj!ƒ ýlKljk NJ!ŭP5 ÜKŮGơ!ƒ DžUždž Ö5 Kƒľenj!ƒ NJ!ŭP ýlKljk LJdž LJRŮƒ ßžŭ Ľ Ž NJŽG5kƨƒ ĂD KĂŇŤ!ƒ lßT ƨpĂkkĂ ÜLJRŮƒ Ľ!ę ýŤk Ľkơ KGηĂdž Dž l η Ž! ÖŽŤŮƒ y'ư Ă!ƒ LJŏŭ lƨĂŤơdž!ƒ ł5Gl dž!ƒ ÖNjĂ ljƨƒƨkNjƒ łž l Ľ Ž ŽĂ KĂŇŤ!ƒ ƨßŤdž ƨßp Ľ Ž ž5 Üƨƒƨ kNjŮƒ ƒRNj Ö5 Dž l η!ƒ Gnjŏ!ę ýŤŏ łŤlLj Ľ Ť pDĂ LJĂ‡Ňl!ƒ ł!Gơ Ö5 ƨknjdž!ƒ (1).NJơĂư ĂĂ KĂŇŤ!ƒ ĂŽ Ž LJĂ‡ŏ ł5Gl dž!ƒ ljRNj YGl ƒ

lßT!ƒ ßßžkdž ĂNj ýŭ ÜlßơƒĂ KGηƨß ĂD lßơƒĂ lßT ƒR NJŭŏßơ CGLjŭD LJGl LjŮƒ KĂŤ Σ ŽŽ5 ΣGŭ!ƒ LJdž ljƨŏε KƒĂŤD LJŽ ljƨŽdžk łŇŤGP ł5Ť ĂR Gư ŏD ll!R yďž ĂNjĂ ÜKGηƨß!ƒĂ KĂŤ łηƨß ƨpĂkkĂ GŭŏƨIk yŤIdž ý‡ ßLjŽ NJkĂŤ KGηƨß ƨŽžkk DžŽ‡kŏ LJŏơ LJGl LjŮGŭ5 ŽLJŮ ll!RĂ ýGηľ!ƒ LJdž lßơ ƨŭ‡D CGl Lj!ƒĂ ýGŭ5ŤŮƒ KƒĂŤ ŭ5 ÝNJl Ljη Ă NJŭl Ľ Ž CƨdŽ!ƒ GdžnjkŽƨl Ľ!ę ƒRNj ľ ßŽŏĂ łdžGPư ýpD ƨŤpD CGl Lj!ƒĂ ýGŭ5ŤŮƒ ăß! LJŏŏkĂŤ!ƒ LJŏƨkĂ!ƒ .(2)łŏLjGŭ!ƒ Ö5 GdžnjkGŭRŭR ßßŽĂ

(1) ƨKß ÜŤß ÜƨŤdž łư njLj łŭk‡dž Ü łŏĂ ž Ž!ƒ KƒĂŤŮƒ Ü Σ ŽLjD DžŏNjƨƨŭę .6-5 ƒ

(2) ÜNJl ŭLj yηƨdž!ƒ .8-7 ƒ

ĂNj ⊀ĂŃ⊤!ƒĂ Ü⊕ŏ∩⌂⌂z!ƒ ⊕⌂ŏ!ƒ ⊀ƒĂ⊤D ŎNj ŃJ⊀ƒĂ⊤⌂5 ÜŎ∩⌂⌂z!ƒ LJ⌂⌊ŭ!⌂∩ ýz⌊j LJ¢⌂⌊!ƒ LJD ⌂ďž∩Ă ⌂njLjŪ Ý⊕ŏĂ⌂! ⊕⌊ƒ⌂þ ⊕ŏD Ŏ5 Ĭ!ĂD ⌊ĂŎ⊤P ⌂∩k⌂k NJk⌊ƒ⌂þĂ ÜŎLj⌂⌊LjŰƒ ďžŭ⊕ŭ! ďž⌂P!ƒ ⌊þ⌂ďž!ƒ ÜKƒĂ⊤Ū⌂∩ ƒĂďžkNjƒ ďž∩⌂⌂zďž!ƒ Y⌂ơ⊤DĂ ⊕⌂ŭ!ƒ C⌂ďžŭZ LJ∃5 ƒRnj!Ă Ü⊕⌂ŭ!ƒ Kƒþơ Ă ⌂⌂⊤D ýĂ⌂Ljkk ýĂD ⌂∩k⌂z⊕ (lj175_100) ĭ þŏNjƒ⌂5!ƒ þďžơD LJ∩ ýŏŭP!⌂5 ÜDžnjďž∩⌂zďž K⌂ďžþ⌊ďž Ŏ5 ⌂NjĂ!Ă⌂LjkĂ ⌂ĂơƒY⌂ŏk⌂k∩ ďž⌂p ⊕ ŏơ ÜLJŏz!ƒ ďž∩zŭž ĂNjĂ Ü⊕ŏ∩⌂z!ƒ ⊕⌂ŭ!ƒ Ŏ5 ⌂ŏĂ⌂⌊ ⌂ďž∩zŭž Y⌂ĂƒĂ LJďž ⊕5T!ƒ ĂNjĂ ⌂nj∩⌂pa∩ Ĭ njk⌊ƒĂ ⊕ŭơ!ƒ ĂNjĂ Ý⌂Nj⌂z∩a∩ D⌂∩ ⌂pĂ ⌂nj∩⌂⌂Pďž Y⌊ơ ⌂ŏkĂ⊤ ⌂∩ŏk⌂ ⌂⌂∩k⌂Z⌂∩ ÜLJŏz!ƒ Y⌂k⊕ NJďž∩zŭž Ĭ ŭZ ⊕ŭŎD ⌊⌊!Ř!Ă Ü⌂∩⌂Pďž ⌂ĂơƒĂ ýĂD ĂNj LJŏz!ƒ ⌂∩k⌂ZƒĂ ýŏŭP!ƒ ⌂∩k⌂Zƒ ⌂pĂ Ü⌂ĂơƒĂ ýĂD K⌊ŏ! ⌊⌂ďžnj!ƒĂ ďž∩zďž!ƒ Ŏ5 Yk⊕ ýĂD ĂNj LJŏz!ƒ Y⌂k⊕ LJD .⊕ŏLj⌂ďžλ ⌊⌂P⌂ďž!ƒ

ÕŭP⌂ďž ĂD ⌂ŏnjďžk ⌂NjĂ⌂∩k⌂ZƒĂ Ü⌂ďžnjsŏ!⌂k Ŏ5 ⊀ƒĂ⊤Ūƒ ƒĂ!Ă⌂Ljk ⌂⌊5 Ăơ⌊j!ƒ C⌂ďžŭZ ⌂ďžD ⊕ŏ∩⌂z!ƒ ⌂ĂơƒĂ ⌂⌂Z ":ý⌂p ⌂ďž⌂LjZ NJŏĂ∩ŏ⌊ ⌂LjZ ý⌂ơ!ƒ ⌂ďž⊕ Ü⊕ŏĂ⌂ŭ!ƒ ⌂NjƒĂU!ƒ ⊕⌊ƒ⌂þ! C⌂nj!ƒĂ ⌂!ŪƒĂ ⌊⌂ďžnj!ƒ) ŎNjĂ "⌂5⌂ơ LJĂ⌂⊤ZĂ ⊕z⌊k ⌂ďžnj5ŭkP⌂ƒĂ ⌂nj⌊Ăďžnjďž Ă ⌂nj∩⌂P⌂ďž Ă C⌂λ!ƒĂ ýƒR!ƒĂ C⌂U!ƒĂ LJŏ⌊!ƒĂ ĭƒ⌂!ƒĂ ⌂⊤!ƒĂ C⌂k!ƒĂ ýƒþ!ƒĂ C⌂P!ƒĂ LJŏ⌂!ƒĂ C⌂ơ!ƒĂ LJŏz!ƒĂ .(1)(ĂƒĂ!ƒĂ ďžŏďž!ƒĂ C⌂ŏ!ƒĂ C⌂5!ƒĂ

⌂ĂơƒĂ ýĂD ⌊⌂ďžnj!ƒ Y⌂ĂĂ ďž⌂⌂⌂⌂ÚƒĂ ýhp ⊀ƒĂ⊤Ūƒ N!⌂Z ⌂p NJŏĂ∩ŏ⌊ LJD U⌂ơŭŏ ĭ R!ƒĂ ⌊⌂ďžnj!ƒĂ ⌂∩⌂P⌂ďž ⌂ĂơƒĂ ýĂD LJŏz!ƒ Y⌂ĂĂ ĭ R!ƒ Ü⌂ďžơD LJ∩ ýŏŭP!ƒ ljR⌂k⌊Ū ⌂5!⌂Pďž ⌂∩⌂Pďž .⌂Nj⌂P¢

(1) ƒ⌂ Ü⌂Nj⌂⌊!ƒ ÜŎ∩⌂⌂P!ƒ ⊕∩k⊕ďž ÜLJĂ⌂⌂Nj ďžŭ⌊!ƒ ⌂∩Z :⌂k ÜNJŏĂ∩ŏ⌊ Y⌂k⊕ Ü⌂∩⌂jp LJ∩ LJ⌂ďžλZ LJ∩ ⌂ďžZ ⌂⊤∩ ĂD ÜNJŏĂ∩ŏ⌊ .431 ƒ Ü4Ш Üďž1982 Ü⌂Ư⌂ŏ⌂!ƒ ÜŎZ⌂5⌂!ƒ

:ƒuŤ‡NjƒŤƒƒ∈ bƒUƒ∏Ť∈ DžDž ‡ƒƒDžƒ – 2

ƒnjƒjƒ ‡Ť‡ö ƒdžƒjƒÄ ÜƒÄk‡dž!ƒ ƒ ƒ!ƒ Ö5 ƒnjƒk Ů Ök!ƒ ƒƒk ‡ökÄƒŤ!ƒ ƒƒŤPŮƒu ÖƒjƒƒjÄ .[1]yƒdžƒ!ƒ ƒJƒÔ ƒnj‡ƒpƒÄ ÜÖnj5Ť!ƒ ‡ŤƒƒJ!ƒ

Uƒ5!Ůƒ DžpPk!ö ƒJD ‡pƒökƒž!ƒ ÄD ƒkƒ‡!ƒ Ťƒž ƒnö ‡ökÄƒŤ!ƒ ‡öƒƒJ!ƒ ƒJdž ‡U5ů!ƒ ‡ö Ť!Ä ‡ÄƒŤ!ƒ ýƒphƒ ƒJž pƒkhö5 ÜÖkÄŤ ∂ŤP ƒnjhƒ ‡pƒ Ök!ƒ Kƒdžů‡!ƒ ƒJž pƒkhöÄ Ü‡öö Ť!ƒ ƒŤöƒ‡ ‡ůƒdžD ƒƒƒjNjÄ Üƒ5ƒƒ ƒnjöůž pöƒö ŮÄ ƒ5ƒƒ ƒnjƒjdž Ťƒ!ö ů5 ‡džů‡!ƒ KƒÄŤD Ťƒž U5ƒƒöÄ ƒRNj ýÄƒjk ƒJ‡džöÄ ƒPc KÄŤ ƒJƒ‡dž KÄŤ ƒnjö5 ýphƒ5 ƒnjkƒÄŤD Kƒöƒk Ök!ƒ Uƒ5!ů! :ÖkŮƒ Äƒj!ƒ Ťƒž YÄƒÄdž!ƒ

:ƒpθ DžƒDž ƒpθ üƒ∏ƒ _c

ƒ‡kƒj ƒRNj ƒJÄ‡ö ppÄ Ü‡U5ů!ƒ ƒÄƒ ƒJdž ƒ5ƒ ƒkƒ‡!ƒ ÄD ‡pƒkdž!ƒ ýphö ƒJD ‡pö pp ƒjNj ƒJdžÄ Ü‡ökÄŤ!ƒ ‡džů‡!ƒ Kƒj‡džu ýnj‡ ÄD Üƒnj‡ƒPdžÄ KƒÄŤŮƒ Kƒ5Ťu ýnj‡ ƒJž ƒJdžÄ Üƒdžƒž ƒpöƒk Ťu k5 ýƒö‡Ůƒ ƒnjƒƒÄkk ppÄ Üƒnjkƒ‡ÄŤD Ö5 ‡‡öpp ƒö‡ ‡džů‡!ƒ Ťu Ť :‡!R Ťƒž ‡džƒdžŮƒ

ÜpƒŤ!ƒu ‡ö!Ä ƒJöö‡!ƒu (‡ƒƒ!ƒ pƒu!ƒ) ‡!R Ö5 ƒÄŤ!ƒÄ (ƒ ƒ!ƒ pƒu!ƒ) ‡ƒj!ƒ ýÄp _ ƒJökdžů‡!ƒ ƒD ‡‡ö‡ƒ!ƒÄ [3]‡ƒhdž!ƒ ƒJƒdžÄ [2]ƒRjdž!ƒ DžöNjƒhƒ ∂ö‡T!ƒ Ťƒ!ƒ ƒRnjhƒ ƒƒ‡ pppÄ .[4]ƒJƒkƒFƒ‡

(1) ƒ 39. ÜƒJööƒRÚƒÄ ƒkƒ‡!ƒ pƒjƒ ‡öhƒz!ƒ ‡ƒů!ƒ ƒƒŤPD Üƒdžƒ ƒkPdž pdžƒD

(2) ƒ 202. Ü[ƒp] ‡pƒdž Ü‡ƒFƒT!ƒ ƒƒŤPŮƒ Dƒ‡ƒdž ÜÖƒjƒjpƒ!ƒ pdžƒdž :ƒUƒö

(3) ƒ 221. Ü[ƒ ƒp] ‡pƒdž Ü‡ƒů!ƒ Ö5 ƒÄŤ!ƒÄ ∂ŤP!ƒ Dƒ‡ƒdž ÜƒÄ‡ƒö ýödžƒ :ƒUƒö

(4) ƒ 202. Ü‡ƒFƒT!ƒ ƒƒŤPŮƒ Dƒ‡ƒdž ÜÖƒjƒjpƒ!ƒ pdžƒdž

.(1) Σ ƨ∂ƒ!ƒ ƥƨ‰!∂‡ NJƒƥ ăƨƥĂ Üƨ∂ƞ∂ƒ!ƒ LJ∂ƒ f ƨ∂ƒ!ƒ ƥƨ‰!ƒ LJƥ ‡Σŭ‰!ƒ Σ∂ƒƥ Ƥ5 ƒ∂ƞ NJƒƥŪ

.(2) NJ∂ƒ!¢ :∂ƒƥŭ5 ƥƨ‰!ƒ ‡f ƥƥ :ƥƥƒĂ ƥƞ‡∂ƒ!ƒ Ƥ5 ∂ƣƥƥ ƥ∂ƞĂ

ƨƒŢĂ ƨƒƒĂ Üý‰ƥƒ‚Ă ý‰ƥŢ‚ :Ăƣƒ‚ ‡ƥ‰ƨ‡!ƒ ‡ƣŭ!ƒ Ƥ5 ƥ∂Ţ!ƒĂ LJƥƒ!ƒ Ɣƥ∂‡k∂ƥ ∂ƥ ƨ∂ƥĂ ýƥŢƥĂ ýƥƒƥ (3).

.ƥ∂ƥŢ!∂‰ f ƨ∂ƒ!ƒ ƥƨ‰!ƒĂ LJƥƥƒ!∂‰ Σƨ∂ƒ!ƒ ƥƨ‰!ƒ :ýĂƒƒ LJƥ ∂ƒ! ƨĂƞƥ ‡ŭƥƥƒ!ƒ ƒ‡Nj LJƥĂ

ĂNj Ɣ‚ĂŢ!ƒ ƒƒƒ LJĂ!ĂƒƥĂ Üƒƨƥ‡Ă ∂ƥŢ!ƒ ý5ƒ Ƥ5 ƥƥƒ‰ ∂ƥ ŤƥƨŤ ý5‡ ýĂƒƥ LJƥ LJĂ‚ƥƥŢĂ- (4).∂ƥ!∂‰ ý5‡

‡ƥ‚ ."Ɣƥ‚ƥŢƥƥ5 ý5‡ NJ‡ƥ ‡LJ∂‡ LJƥ " :‡ƥ‰ƥƥ‚!ƒ ƒĂƨ‚ Ƥ5 ƥƥƥƒĂ NJƥƥŤ Ÿƒ ŤƥŢ ƒƥ!Ăp ∂ƥƥƒ

‡ƥ‚ ƥƥƥƥ5 ýŤƒƒƥƥ‰ Üƥ∂ƒƥŢ!ƒ ƥ∂ƥŢĂ :Ɣ∂ƒƥŢŢƒĂ Ü∂ƥƥƒ‚Ă (*)‡ƥĂƒƒƒ!ƒĂ ‡ƥ‚ƥƥ!ƒ ý5‡!∂‰ ƥŢp NJƒƥ

.(5) ƨƥƥƥĂ

Ƥ‚k ƥƒƒƥ ∂ƥƥĂ Ü∂NjƨŢƨ ƥ‡‰ ƒƥ∂ƥƥƥ!ƒ ƒƥƥ Ťƒƥƥƥƥ

.[1]ƥ⍲⍨!ƒĂ ⍏G⍑⍳⍲!ƒ ⍏G⍑⍳⍲!ƒĂ ⍏⍑⍳⍲!ƒĂ ⍏⍑⍳⍲!ƒ LJ⍰ ⍏⍑⍳⍲!ƒ G⍰D

G⍰ĂK ⍑⍑!ƒĂ ⍰G⍨⍑!ƒ Ŏ5 ⍰⍨⍨k⍳ŏ ⍑R!ƒĂ Ü⍑⍰ƒƒ⍨!ƒ ⍑Ăl!ƒĂ Ü⍑5ƒ⍨⍰!ƒ ƥƥT!ƒ ⍑T⍨!ƒ LJĂ⍰⍳ŏĂ_

.[2](C⍰⍲!G⍲) ⍰⍨ĂK ĂNj ⍑ƒĂ⍰⍑!ƒĂ (C⍰k!G⍲)

. ⍑ƒ⍨!G⍲ Ů ƥG⍰⍑!G⍲ ĂD LJŏ⍳!G⍲ [3]⍨k⍨⍰⍑!ƒ ĂD ⍨k⍨⍳⍑!ƒ ĂNj ⍑ƒĂ⍰⍑!ƒĂ Ü⍨⍨k⍨⍨!ƒ LJĂ!ĂIŏĂ_

.[4]" ⍨⍨k⍨⍰⍑!ƒ ăĂ⍳ NJkƒƥ⍨⍨⍰ Ŏ5 ⍨G⍑ŏ⍲!ƒ LJ⍲ƒ ⍨‡R⍳ ⍰!Ă ":ŎL⍰G⍰L⍰ƥ⍨!ƒ ƥ⍰⍨⍰ ⍰G⍰

.KG⍰ŏĂ5⍑!ƒ ⍑⍰ŏ⍑5 LJ⍰ Ü⍨ĂƥĂ⍨⍨⍰ KG⍲L⍰ ĂNj ⍨⍨k⍨⍰⍑!ƒĂ

⍰ŏ⍨‡!ƒĂ ⍨⍑G⍑!ƒ :⍑⍨k⍨⍳⍑!ƒĂ Ü(⍨k⍨⍳) LJŏ⍳!G⍲ ⍑ŏ⍨⍰⍰!ƒ ΣĂ⍰G⍳!ƒ Ŏ5 ⍨k⍨⍨ ⍑⍰⍰‡ KC⍰⍳Ă

.[5]Y⍰⍳⍑!ƒ

.⍨k⍨⍨⍑ ⍰⍳k ŮĂ ⍨k⍨⍨⍑ ĂD ⍨k⍨⍨⍳ ⍰⍳ LJR⍨

:⍨ƥ⍬ ⍨⍬ Nj⍲ ⍨ƥ⍬ ⍑⍰FǏR _ƒ

⍳jRNj ⍰⍰⍰ O⍲⍑k G⍰jNj LJ⍰Ă Ü⍑⍰⍰‡!ƒ KƒĂ⍑D Ŏ5 ⍳ƥG⍰ŏ⍨ ĂD ⍨R⍨ ⍑ƥ⍨ŏ LJD LJ‡⍰⍰!ƒ LJ⍰

ƒRNj ⍰ƥG⍰jkk ƥƥĂ Ü⍰⍰ŭ‡!ƒ ⍑⍨⍨⍳ ĂD ⍰njn!ƒ ⍑⍲⍳⍲ ƒRNj LJĂ‡ŏ ƥƥĂ Ü⍑⍨ŏ⍨⍑ ⍨ŏ⍨ KG⍰⍰‡!ƒ

Ŏ⍰⍨⍨⍨D) ΣG⍰!ƒ U⍨⍲ ⍰Ăƥ Ü⍳⍳!R Ǐ⍰⍨ ⍑⍰⍰⍰Ū⍰ LJ⍰Ă Ü⍨⍨G⍑T ⍰⍑P O⍲⍑⍰Ă Ü⍰G⍑⍳Ū⍰ ⍨ŏŏ⍨k!ƒ

D⍰⍳G⍨⍰!ƒ ⍰Ăƥ Ǐ!⍳ ƒƥG⍰jk⍳ƒ Ü⍑⍰⍰‡!ƒ ⍨⍨⍨D Ǐ⍰⍨ ⍨⍨⍨ ƥŏ⍨ ƥ⍳5 Ü(ƒR‡ Ŏ⍰⍲⍨⍨) ⍑ƒĂ⍰⍑!ƒĂ (ƒRNj

---

(1) ƒ 86. Ü[⍰⍲] ⍳ƥG⍰ Ü⍑ŏ⍳Ă!ƒ D⍰⍳G⍨!ƒ

(2) ƒ 49 Ü⍑⍨ƒG⍑T!ƒ G⍑⍑PŪƒ LJ⍰ G⍰⍑ŏPŭkĂ ⍑⍨⍰!ƒ D⍰ŏĂ⍳k D⍰⍳G⍨ Ü⍰LJĂ⍰D ŭ⍰NjĂ Ü⍑⍨ƒG⍑T!ƒ G⍑⍑PŪƒ D⍰⍳G⍨ Ü⍰⍰L⍰G⍰L⍰ƥ⍨!ƒ ƥ⍰⍨⍰ :2U⍰⍰

ƒ 51. Ü⍑⍨ƒG⍑T!ƒ

(3) ƒ 111. Ü⍑⍨ƒG⍑T!ƒ G⍑⍑PŪƒ D⍰⍳G⍨ Ü⍰⍰L⍰G⍰L⍰ƥ⍨!ƒ ƥ⍰⍨⍰

(4) ƒ 111. Ü⍰⍰⍳⍰L⍰ ⍨ƥ⍑⍰!ƒ

(5) ƒ 407. Ü[⍨k⍨⍳] ⍳ƥG⍰ Ü⍑⍰⍰⍨!ƒ ΣĂ⍰G⍳!ƒ

ßƒžödžη CÚ∂njƒ5 Ü[1] ‰Gk!ƒ Ö5 Ï ƒpö‰ƒ!ƒÄ ÜLJG] ‚!ƒ Ö5 ƒÄÜ‚ljdž LJ‰ƒÄ ÜΘG'ö T !ƒ Ö5 Ï ƒNjÄη!G‡ ßƒ‰ƒÄ ÜßƒƒÄ ÜßƒƒÄ ÜßƒƒÄ ÄNj ‚ƒÄ‰T !ƒ ‚Jƒ :ƒÄ!GpÄ (‡ƒÄ) ýƒ5!ƒ ýGdžƒk] ƒ LJdž ƒÄƒÄ'o' .ÑJ5ÄP Ï D

.[2] ‚öƒƒÄ ‚Äƒƒdž Änj5 ÜÑJ5ÄPÄ Ñjƒ‚ljdž‡ ÝÑJ‡ƒÄ :Ö'öodž!ƒ ΣÄdžG!ƒ Ö5 CGη Gdž‡ .[3] Ï ƒpG‰' ƒÄƒö5‚! Ö'öodž!ƒ ‡öTG'o Ö5 ‡!R CGη ƒpÄ (‡ƒÄ) ýƒ5!ƒ ƒGηD LJdž ‡GljNj LJ‡! Dηƒdž!ƒÄ LJöÚ ƒƒ‚ƒÄƒƒÄ Ü[4] ÖdžP‚!ƒ DžGTNj LJ‰ƒÄ ÜÖ‚ö‰TÚƒ ‡o'ö LJ‰ƒÄ ÜΘG‰ T dž!ƒ G'o'öD ƒGηDÄ .[5](Ñ‡ƒÄ Ñ‡ƒÄ) LJö‚ƒ5!ƒ LJdž ý‡ Ö'öÄ!ƒ

ýGdžƒk] ƒöηö LJdž ‡GljNjÄ (‡ƒÄ) ýƒ5!ƒ ýdžƒk] ö LJdž ‡!GljNj LJD ‡!R ýÚP LJdž ÑkLjk] Lj .‡ƒÄ ‡ƒÄ LJö‚ƒ5!ƒ

ƒöη Ök!ƒ ‡öljG!ƒ ‡ƒÄdžηdž!ƒ Ï !ƒ Ñjk T Dž'o' LJD ƒ‚ƒD ƒpÄdž!ƒ ƒRNj Ö5 ÖljGljƒ!ƒ ƒdžo'dž ‚J‡! :ýÄIö5 (‡ƒÄ) ýƒ5!ƒ ‚Úƒ ýdžƒk] k Ú ‡ö'G!ƒ LJD ‡ηo'h (‡ƒÄ ‡ƒÄ) LJö‚ƒ5!ƒ ýGdžƒk] ƒ

Ú ‡ö'G!ƒ LJÜ Ý(‡ƒÄD ‡ƒÄ) LJö‚ƒ5!ƒ ýGdžƒk] ƒ LJÄƒöη LJdž Ï !ƒ ÖkÄ T ö'N'o' D GljDÄ " .[6]"(‡ƒÄD) ýƒ5!ƒ Úƒ ýdžƒk] k

LJökdž‡!ƒÄ Ö‡ƒÄƒ ƒ] Úƒ ƒÄƒÄ Ö‡ƒÄƒÄƒ ƒ] Úƒ ƒÄƒÄ :ýÄIlj LJD GljLj‡dž‡ ‡!R ýÚP LJdžÄ .LJökö'ö T

(1) ‡džÄ‡ö' ‡zh'ö'dž ÜÖ!ÚNj Ö‚ƒƒ :Ö'k ü ΣÄdžG!ƒ ƒNjƒÄη LJdž ΣÄƒƒ!ƒ ‰Gk Ü Ï ƒpö‰ƒ!ƒ Öljö] ö!ƒ Ï ö'kƒdž ƒpdžö'dž : ƒÜljƒ
.504 ƒ Ü[‡ƒÄ] IƒGdž Ü2‰ Üdž1987 Ülj1407 Ü1'ö KöÄ‡!ƒ

(2) ΣÄdžG!ƒ Ü'öodž!ƒ IƒGdž Ü[‡ƒÄ] 89-90 ƒ.

(3) CG'öPÚƒ Dηƒdž ÜÖljGljƒ!ƒ ƒpdžö'dž IƒGdž Ü‡ƒFG'T!ƒ [‡ƒÄ] 105 ƒ.

(4) Ö5 ‚ƒÄ T !ƒÄ ö'P!ƒ Dηƒdž Ü‚ÄIƒö ýödžƒ IƒGdž Ü‡ƒÚ!ƒ [‡ƒÄ] 148 ƒ.

(5) ö'ƒ] IƒGdž Ü'öö] Ä!ƒ Dηƒdž!ƒ :ƒÜljö Ü[‡ƒÄ] 352 ƒ.

(6) CG'öPÚƒ Dηƒdž ÜÖljGljƒ!ƒ ƒpdžö'dž Ü‡ƒFG'T!ƒ 105 ƒ.

ÍKþ⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ ⊥ƒÄ⊥⊤!ƒÄ ÜKGpƒ⊥ƒ⊥!ƒ þ∂∫∪z∂k! ƒGLj∂þ LJÄ∂ü∂dž ⊕džÄ‡o'!ƒ K⊕⊤ƒ⊥ƒ :⊕džGz!ƒ ýÄ⊥kÄ-Ö⊥ƒ⊥ "⊕ ∂þo'!ƒ Ï!⊥ ƒ⊥ƒ⊥Gljk⌊ƒ ƒGLj∂þ LJÄ∂ü∂dž KGpƒ⊥ƒ⊥!ƒ þ∂∫∪z∂k! K⊕⊤ƒ⊥ Ï⊥ [1]...ƒR‡ ∑∂∫∪dž ⊕džÄ‡o'!ƒ LJdž ƒ⊥ƒ⊥P Gdž :NJ∂∫∪ LJ⊤ (Gdžnjƒ⊥⊤ Ÿƒ Ö∪ƒ⊥) Ö∂⊤ LJ∫∪ LJ⌊o'!ƒ ƒ‡R ⊕pÄ ."Ö∂⊤ LJ∂þ! ⊥⊥⊥⊥⊤ƒ⊥ƒ⊥ ∂⊤⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ ⊥ƒ⊥!ƒ ƒ⊥T! GNj⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ LJG‡ ∂∂⊤Nj⊥ƒ⊥ ⊕Fdž ⊕ ü⊥ Ü⊥ ∂⊤‡GÖLj⊕ .[2]

.[3]⊕ƒ⊕⊤ƒ⊥ Ï⊥⊤dž∫∪ G∪'∂∫∪ ⊕G⊤ƒ⊥ƒ⊥ ƒGkPdž Ö5 ⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ ýz5!ƒ CGη ⊕pÄ

:(⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥) ýz5!ƒ Ö⊥GzdžLJdžÄ

.⊥⊤G⊤o∫∪Ä ⊥jƒ⊥nj∫∪∫∪ :⊥G⊤⌊o'!ƒ ⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ _1

.⊕∂ƒ∫∪!ƒ Ö5 ⊥⊤⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ :⊥∂⊕pƒ!ƒ ⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ _2

.[4]ƒ⊥T!G∫∪ Ä∫ ƒ∂P!G∫∪ ⊥⊤⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥G‡Ä K⊕⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ :⊥⊤! K⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ _3

.[5]⊥⊤⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ ∂∂∂⊤ƒ⊥ƒ⊥ ⊕∂∂⊤ƒ⊥ƒ⊥ ⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ ýz5!ƒ G∂ž∫∪ ⊥⊤⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ ⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥ ⊕⊤ƒ⊥ƒ⊥

ƱŏlĂ!ƒ Džnƨdž!ƒĂ Ü‡ƨÜ!ƒ LJkdžĂ ÜΣĂdžƓI!ƒĂ ШƓk!ƒĂ ƱŏƠdž!ƒ ΣĂdžƓI!ƒĂ ƴƨƨ!ƒ LJƓl! :LJ‡!
.(1)ƓdžnjƱÜ‡ (ýÞñlƱĂ ýÞƒl) LJŏÜƨ5!ƒ ýƓdžƨklƒ ƒĂƨƓnD

ýÞƒl) LJŏÜƨ5!ƒ ƨŏnƱ LJdž LJŏhĂ (ýÞƒl) ýƨ5!ƒ ýdžƨklj LJD ýĂIŏ LJdž ÏDƨ LJŏh ƓljƨƓp ƒR‡5
Ü ‡džƓƨ!ƒ LJÜ DžnƓƨdž!ƒ ÏDƨh ÏD ÝƱljƓĂ!ƒ ÏDƨ!Ɠh RPƋlj LJD ƱIƱljdž!ƒ LJdž NJljD Þnlj (ýÞñlDĂ
.(ýÞñlD) ýƨ5!ƒ Ü‡ ýdžƨklk

ƱIÑl ljÞljƨ ƴƒĂÑT!ƒĂ ƱƱPDĂ ýƨ Ïljƨdžh ljÞŏ Ʊ5 ƱIlÛ :ýĂIŏ LJdž Ÿƒ ƨƓn ÏÞNjƨ ƱƱPÞĂ _
.(3)"ÏJÞƨnlƓPlƒ…ÞžÞjÞÞŏ ƱŏƱ ƱIÑl Ɠdž!Ă "‡ŏÜƒ Ï!‡ ¿ÞƓljklƒ Ü(2)ljÞŏ Ʊ5

: Ï!‡ ƱljƓljÞƨ!ƒ yƨnƨ ÞpĂ

_ ĂƨdžƨĂhD NJ!ƓÞ Ɠdž.

_ ƴÜƨĂ NJ!ƓÞ Ɠdž.

_ ƱljƓnj5TÜƒ ƴƨƒƨ!ƒ ýĂÞ ÏÜƨ.

_ Ïƨ Ă‡Þ ýĂÞ Ïƨ.(4)

ƱŏlĂ!ƒĂ ÜΣĂdžƓI!ƒĂ (5)ШƓk!ƒĂ LJƓlÜ!ƒĂ ÜƱƓơT!ƒ ƨƓkPdžĂ Ü‡ƨÜhl!ƒ ΣƓlDĂ ÜƱƓơÜT!ƒ :DJ‡!
.ljÞŏ Ʊ5 ƱIlÛĂ ljÞŏ Ʊ5 ƱIÑl :Kƨ‡ƓnD Þdž!ƒĂ LJkdž!ƒĂ ƱŏlĂ!ƒĂ

(1) Ü[ýÞñl] lÞƓdž ÜƱŏơdž!ƒ ΣĂdžƓI!ƒ :ƨUljÞ Ü1014 ƒ Ü[ýÞñl] lÞƓdž ÜƱŏlĂ!ƒ Džnƨdž!ƒĂ Ü424 ƒ.

(2) Ü[ƱIñl] lÞƓdž ÜƴƒĂT!ƒĂ ƱPƒ Džnƨdž ÜƴĂIzŏ ýŏdžŏ 160 ƒ.

(3) ‡ŏÜƒ Ü‡ƨƨƨÜƒ lƨĂl :149.

(4) Ü[ƱIñl] lÞƓdž Ü‡ƨFƓT!ƒ CƓƱPÜƒ Džnƨdž ÜÖljƓljÞƨ!ƒ ÞdžơƱdž 120 ƒ.

(5) Ü[ƱIñl] lÞƓdž ÜƱƓơT!ƒ ƨƓkPdž :ƨUljÞ Ü267 ƒ ÜƱŏơdž!ƒ ΣĂdžƓI!ƒĂ Ü671 ƒ ÜƱŏlĂ!ƒ Džnƨdž!ƒĂ Ü435 ƒ.

:NJ‡ƒpk l dž Ö5 Σ ÄƒƒZ!ƒ ‰G‚u'D Ä Ü[1]"pÄηD Ä ƒ‡D ljpö Ö5 Ï‚Ñl " :NJ!Äp C‚fƒ5!ƒ pƒƒZÄ

.[2]"ý ö!R Džp‚Lj :ljpö Ö5 Ï‚p‚l Ä Üljpö Ö5 Ä l dž ÄNj :ƒ‚ηdž!ƒ LJdž "

RƒPƒLj LJD ÖlÏ‚Ljdž!ƒ LJdž5 (Ï‚ñl‚Ä Ï‚ñl) LJöÜƒ5!ƒ ý‚džƒk l ƒ Kƒ‚ηD Dž η‚ƒdž!ƒ Y Ü!ƒD LJD ‚dž‚u

.DžnjöDƒ‚u

.[3] ll ƒR LJdž ƒ‚T ƒRNj ýÄlLj LJD ÄNj Y ƒÄ‚T!ƒÄ ll ƒR LJdž ƒ‚T‚ ƒRNj :ýÄlö LJdž LJÄƒF‚P‚Ä-

Dž‚ ◈": Ï!‚ƒk NJ!Äp ‚džnjkηƒÄ [4]Ÿƒ ƒ‚η ï pNjƒÄ ï ƒöƒƒ!ƒ pηLj ƒ pÄdž!ƒ ƒRNj ƒ‚T LjD LJdžÄ

.[5]"DžNjƒ‚Ï ƒ‚ DžÏ‚P‚ƒ ƒ‚ ‚ƒ‚ƒ ƒ‚T ƒ‚ Ï‚j‚ƒ ƒ‚ ‚džÏ ƒ‚ ƒ‚Ljƒ‚ƒ ‚p‚l

ƒTD ƒRNjÄ ÜY ƒƒ!ƒ ƒF‚l ƒƒk ‚dž‡ Ü ll ƒR LJdž ƒ‚TD ƒRNj :ýÄlLj LJD ƒöLjdž!ƒ ‚‚hT dž!ƒ ƒ‚ηD LJ‡!Ä

.ƒdž‚Z Öljhu ‡ƒ! Ö5 ‚dž‡ ll ƒR LJdž

LJ‚‡ LJ‚Ä lƒdžnj!‚hu "ƒ‚TD ƒöƒ‡ O‚öT ƒ5!ƒ Ö5 pƒÄ NJLjD ƒ‚o!ƒÄ ":lƒ‚Ï!ƒ ƒ T‡ Ö5 ÖlÄ!Ïƒ ý‚pÄ

."ƒT " ý LJÄ‡k ‡hÜƒ!ƒ ÏLJD ï D Ý [6]ƒ‡D ‚njLjÄphu "ƒT"

.LJ‚kO'öO'T ‚džNjÜ‡Ä "ƒTD "Ä "ƒT "ýdžƒk l Lj LJD ƒÄηö LJR‚

(1) Ü‡ƒF‚T!ƒ C‚Ï‚PÏƒ Džηƒdž ÜÖLj‚LjpƒƒZ!ƒ pdžO'dž 120 ƒ.

(2) ÜNJ l ƒLj ƒp T dž!ƒ 120 ƒ.

(3) ÜNJ l ƒLj ƒp T dž!ƒ 129 ƒ.

(4) Ü[ƒƒZ‚] lp‚dž ÜY ƒÄ T!ƒÄ ƒÏP!ƒ Džηƒdž ÜYÄlƒö ý‚ödžƒ 166 ƒ.

(5) :‡öÜƒ Üý‚ƒLjÜƒ lƒÄ l 22.

(6) Ü[‰ƒZ‚] lp‚dž Ü‡ƒF‚T!ƒ C‚Ï‚PÏƒ Džηƒdž ÜÖLj‚LjpƒƒZ!ƒ pdžO'dž 129 ƒ.

(NjƟƷllƐ) ƒŸlƐþłllƐ Ǐȝ hƴƎƑ ǏllƐ bƑƯƢǏŬƐ :ƚllƑƚllƐ ƚƟƓƊŽllƐ

LJŏơ łŏhƵƨƶ!ƒ Ŏ5 LJơƶ!ƒ YĂŏT Ɣhƴ LJƓ‡ Ăơƶ!ƒ ƨĂnjƲ ǏLJƊ Ǐ!ǫ ýƑƒĂŪƒ LJĂ5ƶǏdž!ƒ ƴNjR ljRNj ƚƨTLj Ŏƶ!ƒ łŏdžŭǏŬƒ ƟĂƚ5!ƒ LJdž LJƓ‡ Ɠdž! ÜłdžŏþǏ!ƒ łŏhƵƨƶ!ƒ ƚƓzdžƚndž!ƒ lƨƑƒþ ƚƶǏƒ ǏLJƊ Ǐ!ŽŽ ÜƓnjdžŽzƚk łŏhƵƨƶ!ƒ Ǐ!ŽŽ ƚŽhpƋ5 DžŭǏŬƒ ƚlLjƚŽƒ Ŏƚƶƒ łŏdžŭǏŬƒ ƚƓzdžƚndž!ƒ Ŏ5 łȝƶ!ƒ Ǐ!ǫ ll!R ƨĂƓnƚ ýhƴ ÜDžŭǏŬƒ DžnjŽdžT LJdždž ƴƨƶ!ƒ ƨŏƐ Ǐ!ŽŽ ƒƨĂǏldž LJ‡ŏ Dž! LJơƶ!ƒ ƒRNj ŭƒ! LJĂhƴƶƶzdž!ƒ Ɠnjhƴ LJŏƶƚǏŏ ƟhƒĂư ƴưĂ Ŏ5 DžŽƶ!ƒ ýNjD ƨ‡5 ll!R ýnD LJdžĂ ÜDžnjǏ5LjD ƴƨƶ!ƒ .LJơŽƶƒ LJdž ƓƑŏT ƒĂh‡ƚƨŏ

:NjƟƷllƐ !NjNJƨDŽ – 1

:hƴƐll – ƈ

þǏl!ƒ :ĂơLjƶƒĂ ÜŎhƵƨƶ!ƒ Džŭ‡!ƒ ƴƒƨƶǫ :Ăơƶ!ƒ":(ĂơLj)lþƓdž ƴƨƶ!ƒ LJƓǏ! Ŏ5 ƈƓn

NJLjdž łŏhƵƨƶ!ƒ ĂơLjĂ ÜƓƓƶƶƶƒĂ ƒĂơƶƶ ƓƓƶƶĂ ƓĂơƶƶ ƓƓƶƶLj ÜƶdžǏƒ LJĂ‡ŏĂ Ɠƨƨƨ

NJhu Ƶ ƵƵƶŏ DžŭŽ ĂĂŭơƭĂ CĞơLjD (yđžη) YĂčj!ƒĂ ƵƒþIdž!ƒĂ ýƛdž!ƒĂ ƭnjη!ƒĂ ƬŏƵƱ!ƒĂ ĺjþńŢþ KþƭŢþ

.(1)"ĊĞLjhuĂ ŭhƒƵŽƶ DžŭǂƭƒĂ ƵPƒĂD ýƒĂơD

:ƭ-ƭ ƭƱŭƱŢ

: II!Ř Ŏ5 CĞηĂ NJƭĞdžŭŽ þŭƶkhu Ăơčj!ƒ Ƶŏ ƵĞƶk Kþþƶk þl!

Ŏ5 YƵƶ!ƒ DžŭǂƭƭĂ Kdžl CĞơkLjƒĂ ĂNj NJčjƛhu " : ƭ ƭĞŢP!ƒ" NJhuĞkǂƭ Ŏ5 "Ŏčjη LJhuƒ" NJ5Ƶƶŏ _D YlčƭĂ Ü5ĞưŰƒĂ ÜƵŏlƶƭĂ ŦŏlơƭĂ yđžη!ƒ Ü5ŏLjƛƭĂ!Ĝƭ ljƵŏƐ Ă YƒƵƶ LJdž NJ5ŭŢk ŧŏLjŏ5 Ü5ơĞŢ5!ƒ Ŏ5 ĞnjŭNjƛhu ŧŭhuƵƶ!ƒ ŧƶčj!ƒ ýNjD LJdž Ƴŏ! LJdž ŧơŭŏ! ÜII!Ř ƵŏƐĂ ÜYŏƭƵkčƒĂ .(2)"Ĝnjŏ!ǫ NJhu þƵ ĞnjLjƶ DžnjưƶhU þŢ LJǫĂ ÜDžnjLjdž LJƭŏ Dž! LJǫĂ Ĝnjhu

NJkþdžkƶƒ Ĝdž ŭD YƵƶ!ƒ DžŭǂƭƭĂ Kdžl CĞơkLjƒĂ ƵƵŃŢ!ƒĂ Ăơčj!ƒ LJŏhu Ŏčjη LJhuƒ yđžη ŧŏơ ŭD YƒƵƶŰƒ ýŭP LJdž II!ŘĂ ÜDžnjŢƭĞŢPhu ŬhukƵdž!ƒ DžnjLjƶ Ăơčj!ƒ CĞdžŭƶ ljŘPD Ĝdž ŭD YƵƶ!ƒ yđžη ĂD yđžη ĂD Üŭčjdž ŎNj ýNj KĞdžŭƭ!ƒ ljŘNj YĂLj LJĞŏhuĂ KĞdžŭƭŭ! ŧŏhuƒƵƶŰƒ ŧƭƵơ!ƒ LJĞŏhuhu ...Ƶŏlƭk

NJdžŭƶk ƒŘǫ ÜDžŭƭkdž!ƒ Ăơ‹ljŏ LJD NJhu þŏƵD Ğdžčjǫ Ăơčj!ƒ ":NJhuĞkǂƭ ŧdžþIdž Ŏ5 Ɯƒ‹ŃŢ!ƒ LJhuƒ NJ5ŭƶŏ Ă _Y .(3)"YƵƶ!ƒ DžŭǂƭƭĂ CƒƵIkƭƒ LJdž NJŏ5 LJĂdžþIkdž!ƒ NJηƵPkƭƒ DžŭŽ ĂNjĂ ÜYƵƶ!ƒ DžŭǂƭƭĂ

Ŧŏþþ ŬĂhưdž NJLjD ŭD ŧŬhuljkƭdž!ƒ ƴŏŏĞIdž!Ĝhu ƱƵPkƭdž Ăơ‹Lj!ƒ LJD Ƶŏ‹ƵƶŏƵƶk!ƒ LJdž þĂŢIdž!ƒĂ

ýŢLj NJhu Ř LJĞŢILj ŬĂ IþĞŏƵ ŬĂ NJŏ5 ŧŏFĞLjƛkƭƒ Ŭ NJčjD ŭD ÝYƵƶ!ƒ DžŭǂƭƭĂ yŃkk LJdž ŘĂPƛdžĂ .ĞnjLjdž LJĂƭƭkŏ Ŏkƭƭƒ NJFƒƵηD DžĞƭơD ŧ5Ƶƶdž Ĭ!ǫ

---

(1) ƭ 908. Ü[ĞơLj] IþĞdž ÜŬŏƭĂ!ƒ Džηƶdž!ƒ

(2) ƭ 88. Ü3Ŭ ÜLJĞLjhu! ÜKĂƵŏhu Ü5ŏdžŭƶ!ƒ Ykƭƭƒ Ƶƒþ Ü ŭĂƒþ‹Nj þŏdžơ!ƒ þhuƶ :Ơk Ü ƭ FĞŢP!ƒ ÜŎčjη LJhuƒ 2008 Ü3Ŭ ÜLJĞLjhu! ÜŧĞƭŭ!ƒ Ü5!Ğƭƭƭƭdž ÜŎŭkƭƭ!ƒ LJŏƭơ!ƒ þhuƶ :Ơk ÜĂơčj!ƒ Ŏ5 ýĂŢŪƒ ÜƱƒ‹ŃŢ!ƒ LJhuƒ 1999 Ü4Ŭ ÜLJĞLjhu! Ü5!Ğƭƭƭƭdž ÜŎŭkƭƭ!ƒ LJŏƭơ!ƒ þhuƶ :Ơk ÜĂơčj!ƒ Ŏ5 ýĂŢŪƒ ÜƱƒ‹ŃŢ!ƒ LJhuƒ .35 ƭ

ƭƽƶƶƶ

:ŕŇjć :ƀƦƲƢƤ ƀƦƱƢƤ Ǐǯ ƀƳƱƢƤ ƀƦƱƢƤ :ŕŇjć

:ƀƦƱƢƤ ƀƦƱƢƤ ƀƦƱƢƤ ƀƦƱƢƤ

.[1]ŤĂĽĵđž Ă IƧǾŘđž ƟĞơŇŢ!ƒ ƧĞkŔđžĂ Ʊŏơđžƒ ΣĂđžĞI!ƒ Ŏ5 ĞưŏD ŧĂĶ ŤđžĬǾ KĆĞŋ ƥƥĂ

:ƥƥŇŢ!ƒ ƒŘNj Ŏ5 ýĞI5 Ƨŏ‡ŘĂ!ƒ Ğnjhu ŧŏĬŏ (ŧĂŇĶ!ƒ) ŤđžĬ‡!ƒ ljŘNj LJƀu ăƊƧ ƥI5 ŎĽĞĽƥƶ!ƒ ƥđžơđž ĞđžD

Ğnj5ƧƶD Ŏk!ƒ ŤŏhƧƶ!ƒ ƧĞƱƥŪƒ yŏđžŋ Ŏ5 ŤĬžĞƶ!ƒ LJŪ ÝĬ!ĂD ŤđžĬ‡!ƒ ljŘNj Ƨŏ‡ŘĶ LJƀu ăƧD ĞĽƥĂ "

ĞnjĂĽƀĶ"[2]

ŤùùĬđžĞƶ!ƒĂ ĬơŢ5!ƒ LJŏhu ƴŏƧIk!ƒ Ĭ!ǫ ĞƶƥƥĂ ýhu ƱI5 ƒŘnjhu ŎĽĞĽƥƶ!ƒ ƥđžơđž ƶĶ‡ŏ Đž!Ă

ĞĽjŏĬƶĂ ÜĞĽjĶƶĞƱĶŢƒ Ƨƥƥ ŤŏđžĞƶ!ƒĂ ĬơŢ5!ƒ LJŏhu ƴŏƧIĬ!ƒ Ĭ!ǫ Ĭƶ‡Ĺj LJD ĞĽjhu Ƨƥŋŏ LJơĽjĂ ":ýĞI5

ƧPƒĂD LJŏ‡Ţk yđž ĬơŢ5!Ğhu Ť ƥĞơĶ!ƒ ýĂĞơĽjĂ ŤĬžĞƶ!ƒ ĞnjĬđžƶĶŢk Ťơŏ Ţ5 ŤđžĬ‡ ý‡ ýđžƶĶŢĹj LJD

IIŭĶđžƒ ƒĂƶĞƱĶŢƒ ÜĬƧNjĞhu ĞơĞŋĹj II!Ř Ŏ5 ƒĂơŋĹjĂ ŎƒĞƥŢD LJđž Ƨŏhu‡ ƥƥƶ ýƶ5 Ğđž‡ KĞđžĬ‡!ƒ

.[3]"ŤƶĬ!ƒ Ťŏ Ţ ĞĽj

ƨĞŋơ!ƒ ýNjD ĹLJD Ťŋơhu (ŧĂĶ) ŤđžĬ‡ Ť ĽjĂŏ LJđž ŎĽjĞĽjƥƶ!ƒ ƐƱƱĬĬ DžĬ5 II!Ř LJđž DžƐĬƨ!ĞhuĂ

NJ!Ğp Ğđž LJŏhu ĞĽjĶĽjƧĞIđž ýŭĬP LJđž :ýĂIĽj LJD ĞĽjĽj‡đžĬ ƒŘnjhuĂ Ü[4]ĞNjƧ‡ŘĶ DžŏđžĶ ĞđžĽjŏhu ĞnjĽjĂĂĽjĂĬĬ

ŧĂĶ ŤđžĬ‡ Ƨ‡ŘĽj LJD ĞĽjĽj‡đžŏ NJĽj‡5 ĆĞhuƥŪƒ DžƱƶđž NJĽjŏhuĂ ŤŏĂƶĬ!ƒ DžŋĞƶđž!ƒ NJĶƨpD ĞđžĂ ŎĽjĞĽjƥƶ!ƒ

.ŤơŏơŢ Ŏnj5 ƱI5 ĞNjĞĽjĂĽjD ĽĽĂ ÜŤơŏơŢ Ŏnj5 ƱI5 ĞNjĞĽjƧ‡Ř LJ‡5 ĞnjĂĽjĂĽjĂ

.ŧĂŇĶ!ƒ IIĬĶ ĂD ŧĂŇĶ!ƒ II!Ř :ýp II!Ř!

---

(1) :ƧƱĽjŏ ΣĂđžĞI!ƒ Ʊŏơđžƒ ÜĞơŇŢ!ƒ ƧĞkŔđžĂ Ü895 ƒ Ü[ŧĂĶ] IpĞđž Üŏơđžƒ ΣĂđžĞI!ƒ :ƧƱĽjŏ (1)
.283 ƒ Ü[ŧĂĶ] IpĞđž Üŏơđžƒ

(2) ĞĞơŇŢ!ƒ ĞĞƱŔŪƒ Džŋƶđž ÜŎĽjĞĽjƥƶ!ƒ ƥđžơđž Ü‡ƶFĞơŇŢ!ƒ
.124 ƒ

(3) ÜNJĶ‡Ĺj ƧpŢđž!ƒ
.124 ƒ

(4) ÜNJĶ‡Ĺj ƧpŢđž!ƒ
.124 ƒ

2- الأخطاء الشائعة:

أ- الخطأ: يعد من أكثر الأخطاء الشائعة في الكتابة العلمية، حيث يقع الباحث في أخطاء إملائية وأخطاء في علامات الترقيم، وأخطاء في الصياغة اللغوية، وأخطاء في الأسلوب العلمي[1]. وتعد الأخطاء اللغوية من أكثر الأخطاء التي يقع فيها الباحث، وهي أخطاء في الصرف والنحو والإملاء، وأخطاء في الصياغة اللغوية، وأخطاء في الأسلوب العلمي، وأخطاء في علامات الترقيم

Ƨŏ‡Řƙ!ƒ LJŏħ ƴďžŋŏ ƧƤƈ ǐ ƊƧĂ Ƨ‡ŘďŽ ƱħŰƒ LJƀħ ăƧŏ ǐ ƊƧ LJǤŏƊƧ ǁǤĻjNj LJĂ‡ŏ ƒŘnjħĂ ƒ ŏĻjƀƙ!ƒĂ .

ƶƥǤĻjƙ ǀƒ [1]ƭĻjƀďž (ƧƒħŲ) ƭďžŲ‡ LJŪ Ýƭ‡ŏďžƵ ƧƒħŲ!ƒ ljŘNj :ƴƒĂŇǀ!ƒĂ ÜŽŏďžƵ ƧƒħŲ!ƒ ƒŘNj LJĂ!ĂǁŏĂ _ **ŽĂ‡ƴ ŽŇŇjƒŰ ŽǁŽ‡ ŽŽŽŰƒŽƴ ŽǁŽjNj ƒǁjƒŽŽŽ‡ǁjƈ ŽŽŇƥŽ ŽŽŽŽŽ ŽŽŽŽŽ‡** ":ŃƠ!ƒ ƧĂǀ Ŏ5 Ǐ!ǤƵƙ NJ!Ăƥ Ǐ!ǫ .ƭĻƀďž ƭŏŰƒ ljŘNj Ŏ5 ƧƒħŲ ƭďžŲ‡ ĶǤǤŋ ƭ ŏơ.[2]**"ŽŇŇǀŽ ƥŇƭŽNj ŽŽ‡ƴŽ ƥŽŽNj ŽŽŽNjƥƴ**

ƭďžŲ‡!ƒĂ ǤǤďž!ƒ ǤnjĻjďž Ǐ ǁĶŇǀŽ ƭǁŏďžƵ Ư ƧŰƒ Ŏ5 ǁƨơ :ǤnjƥďžƱ ďžĂ ƤƒħŲ!ƒ Ƨơ :ƤƭơŏD ýǤǁŽĂ .[3]ƭĻůƀďž

ƤǤħƱĂ ƤĐħƱ ƴďžŋ ÜǏĻĻjD ƥƧơďž ƤƒħŲ!ƒ" :ƟǤơǀ!ƒ ƧǤĶƤďžĂ ΣĂďžǤǁ!ƒ Ŏ5 ƭĻůƀďž Ƥƭơŏ ĶǤǤŋ ƥpĂ .[4]"ƤǤƒħŲĂ ƤŃƱĂ ƤƀŇŽĂ

Ŏ5 ĶǤǤŋ GnjŮjD GďžħŲĂ Ƨ‡ŘďŽ ƧƒħŲ!ƒ LJƀħ Ýýƒ‡ĂpŰƒ ljŘNj Ư ƧǤƵ LJďž ǁǤĻjNj Σŏ! NJĻjD Gďžħ ǐ D ƧƒħŲ! ƭďžƨŭďž ljŘNj ǁƨǤǀŰƒ Ďǀ ýƵŋĻj LJD ƴŋŏ NJĻjƵ5 ǁƨ‡ŘďŽ Ķǀŏ!Ă ƭĻůƀďž ĎžŏƧ‡!ƒ LJƱƨǁ!ƒ .ƧƒħŲ!ƒ ƒŘNj Ķǀŏ!Ă ƧƒħŲ!ƒ ljŘNj

Ŏ5 ƨĂŋŏ ƭǁŏƨơ!ƒ Ŏ5 NJŮƀ‡! ÝƧ‡ŘďŽ ĹJƱƭ!ƒ ĻJD LJĂ!ĂǁŏĂ "ĹJƱħ!ƒ ljŘNj" :ýĂǁŏ LJďž LJĂƒŘƱƭĂ _ .[5] ƭ ŏĻjƀƙ!ƒĂ Ƨŏ‡Řƙ!ƒ ƭďžŲ‡!ƒ ljŘNj

ljŘNj ƴƒĂǀ!ƒ ĻJD Ǐ!ǫ LJĂħNjŘŏĂ LJƱħ!ƒ ƒŘNj ýĂǁŏ LJďž ŎŋƨǤŏ!ƒ DžŏNjƒƧħǫĂ ǐƧŏƧơ!ƒ ƱƱƱP Gďž‡ .[6]ĹJƱħ!ƒ

---

(1) Ü‡ƶƒǤǀT!ƒ CǤƱƱPŰƒ Džŋƨďž ÜŎĻjǤĻjƥƨ!ƒ ƥďžơďž 33 ƒ.

(2) 45 :ƭŏŰƒ ÜjNơ!ƒ ǁƧĂǀ.

(3) Ü‡ƶƒǤǀT!ƒ CǤƱƱPŰƒ LJďž GnjǀŏPŰkĂ ƭƶŲ!ƒ ƭŏĂǁk Džŋƨďž ÜLJĂďžD ŭNj 28 ƒ.

(4) Ü[ƧħŲD] ǁƥǤďž ÜƱơơďž!ƒ ƧǤĶƤďž!ƒĂ Ü345 ƒ Ü[ƧħŲD] ǁƥǤďž ÜƱơơơďž!ƒ ΣĂďžǤǁ!ƒ :ƧUĻjŰ 33 ƒ.

(5) Ü[ŽƭƶŲ] ǁƥǤďž Ü‡ƶƒǤǀT!ƒ CǤƱƱPŰƒ Džŋƨďž ÜŎĻjǤĻjƥƨ!ƒ ƥďžơďž 39 ƒ.

(6) Ü[LJ Ư Ƴ] ǁƥǤďž ÜƴƒĂǀ!ƒĂ CǤƱƱPŰƒ Džŋƨďž ÜƴĂǁƨŏ ýŏďžǫ 90 ƒ.

IžňňŽ ŇňŇ LJŽ ňŽňĞơ ĂňŇ Ğ‡ơĂ ÜŽ‡ňĞňž ĂNjĂ ŽnjňÜ!ƒ Ž ňňP LJŇňŇ!ƒ " ňLJŇ ňŽNjĂŋ!ƒ Ž‡Ň LJ‡!Ă LJŇňŇ!ƒ ‡ ňňLjňk ňLJŇIžňňŽ ĂňŇ Ğ‡ơĂ " :ŇĞňơŢ!ƒ ŽĞňPňžĂ LJĞŢňňŇ!ƒ Ňŏ ĞĞŋĂ .[1]"‡ž! NJňňLjňk LJŇ .[2]"‡ž!

."‡ž! NJňňLjňk LJŇIžňňŽ ŇňŇ LJŽ ňŽňĞơ ĂňŇ Ğ‡ơĂ ":ŰĞňk!ƒ Ňŏ ĞĞŋĂ

.(LJŇňŇ!ƒ ljŇNj) LJŇňŇ!ƒ ‡ ňňLjňk ŽĂŋňŇ NJňŇ ňŇ

‡ňžňňŽ‡ ‡ ňňLjňk LJƒŽňŋňŇ ĞňžňNjňňŇ ŇňLjĞňk ŢŋŢ!ƒ ňžňĞơ ŇňŇ LJŽĂ ŇĞơňŇŢ!ƒ LJŽ ΣĂňžĞI!ƒ ňňž ýIňLjňĂ .[3]NJňňLjňkĂ ljŽňŇ‡Ňk ŇŽňžŢŇƒ ŽĞŋňĂ Ü"LJŇňŇ"

ŽŇĞŏ!Ň II!Ğňž LJňƒ LJŽ ÕŇILj Ü" ĞnjŽƒĂLjňĂ ‡žňŇ!ƒ ňžĂňŽ Ňŏ ŽNjŽňž!ƒ " NJňňĞk‡ Ňŏ ŇŇĂňŇŢ!ƒ Ž‡Ň ňpĂ

.[4]LJŇňŇ!ƒ ĞnjLjňž ňŽĂ ÜLJƒĂňơ!ƒ ĞĞưŽŇ LJňž ‡ LjŇňĂ Ž‡Ňŏ Ğňžňž

.NJňňLjňkĂ LJŇňŇ!ƒ Žŏ‡Ňk ŽƒĂŋ ÏňŽ ŽňňŇƒ LJňƒ Ň ƒ LjĂ

.LJŇňŇ!ƒ ljŇNjĂ ÜLJŇňŇ!ƒ ƒŇNj :ýĂI5 NJňňLjňkĂ LJŇňŇ!ƒ Žŏ‡Ňk ĞLj! ŽĂŋňŇ ƒŇ!

ŇNjĂ ŇLjĞLjňž!ƒ ňŋžňžĂ IňĂŋĂňž!ƒ ‡ ňňLjňk!ƒĂ Žŏ‡Ňk!ƒ Ňŏ IŽĞŢŰƒ ňžŋƒ ÏňŽ ‡ňňĂňžŰƒ Ư žh ljŇNj .IŽňňĂ‡

3- ŽŢNj ŽŰŽ!:

ňhŰ ‡ LjŇňž Ž ŢĂ ĞLjňŽŇ ƒŇĄĂ ÜIŽŇ‡Ňňž ‡5Ţ!ƒ LJĂ‡k LJŇ ňhŰ ŽŇ‡Ňňž ňžŋƒ Ž ŢĂ ĞLjňŽŇ ƒŇĄ Ÿŋňƒ ŇƒĂ Ü‡ňňLjňk!ƒĂ Žŏ‡Ňk!ƒ ‡ňơĞLj LJňž Ž ĂŢĂňž!ƒ ŠhĞŇňk ‡5ŇŢ!Ğ5 Ü‡ňňLjňňž ‡5ŇŢ!ƒ LJĂ‡k LJŇ

(1) ƒ 91. ÜŸƒĂŢ!ƒĂ ĞĞŇPŰƒ ňŋžňž ÜŸĂIžň ýňňžĄ

(2) ƒ 49. Ü[LJŇňŇ] IňĞňž ÜňĞơŢ!ƒ ŽĞňPňž :ŽÜLjňĂ

(3) ƒ 39. Ü‡žƒĞŇ!ƒ ĞĞŇPŰƒ ňŋžňž ÜŇLjĞLjňž!ƒ ňňžơňž

(4) ƒ 39. ÜNJŋ5Lj ŽňŢňž!ƒ

GdžĂ ŧĂŮđdž!ƒ CĞdžǀŪƒĂ ÜIƧĐ‡Řdžƒ CĞdžǀŪƒ Ŏ5 Ƽŏpþk!ƒ LJdž þhŮĂ ÜƔLjĞn!ƒ ƒŘNj Ĭ!ǫ IjĞhKLjŪƒ ŧLjĂP!ƒ ĐžþZĐ :ƔƒĂĐŢ!ƒĂ ÜĹLJĂŽP!ƒ ĐžþZĐ ýĂIŏ LJdž ĬŮŽ đŦP!Ğh Dž‡ơLj ƒŘ!Ă LJĞnjnĂ!ƒ NJŏ5 ƨĂnŏ LJƒĂP!ƒ ĂD ŧLjĞP!ƒ ĂD LJĂLjFĞP!ƒ ĂD.[1]

ǫJĂP Σŏ!Ă ." ŧLjĂP ǫžĂpĂ " : ƟĞơŢ!ƒ ƨĞkPdž Ŏ5 CĞnĂ ǫJŭ5 ƟƨŋĂ NJ Ɣƒ ĂŢ!ƒ ĐJǫ :LJĂ!ĂIŏĂ .ƨǀŏŪƒ NJŽƒƨŘ ǫJŭ5 ƟƨŋĂ :ýĂIŏ LJdž LJĂƒŘŦPŏĂ- Ŏ5 ƨƐƒþ þƨǀĐĂ [3]ŎƨdžŢŪƒ ýĞp Ğdž‡ ƨŦŘĞ ŮĂ Ü‡ŧŮđdž (YƒƨŘ) ĹJĐ ŧnơh Ýăƨǀŭ!ƒ ÁJŽƒƨŘ .[4]ƔkĞ‡!ƒ IƨŦŘk NJhĞk‡

ΣĞǀŪƒĂ ƟĞơŢ!ƒ ýĂIŏ ŧŏơ ÜƨŦŘ!ƒ ŧIhĞǀ!ƒ CƒƨŭĂ Ƨ!ĞPdž ĬĐƨh CĞn LJdž ĬĬĞLjNj LJŦ! ĬĐ ƨŦŘĞ þp (YƒƨŘ) ŧdžŭŦ ĐJĐ :ƬŏǀĂ!ƒĂ ŧƷŭ!ƒ LJkdžĂ ΣĂdžĞI!ƒ þdžĂ ŰĞk!ƒĂ ÜƬŏơdž!ƒĂ LJĞǀŭ!ƒĂ .[5]ƶơŏĐ ĞNjƨŏŦŘk ƨĂnŏ

ydžn!ƒĂ ÜƨĐ‡Ŗdž!ƒ NJh Džnjkŏdžǀk Ŏ5 ƨŏŦ (ŸƒƨŘ) ýĞI5 ÜŽƒƨŘ LJŽ ýŏŭP!ƒ K!đǀ " :NJŏĂhŏǀ ýĞpĂ .YƒƨŘŭ! ƨŏŦŘk!ƒ ƶơŏĐ NJŏĂhŏǀ ƨĂĞnĐ Ĭ Ý[6]"ǫJĞŽƨŘĂ ŸƨŘŏ

LJĞŦ ĞŭŽ!Ă ":ýĞI5 YƒƨŘ ŧŏLjĐk ĂĐ ƨŏŦŘk ýĂơ NJŏĐƨh ŎLjĞLjþz!ƒ ýŢ5 CƒƨŬƒ IjŘNj ŧhƨĞIdž!Ă ƨŏŦŘk

(1) ŸŽP] IþĞdž Ü‡zƒĞT!ƒ CĞŬPŪƒ Džnzdž ÜŎLjĞLjþz!ƒ þdžơdž 86 ƒ Ü.

(2) ŢĂP] IþĞdž ÜƟĞơŢ!ƒ ƨĞkPdž 169 ƒ Ü.

(3) Ü‡zƒĞT!ƒ CĞŬPŪƒ Džnzdž ÜŎLjĞLjþz!ƒ þdžơdž 95 ƒ Ü.

(4) Ü[Ÿ Ƽ Ŗ] IþĞdž Ü‡ŭ!ƒ Ŏ5 ƔƒĂŢ!ƒĂ đŬP!ƒ Džnzdž ÜƔĂIzŏ ýŏdžǫ 37 ƒ Ü.

(5) Ü[ŸƼŖ] IþĞdž ÜƬŏǀĂ!ƒ Džnzdž!ƒ :ƨUŭ 311 ƒ Ü.

(6) Ü‡zƒĞT!ƒ CĞŬPŪƒ DžnzdžÜŎLjĞLjþz!ƒ þdžơdž 86 ƒ Ü.

Ü(Yƒƨ₽) ŧdžǼ‡ ƨǒ‡Ɽk LJdž yǏljdžǒ LJdž ăƨD ǔ5 ÜǼưǒD ǾǼ‡₽k ŧdžǴƶ!ƒ ƚLjǴ‡ ǴǼž!Ă ÜǼƨƒǴη (Yƒƨ₽) ƨĂηǒ ǐD Ý[1]"ŧơǒƤ5 ŧơǒơƤ ŧƶǼǼu ŧdžǴƶ!ƒ LJdž Ɣƒƨkpǔƒ Ǒ5 ƔƩƨǒ LJdž! Ǵnjƛǒljǎk LJdž ƨƛ‡D .ăƨǼǼ!ƒ Ǿƶƒƨ₽ LJǔ5 Ɵƨŋ ĂD ƨǼǒǔƒ Ǿƶƒƨ₽ LJǔƦ ƟƩŋ :ýĂIlj5 (Yƒƨ₽!ƒ) ŧ ǒljǎkĂ ƨǒ‡Ɽk

.[2][LJǴǼLjǵ Ƨ5ǼǼ! ŧ5Ƥ :Ɣǒƨ] Ɣǒƨ LJǴǼLjǵ ŧLjǔ5 Ɣƒ Ă Ƥ!ƒĂ ŧơ!ǴƤ ŧLjǴǼLjǵ ŧLjǔ5 LJĂ!ĂIǒĂ-

ŧLjǴǼLjǵ ŧLjǔ5 ýĂIǒ LJdž ƥĂƶǼ!ƒ ĂƩD ƩǴƩƶĂ ǴưƨƩ ƥdžơDĂ ǐƨNjĂη!ƒĂ ÜǑdžĂǵ5!ƒ ƐƩƨƤƩĂ ǏƩƶ yƩǒ ƩLjη DžǼƒ ƩǴLj!ƒ LJdž " LJǴǼLjǵ " ŧdžǼ‡ ƩJDĂ ÜŧǒdžǴƶ " ŧLjǴǼLjǵ " ŧdžǼ‡ LJD ŧηơƩu ŧơ!ǴƤ ƨƩ‡₽!ƒ ǏƩƶ yƩǒ LJǴǼLjǴƒ LJD ǐD [3]ǾƩǼƶĂ ǾǼLjǵ ljƥƨ5dž ÜyƩžη!ƒĂ ƥơƒĂ!ƒĂ ÜǏƛLjǴƒĂ ƨ‡₽!ƒ ǏƛLjǴƒĂ.

ǾJLjƩ‡ ƨƶƤ Ǒ5 yƩžǼǼĂ ŧǒdžǴƶ ǴǴnj!ǴuĂ ÜLJǴǼLjǵ IDƨdž!ƒĂ " :ΣĂdžǴI!ƒ Ǒ5 ǐƥǴuƨ ƨĂƨǒ5!ƒ ýĂIǒ :ƥƩĂdž

ÜƦƩ ƒ Ƥ ƩƩ ƨǴƩDž	njNjNJƩ ǏƶǏƩŧƨI ƩƩ
ÜƩƩƩ ƒNJdžDž ĂƩƩƩƩ ƥƩǴ	huDžFŧƶ huDžƒƨDžƩ
.[4]!ƨŧƥŧ ƩNjDžƩƩƩƒǴƶ	ƒNJǴ ǏdžƦY ƥI džƦ ƐPƩ

Ɣƨƶ!ƒ DJD ǐƥǒuƨ!ƒ ƥ‡D II!Ɽ‡ ÜŧơǒơƤ "ŧLjǴǼLjǵ" ŧdžǼ‡ DJƶ :ýĂIǒ LJǒǒĂƶƩ!ƒ Ư ƶu LJ‡!

.[5]ŧǒdžǴƶ ǴnjLjǵ ýĂI!ƒĂ ǴNjƨǴ‡Ljǵ ǑưƙIk Ů ŧƩI!ƒĂ ÜƦƩǒƩƩƥ "ŧLjǴǼLjǵ" KƩƩdžƶkǼƒ

.(ŧLjǴǼLjǵ) ŧƛLjƩdž CƒƨƶƤ!ƒ ƔƩƩƩD ƥLjƶ (LJǴǼLjǵ) ŧdžǼ‡ KCǴη ƥpĂ

(1) Üŧƶƒ!ƒ CǴƩƩPƩƒ ÜǑLjǴLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž 86 ƒ.

(2) ÜNJǼƨLj ƨƥŧ!ƒ 30 ƒ.

(3) Ü[Σ LJ D] IƥǴdž ÜŧƶƩ!ƒ Ǒ5 ƔƒĂ ƤƩP!ƒ DžηƶdžÜƔĂIƶǒ ýǒdžǵ 84-85 ƒ.

(4) Ü[ŧΣƩƩ] IƥǴdž ÜƩǒơdž!ƒ ΣĂdžǴI!ƒ 531 ƒ.

(5) Üŧƶƒ!ƒ CǴƩƩPƩƒ ÜǑLjǴLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž 30 ƒ.

:Ŏ5ǀǎ!ƒ LJNjǴ‡ ýǴǀ5

ƥƋŽƨ ǁƐ ǎƋƋƑƋŽƭƋž ǀǂǂ ƞǏ Ɵ ǁƐ ǎƋƋƑƋƨƋǎ

.ƥ‡ƝƝjǁƐ ƋŽƋŽ ƥŽƋƟ ƑƝƝƦƬƚ ƥǏƝƝƦƋǂǁƑǴ

ǎĂƨĂ Ü8Ţdž Ŏ5 Ŏ‰Ljkdž!Ǵ‰ yǎžknƒ Ŏ5‡kǀdž!ƒ LJ‰ƒ LJƊ Dž‡ǀǂ!ƒ ‡ŏdžŬ Ɵ8Ţ Ŏ5 ǐ ƥ5ƊŢ!ƒ Ǵ‡ơĂ

:NJ!Ăƥ NJLjƩ

ǂƝƑƋǂǁƐ ĂƝƝƥǁƐ ǏƷ ƥ‰ǴǴ ǎǂǂǂǎǎǎ ǎƋƋƑƋƨƋǎ ǂǂƑƋƝǁƑǴ ƩǂǴƦŬ (1)

:ƨƩǴT!ƒ ýĂƥ ƨŏ‰‡!ƒ Dž‡ƩdžƒĂ LJǴǀǂ!ƒ ǎĂƨĂ

ƑNJǂ‡ƝƝƩ DžƑƋƨdžƨ ƑNJǂƑƋƨdžƨǴ ǎƥŏdž‡ **ü‡NjǴǂƦƦ ǎǂǂǂǁƐ ǂƥƐNjƋƨ ǏƷ ƋŏdžƑƋƨdžƨ** (*)

‡LjǴǀLjƩ ‡džŏ‡ ýǴdžƩkǀƒ ƨƒĂƞ ‡ŏơ LJdž ÜƝǴk!ƒ ƴơǴŢ ǐ‰ƨ Ǐ!ƩƩ ŎLjǴLjƥƩ!ƒ ƥdžơdž ƨǴơLjƒ ƥpĂ

.ŘĂŘT!ƒ Ǐ!Ʊ ýŏdžŏ ŬĂ ΣǴŏǀ!ƒ ƴơŏ NJLjƊ ‡ƞơ

.ƨ‡hŏŏƬ ƨ‡LjǴǀLjƩ ĂƊ ÜƴŏŏƬ ‡LjǴǀLjƩ ‡LjŭƩ5 :ýƥ NJŏŏƩĂ

Ŭ ýǴƛdž!ƒ ýŏ‰ǀ ǏŏƩ GLjLjŪ Ǵnjŏ‡ Ǵnjŏ!Ʊ ƩƨƬk!ƒ GLjLj‡džŏ Ŭ ǀ8ŏƛ‡ Dž‡ǀŬƒ 8 ŢĂ ǏŏƩ ‡ŏƛdžŪƒĂ

.8Ţơ!ƒ

4- ǁƐ ǏƷ ǂǏŏdžƊ‡ǁƐNj ƥǏǀƤ‡ǁƐ :üƴƨǁƐ

ýƩǴƩ!ƒ LJĂ‡ŏ ǴdžƥLjƩ5 ÜýƩ!ƒ ‡ ŏLjƊk ‡ŏŏdžƩ Ŏ5 ƨ8ŏ‰‡ ƨ8Ăƥ ‡ LjƊdž!ƒĂ 8ƥ‡Rdž!ƒ ‡58Ʃdž Ǐ ƥƊk

Ǐ!Ʊ ƝǴkơLj ƥp GLjLj‡5 ƛƛLjƊdž ýƩǴ!ƒ LJǴ‡ ƒRƱ ǴdžƊ ÜýƩ!ƒ yƊž ‡ ŏLjƊk ‡džŭƩ Ǐ!Ʊ ƝǴkơLj Ŭ ƨ8ƥ‡Rdž

ýƩǴ!ƒ LJǴ‡ ƒRƱ ýƩ!ƒ yƊž ǴǴk!ƒ ljRNj ƥĂƞĂ ƴƞŏ ‡ ŏơ Ü ‡ LjƊdž!ƒ YĂLj ƴǀơ ýƩ!ƒ yƊž ‡ ŏLjƊk

---

(1) ƥƨơdž ÜŎLjǴLjƥƩ!ƒ ǴǴƬPŬƒ Dž‡ƩdžƒĂ CǴƬPŬƒ Ü‡ƩƩdž!ƒ .30 ƭ

(*) ‡ƑƝƝkdždž!ƒ ‡ŏŏdž‡!ƒ ǂǂks!ƒ Ŏnj5 :ýĂƛƬƩ!ƒ ǴdžƊ ÜLJŏƩ!ƒ :ŎLjǴǂ!ƒ LJǴǀLjŬƒ Ü‡ŏdžLjŬƒ :ýĂŬƒ LJǴǀLjŬƒ

ƒƨŏdžư ýƵƶ!ƒ LJƶ‡ ƒƦ ƒƦ‡Ă ýŢƶ5 ýƶ5!ƒ LJƵ ŇJƶŢ5ŏ Dž!Ă ł ŏLjƀk!ƒ ŎlŏIơ ƨƨNjƶU ƶdžŢƒ
. ǐ ƨƶŋdž ĂD ŎlŏIơ ł Ljƀdž ǐƶƵ ƥĂƶŏ ŭŢkdž

:ýĂIŏ LJdž ǐƶƵ ƀƬP!ƶh Dž‡ơLj DžĂ LJdžĂ

ƥp ŇJLj‡!Ă ÜƨƶŘdž ΣƨŮư!ƒ LJŪ ÝŎLjƶžƀƀŏ ŎŢƨŕư :ýĂILj LJD ĂNj ƴƒĂƬ!ƒĂ ŎLjdž!ƀk ŎŢƨŕư -
.(1)ƶ‡λLjƀƀdž LJŎŢ!ƒ LJŪ ÜLJŇŢ!ƒ ǐLjƶdž ǐƶƵ ł Ůjƀƀŏ

LJƶLjŢŪƒ LJŪ DžŢŮƒ ƒRNj ŇJ! Džƒƥƶdž ƨƶŘdž ĂNjĂ ĹLJŎŢ!ƒ (ŇΣƨŮư!ƒ)" :ƟƶơŏŢ!ƒ ƨƶkPdž Ŏ5 Cƶŋ ƥI5
.łλLjƀdž KŢŏ!Ă IƨŘdž Ŏkƀk ΣƒƨưŪƒ ŁJD ǐD Ý(2)"ƴƶŏLjŪƒĂ ΣƒƨưŪƒ ŮƦ Ż‡ ƶLjƦ ƶnjƀ‡

.ŎLjdž!ƀk ŎŢƨư ýIk ŮĂ ŎLjdž!ƀŏ ŎŢƨư :ýƥ II!R!

ŇjRPŠ KhŏŢD ĂNj ƴƒĂƬ!ƒĂ .ƨŢŏŪƒ ŇjRPŠ ƴŏŢÔ :ýĂIŏ LJdž ŎLjƶLjƥƵ!ƒ ƥdžơdž ƨƵƬPĂ-
. łLjƀdž ýƵ5!ƒ LJĂ‡ŏ LJD ƴŋŏ II!R! łλŮjƀdž RP5!ƒ łdžƵ‡ ŁJD ǐD Ý(3)ŇjRPŠ ĂD ŇjRPŠ ĂD ăƨŢŏ!ƒ

łƥjƀdž ŎNjĂ ÜIIƨĂ!ƒ ǐ!ƦƦ łh‡ƨ!ƒ ŠĂ5 ƶdž :RPŠ!ƒĂ RPŠ!ƒ ":łλLjƀdž ƀŏŢĂ!ƒ DžŋƵdž!ƒ Ŏ5 Kƶŋ5
.(4)"RƶP5D ƴdžŋ ÜƨƶŘdž LJƀh!ƒ ýƒƶŢ5 ăƥơƦ :IƨŏTƵ!ƒ Ŏ5Ă

.IƨŏTƵ!ƒ Ŏ5 LJƀh!ƒ ýƒƶŢ5 ăƥơƦ ŎLjƵk KLjƶ‡ ƒƦ ŮƦ IƨŘdž LJĂ‡k LJD LJ‡džŏ ŇJLjD ŎLjƵŏ

.ƨŢŏŪƒ IjRP5 ƴŏŢÔ ýIk ŮĂ ăƨŢŏ!ƒ ŇjRP5 KhŏŢD ýƥ :LJRƦ

(1) ƥdžơdž ŎLjƶLjƥƵ!ƒ DžŋƵdž ƀƬP!ƒ ƶƶƀŪƒ Ü‡ƵƦƶT!ƒ ƥdžơdž Ü[ƨƵơ] Iƥƶdž Ü‡ƵƦƶT!ƒ ƶƶƀŪƒ DžŋƵdž ŎLjƶLjƥƵ!ƒ
.150 ƒ

(2) ƨƶkPdž Ü ǐƨƒƨ!ƒ Ü‡ƟƶơŏŢ!ƒ Ü[ƴƨơ] Iƥƶdž ƨƶkPdž Ü ǐƨƒƨ!ƒ Ü‡ƟƶơŏŢ!ƒ Ü[ƴƨơ] Iƥƶdž
.333 ƒ

(3) ƥdžơdž ŎLjƶLjƥƵ!ƒ DžŋƵdž ƀƬP!ƒ ƶƶƀŪƒ Ü‡ƵƦƶT!ƒ ƥdžơdž ŎLjƶLjƥƵ!ƒ DžŋƵdž ƀƬP!ƒ ƶƶƀŪƒ Ü‡ƵƦƶT!ƒ Ü[ƴƨƵ] Iƥƶdž
.193 ƒ

(4) DžŋƵdž!ƒ ƀƬŏŢĂ!ƒ Ü[ƴŇŠ] Iƥƶdž DžŋƵdž!ƒ ƀƬŏŢĂ!ƒ Ü[ƴŇŠ] Iƥƶdž
.678 ƒ

I ɛƥNjƥɯDƵllɛ Ĭʒ hvyƏƑ ʅllɛ ƀƑƱƊɡʅŬɛ :ƑĬdƵƑk

ƶƵhƶk yƥƒĂ!ƒ ĂD ƨɳ!ƒ ƨĂƨơ LJdž ƨƨơ! Ŏ!ƶk!ƒ ĂD NJŏ!ǫ ƨƶưdž!ƒ Dž ʅŬƒ ĂNj **:ƥNjƥɯDƵllɛ** ƶƵhƶk!ƒ NJƵƵhƥ.[1]

1- ƨʅllɛ ƨNjƥƟ ƥĬĬƨƬ:

Ŏ5 ƩƶLj!ƒ LJdž ƨŏλ‡!ƒ ƶnjŏ5 yʅŏ Ŏk!ƒ CƶƬPŪƒ LJdž ŎNjĂ ƨƨơh ƨƨơ ýƒƥhƵhh ll!ƦĂ ýƵ5!ƒ ƶLjdž ƨŏλ‡!ƒ ýdžƵkʅŏ ƬŏƬơ "ĬƵƵƵ" Ɣ ƨĂD ƬŏƥƵk ýλdž ƔƒĂŢ!ƒ ĂNj ll!Ʀ ŬJD DžNjƥƶIkƵƒ :ýĂIlj LJD ĂNj ƔƒĂŢ!ƒĂ ÜƬƨŏhƬ ƬƨŏλƵk NJŏŬƵ LJŭ5 ƨλD :ŭλdž LJĂ!ĂIŏ5 (ĬƵƵ) Ɣ ƶŏƥƵkdž (ƨĂD) ƒƦNj ăƥƵkŏ LJD ƔƒĂŢ!ƒĂ Ü[2]ƬdžŭƵĂ ƒƨλD NJŏ5 ýƵɳ ĭD ÝƬƨŏhƬ ƬƨŏλƵk NJh ĂD NJŏ5 LJŭ5 ƨĂD (ƶƶh!ƒ) Ɣ ĂD (Ŏ5) Ɣ ýƵ5!ƒ.

[*]ƥƒƥŢ LJh IƨkLjƵ ýĂIŏ

ƊŽŦƴ Ĭʒ Nj ƥƵ Ĭʒ ƥɯNJllɛ DžDŽ NjƬƦʅƶ

.[3]ƥŢƟllɛ DžDŽ ŭ‡Ţ Ĭʒ ƥĂƊŦ njNjƬƶʅ

ĭƦ!ƒ ÜƨĂƨƵdž!ƒ Ƭŏƥơ!ƒ Ŏ5 NJ!Ăp _ NJnjɳĂ Ÿƒ DžƨŦ _Ɣ!ƶƬ ŎhD LJh ŎƬƵ LJƵ ăƨŭ ƶƬdžĂ DžƬʅĂ NJŏƬƵ Ÿƒ ĬƬ Ƶnjŏ hD Ĭ!ǫ KhNjƦ LJŏơ ÜDžŏƨ‡!ƒ ŇJɳĂƨ CƒƨNjƨ!ƒ ƬdžƬƶ5 LJƵ NJŏ5 Ŏ‡ơŏ

---

(1) ƬŏƨŢ!ƒĂ ƬŏĂơLj!ƒ KƶơƬƬdž!ƒ DɳƵdž ÜĭƥhƬ!ƒ .45 ƒ

(2) Ü[ƊŦD] IƥƶdžÜƬƵƒ!ƒ CƶƬPŪƒ DɳƵdž ÜŎLjƶLjƥƵ!ƒ ƥdžơdž .21 ƒ

(*) ƬIhƬ!ƒ CƒƨƵŢ LJdžĂ ÜƬŏÜNjƶɳ!ƒ Ŏ5 ƔƨƵ!ƒ LJƶʅƨ5 ƨnjTD ÜŎʅhƵ!ƒ ƥƒƨp LJh ƬŏĂƶƵdž LJh ĂƨdžƵ LJh ƥƒƥŢ LJh IƨkLjƵ ĂNj NJdžƵ ƬLjhƶh ƶdžƨʒdž LJƶ‡Ă .ƬhĂƦƵĂ Ƭpƨ ljƨƵŢ Ŏ5Ă ÜƶʅLj DɳNjƥƵD LJdžĂ ƬdžŏŢ ƔƨƵ!ƒ LJʅơD LJdž LJƶ‡Ă ÜƬŏŢhơ NJdžD ÜĭĂŪƒ .91 ƒ Ü5ɯÜ1980 Ü5ƬÜKĂƨŏh ÜLJŏŏŭdž!ƒ DžĬƵ!ƒ ƨƒƥ ÜDžŭƵŪƒ ÜLJŏƥ!ƒ ƨŏP ÜŎŬ‡ƨƨ!ƒ :ƨULjŏ ÜŭŏĂƬ ţ ƶƵĂ ƬŭhƵ

(3) Ü‡ƵƶŢ!ƒ CƶƬPŪƒ DɳƵdž ÜŎLjƶLjƥƵ!ƒ ƥdžơdž .21 ƒ

ƙƙƙ

[illegible] ýƶƽ!Ǵu ǴĻjþƨD ƒŘǫ NJĻjD Üƨŏhu‡!ƒ Džŋƶdž!ƒĂ ÜΣĂƨƶ!ƒ ɯǵkĂ ɣƨƶ!ƒ LJǵǫ! Ŏƽ Ǵǵŋ LJ‡!Ă [illegible] :ýĂIĻj LJD ƨĂŋŏ ÜŁJŦƽ Ý(ǴNjƨǫ‡Ă Ǵǵhu!ƒ [illegible]ŤƽD Džŭ!ƒĂ NJhu [illegible]DĂ NJ! [illegible] :ŏĂǫ!ƒ Džŋƶdž!ƒ Ŏƽ ǴǵŋĂ NJ! NJhuđŏ Ů ǴŎT :ýǵIŏĂ NJĐĻjĂ NJ! ŁJŦƽ :ƶnjŭD ŃJhuđŏ NJhu ĂD NJ! [illegible] " :ƽŏǫĂ!ƒ Džŋƶdž!ƒ Ŏƽ ǴǵŋĂ NJhu ýƽkơŏ Ů :NJhu ĂD [illegible]...".[2]

.NJhu Ă NJ! NJhuđŭ Ů LJŏkƨǴhuƶ!ƒ ŭ‡ ýǵdžƶkǫƒ ƨĂŋŏ NJĻjD þŋĻj ýƒĂþŪƒ ljŘNj ýŭŤP LJdžƽ

.NJŏŭƶ ƨǫđŏ ɣƒĂŤ!ƒĂ NJ! ƨƨǫđŭ ýǵIŭĂ-

ýƽ‡! ýǵIŭ" Ă Üŭƶdž ɣưƶ!ƒĂ LJƨơ!ƒ :"ƨǫŪƒ" :LJƨƨI!ƒ ɣŏƨƽ Ŏƽ ŎĻǴnjƽŤŪƒ ɣƽƒŭ!ƒ ýǵp [illegible]"þƒƨƽĻƒ Ĭ ŭƶ ǴdžnjĻjdž.[3]

:ǴnjŭžNjD Ńnơhu ŧŭdžŋ!ƒ ɣƒĂŤ ƒĂdžƶþ þpĂ

[illegible] DžŘŎIIƽ DžŎŽ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] : Ĭ!ǴƶĶ NJ!Ăþ _D ǴĻjD ƒŘNj Ĭ ĻjƶdžĂ "Ĭ ŭƶ" ƨŋ!ƒ ƨƨơ NJŭơŤĂ LJƨơ!ƒ Ĭ Ljƶdžhu ŧŏŬƒ Ŏƽ ƨǫŪǵƽ Ü[4]"**[illegible]**

" ƨǫĂŏ Ĭ ŭƶ ƨǫD ɣĂIƶŏ ŁJǫ " ýĂIĻj LJD yŏƽkǫĻj

:ƨƶǴT!ƒ ýĂþ Ĭ ŭƶĂ _ɣ

.DžŘŎIIƽNj [illegible] Ĭ Ť [illegible] DžŎŽŘ Ă‡Y [illegible] [illegible]

---

(1) ƒ 21. Ü‡ƶFǴT!ƒ ǴƽƽPŪƒ Džŋƶdž ÜŎĻǴĻjþƶ!ƒ þdžơơdž

(2) ƒ 1242 Ü[illegible] IþǴdž Üƽŏơơdž!ƒ ΣĂdžǴI!ƒ :ƨUĻjŏ IþǴdž Ü‡ŏhuƨƶ!ƒ ‡ƶŭ!ƒ Ŏƽ ŎƽǴ!ƒ Džŋƶdž!ƒ Üơŋŏ T!ƒ ‡Ljŏdžŏ Ă Ŏŭƶ!ƒ O!ǴĂ Ü1242 ƒ Ü[illegible] IþǴdž Üƽŏơơdž!ƒ ΣĂdžǴI!ƒ :ƨUĻjŏ ƒ 03. Ü[illegible]

(3) ƒ 13. ÜýIk ŮĂ ýþ ÜþƒĂŋ Ĭƽơ Ť dž

(4) ƒ 84Ü‡ŏŬƒ Ü ƨǫĂŏ IƨĂǫ

: ǐ Ƨkoȣ!ƒ ýĂp ǏǾƵĂ _Ɯ

[illegible] .[1]

: ΣǾƵ!ƒ LJȣƒ Ǐ!ǫ ǾƵƵ ƴǾƵǵ! ƴǾk‡ Ǒ5 ǾǾη ǾƵǵ ǏǾƵĂ _ƥ

ǾƵǵȣ ƸƵ5ƒ ǐ ƴ ƴ[2]"ǾnjLjƵǵ ǁkǾ5 ǾƵǵ ǏǾƵ [illegible] LJƵǵ [illegible] LJƵǵ [illegible] "
.ǾnjLjƵǵ ǁkǾ5 ǾƵǵĂ NJƵƵ5k ƴ!ǾƵǵ ǏǾƵ LJƵƒĂ KǾLjǫƒ LJƵǵ ǁǾƵLjƵǵ Ǒ5 NJkƵǵƵƵp

: ΣƵǾ5 LJȣƵ ΣƵƵǵ!ƒ ƴǾk‡ Ǒ5 ǏǾƵ :ƴ ‡ƵƵƵ5kƵǵ (ƵƵ) ‡ƵƵƵ‡!ƒ KǾǾη ƵƵĂ

ƵƵ :ýǾƵ ƴƵƵ!R NJȣƴƵ ǾƵǵĂ ƴƵnjƵk!ƒĂ KĂ5!ƒ ǏǾƵ ýƵƵ ƵƵƒĂ ýƴƵ ǾǾ5!ƒĂ LJƵƵ!ƒĂ ƵƵƵnj!ƒ"
.[3]"ƵnjƵk ýƵǵ Ǿ5ƵƵ ƵƵƵ ǾƵƴ ǏǾƵ

ƵƵĂ LJǾ5ƵƵĂ Ǿ5ƵƵ ƵƵƵĂ ƴƴƵ!ƒĂ LJƵƒ!ƒ Ǒ5 ‡Ƶ!ǾƵǵ!ƒ :"ƵƵƒ" ƴƵƵ!ƒ LJǾƵ! Ǒ5 ƵƵĂ
NJƵƵǏǾ ƵƵĂ ƴƵnjƵk ǐ ƴ ƵƵƵĂ NJkǾ5 ǾƵǵ ǏǾƵ ƵƵ ƵƵĂ ƴǾƵ5ƵƵ ƴƵƵ!ƒĂ ƵƵƵĂ ƵƵĂƵĂ
.[4]"ƴƴƴ ǐ ƴ Ǿ5ƵƵ

ƵƵƵ!ƒ LJƴ ǐ ƴ[5]" ǾǾƵƵ!ƒ ƴƴƴ!ƒ ǏǾƵ ƵƵƵ ǾƵƵƵǫ ":ǑƵLjƴ!ƒ ýƵƵĂ Ǒ!ĂƵƵ!ƒ ƴƵƵƵƵ ĂȣƴƵ ýǾƵĂ
ǾnjƵǏĂƴ ǐ R!ƒ ƵƵǾƵ!ƒ Ǿnjƴƴƴ ƴƵLjƵkĂ ƴƴƴǏƵƵƴƴ! Ǒ‡ȣkĂ ƴƴƴkƵƵĂ NJkƵƵ ǐ R!ƒ ƴƴ!ƒ ǏǾƵ ƵƵk
ǾLjNj ƵƵƴĂ ƴƴ!R ǏǾƵ ƵƵƴȣ LJƴƴ ƴƴ!R! ǾnjƵƵƵƵǾƴĂ ǾNjƵƵǾƴƵ ƵƵƴƵ Ǒ! ǾLjǾƵLjƵ ƴƴk LJƴ
.LJƴƒ ǏLjƵƵȣ

(1) ƴKƵ ƴ3ƴ ƴƵƴƵ ƴƵƵƵƵ

Ŏ5 CĞη ÜŎơdžŕη!f ýŏR ŎhD łŢp Ŏ5 lþŏhZ ŎhD LJZ ÜŎ!GI!f ŎŰZ ŎhD ƧþfĂLj Ŏ5 łĭĂŔ :LJ‡!

. (1)" NJpfƧ5! ŕ5ŀDĂ NJŏŰZ ŕLjƧŕơ KkĞdž þp łŏLjĞλ!f NJkηĂƨ þηĂ5 ":ĞNjƧPc

.ĬŰZ :Y Ů DžŰ!Ğh Ğŏþzkdž ĞLjNj "Ƨ ŀD" ýz5!f CĞη łŏơ

:CfƧzT!f þơD ýĂp łdžĞdžơ!f ŠĂŬ Ŏ5 CĞηĂ

.(2)Ňƨ ƨCĞ ƭDŽłŽ ÛNjłŠDŽłll Njlj ƭDŽNj njłNjk ƨþDŽŰ Ňƨ ƨƨ DžDŽ ƭĞLLłY ƭĬŕƨ

yŰžηdž LJD Džηzdž!f Ƨ‡Rŏ LJD LJĂþ ÜłŽŕLjĂ łŽ!ƭk Ý"NJ! Ƨŏ ŀD" :NJ!ĂIh ŬŏŀĂ!f Džηzdž!f þƨ5Ljf þpĂ

:NJŏ5 ýĞpĂ Ƨŏh‡!f Džηzdž!f LJdž ýĂŰf Cƨη!f NJŀ5Lj yŰžηdž!f Ƨþ Ţ D DžĂ ÜII!R ĬŰZ Ł5fĂ lƨNjĞI!f

:ƨĞŏnjdž ýĂIh yŰžηdž!f þnjTkŀf þpĂ (3)" łŽłŽĂ DžŰƭk ÝŕŁ5ĞŀDĂ ŕ5ŀD Ă NJ! ŽƧŕŀD "

**.(4)ăqĭ DžDŽ hĞFĞTll ĉŕNJLL LjLłłłqłłł

ĭ ůŽ ǵưŏD þďžkƶĻĵĂ ÜŎ!ǵI!ƒ ŎůŽ ŎhƋĎĂ ƨŏhƫ!ƒ Džŋƶďž!ƒ ýĂþ ĭ ůŽ þďžkƶĻĵ ǵĻĵĻĵ‡!Ă Ü(ĭ ůŽ) LJďž LJǵ‡ďž ǵnjưƶhƫ ƨĂƨơ!ƒ ýǵďžƶkĻƒ LJŽ f ƒǵŢP!ƒ Ŏ5 ǵƶƒƨ ǵƶơhƫ þƨ5D ĭ Ř!ƒ ÜŎǵŋ LJhƫƒ ĭ Dƨ ĭ ůŽ ŧ5ƒĂ þp ǵĻĵNj ŎĻĵǵĻĵþƶ!ƒ þŋĻĵ ł ŏơ [1]"NJ! ŽƨŋĻĎĂ NJŏůŽ ňƨĻ Ď" :ýĂIĻĵ LJD ǵĻĵ! ƨŏŋǵ5 Ưƶhƫ .II!Ř Ŏ5 ĭ Dƨƨƒ NJI5ƒĂĻĵ LJơĻĵĂ Ŏǵŋ LJhƫƒĂ Ŏ!ǵI!ƒ ŎůŽ ŎhƋĎĂ ƨŏhƫ‡!ƒ Džŋƶďž!ƒ NJhƫ Cǵŋƫƒ Gďž

Iƨŏƛŧ II!Ř ĭ ůŽ łůƛďžŪƒ LJŪ ƨŋ!ƒ ƨĂƨơ ƨŏŏƶkhƫ ŧůŽƶkďž!ƒ Dž Ĺ I!ƒ ƒŘNj DžkPĻĵ ýǵƛďž!ƒ ƒŘnjhƫĂ .ƨŋ!ƒ ƨĂƨơ ǵnjŏ5 Ŏk!ƒ ýdžŋ!ƒ þƒƨƱƒ þŋĻĵ Džŋƶďž!ƒ... ĭ !ƫ ǵĻĵƶŋƨ ƒŘƫ NJůŪĂ

2- ŘƒĻĵ ƨPƨ ƨNjþƨ ƨIIIqƒ:

:ĂơĻĵ łůďžŋ!ƒ Ŏ5 ƨŋ!ƒ ƨĂƨơ LJďž ƨƨơ ƨŘơ ĂD Iþǵŏƨhƫ II!ŘĂ

:ýĂIŏ LJďž þĂƶŇĻ!ƒ ĂD ΣǵhƶĂ Ÿƒ ƨǵŋ ĭ þNjƨĂ ÜŎŋƨǵŏ!ƒ DžŏNjƒƨhƫ[2]ŎĻĵǵĻĵþƶ!ƒ þďžơďž ƨƱƱPŏ- LJD LJŘƫ DžNjþĻĵƶ ƔƒĂƱŢ!ǵ5 ÜLJŏ!Ăƶ5ďž ĭ !ƫ NJĻ5Ļĵhƫ ăĻþƶkŏ "Džƨơ" ýƶ5!ƒ LJD łŋơhƫ ÜNJůơ LJďž NJďžƨƱơ :ýĂIĻĵ NJďžƨơ[3]ůơ.

Ř Ĺ ŏ! ǵnjůĻD ĭ D Ý[4]"łŏ!ǵƶ!ǵhƫ Ř Ĺ ŏ! łƶ! ǵnjĻĵ‡!Ă Ü(ůơƨƱơD) ýĂIĻĵ LJD ƨĂŋŏĂ" :ŎĻĵǵĻĵþƶ!ƒ ýĂIŏĂ .LJŏŏĂƶůŪ!ƒ ýhup LJďž łůďžƶkĻďžĂ IƨŢkĻĵďž

:LJ‡!

ĭ Ĺĵƶďž "Džƨơ" ýƶ5!ƒ LJďžưĻ LJD ƨĂŋŏ" :NJůD ƔƒĂŢ!ƒĂ ƱƱP!ƒ Džŋƶďž Ŏ5 ƔĂIƶŏ ýŏďžƫ ýĂIŏ :ýĂIĻĵ5 "LJďž" ƨŋ!ƒ ƨƨơhƫ ŎĻĵǵĻ!ƒ NJ!Ăƶ5ďž ĭ !ƫĂ IƨŢǵhƫďž ýĂŪƒ NJ!Ăƶ5ďž ĭ !ƫ NJŏĻƶĻĵ "YĻĵďž" ýƶ5!ƒ

(1) ƒ 25. Ü łƶƒǵŢ!ƒ CǵƱPŪƒ Džŋƶďž ÜŎĻĵǵĻĵþƶ!ƒ þďžơďž

(2) ƒ 65. Ü[Ƕơ] IþǵďžÜNJĻ5Ĺĵ ƨþŢďž!ƒ

(3) ƒ 114. Ü[ůơ] IþǵďžÜƔƒĂŢ!ƒĂ ƱƱP!ƒ Džŋƶďž ÜƔĂIƶŏ ýŏďžƫ

(4) ƒ 65. Ü łƶƒǵŢ!ƒ CǵƱPŪƒ Džŋƶďž ÜŎĻĵǵĻĵþƶ!ƒ þďžơďž

[illegible] "[illegible]" [illegible] LJD LJ[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] LJdž [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] ÜDžƒƧơ!ƒ Kčhu!ƒ ĵNơ ƳƒĂŢ!ƒĂ ."DžƒƧơ!ƒ Kčhu!ƒ Ĭ!ǫ ĵNơ " :ýĂIč LJdž ČLjĞLjþz!ƒ ƐŬƠPŏ _ [illegible] " :Ĭ!Ğzk NJ!Ăp Ĭ!ǫ ƫþĞLjkŢƒ [1]ÜNJŢ5Ljhu ăþzkč "ĵNơ" ýƵĞ5!ƒ DJD ŧnơhu ĺjþŢp :ĞĬnơ [illegible] ƒÐŽDJĞ [illegible] NjŬƠ DžĆ [illegible] ƒÐŽĬĞ [illegible] ÐŽÐŽ [illegible] ÐŽÐŽĬĞ [illegible] ÐŽÐŽNj [illegible] [2]".

"ƳƧz!ƒ LJĞŢ!" Ŏ5 ĞĞnĂ [3]Ü[illegible]p :Ğ[illegible]ơĂ Ğ[illegible]ơ ĵNơ :ƠčŢĂ!ƒ Džnzdž!ƒ Ŏ5 ĞĞn :LJ‡!Ă [illegible] ĭD ÝLJŭ5 GLjč!ǫ ĵNơ [4]".

.ŧ[illegible]!ƒ Ĭ[illegible] "Ĭ!ǫ" Ƨn!ƒ Ƨ2ơ ƳƧz!ƒ LJĞŢ!Ă ƠčŢĂ!ƒ Džnzdž!ƒ LJdž ý‡ ýPþD ŧ čơ

LJĂþhu" ĞČŎT!ƒ ĺjƧ[illegible]hu :ĂNj ƳƒĂ[illegible]T!ƒ LJǫ LJĂ!ĂIčĂ ÜĞČŎT!Ğhu ĺjƧ[illegible]hu" :ýĂIč LJdž LJĂƒƠPčĂ_ [5]"ĞĞhu.

."ljĞčǫ NJkdž[illegible]Z ƒRǫ ÜNJhu ÑJkƧ[illegible]hu ĂD ƒR‡ Ñ[illegible]hu":ýĂIč ŧƐŭhu!ƒ ΣĞŢD :LJ‡!

:ýĞIč5 ŁJĞĂ Ĭ!ǫ Ƨčzư k!Ğhu (Ƨ[illegible]hu ýz5!ƒ) ăþzkčĂ " :ČdžĂ[illegible]! Ƨčljdž!ƒ ΘĞhŢdž!ƒ Ŏ5 ĞĞnĂ [illegible]hu Ñ[illegible]hu [6]".

ĞČŎT!Ğhu ljƧ[illegible]huĂ ĞČŎT!ƒ ĺjƧ[illegible]hu :LJčŭz5!ƒ ƨĞnDĂ [7]ƠčŢĂ!ƒ Džnzdž!Ğ5 ΣĂdžĞI!ƒ ĵdž ĞĞn DžĂ [illegible].

---

(1) Ü[illegible] IþĞdž ÜŧzFĞT!ƒ ĞĞƠPŬƒ Džnzdž ÜČLjĞLjþz!ƒ þdžơdž 61 ƒ.

(2) :158 ŧčŬƒ ÜIƧIhu!ƒ IƧĂŢ.

(3) Ü[illegible] IþĞdž ÜƠčŢĂ!ƒ Džnzdž!ƒ 156 ƒ.

(4) Ü[illegible] IþĞdž ÜƳƧz!ƒ LJĞŢ! 799 ƒ.

(5) Ü[illegible] IþĞdž ÜŧzFĞT!ƒ ĞĞƠPŬƒ Džnzdž ÜČLjĞLjþz!ƒ þdžơdž 38 ƒ.

(6) Ü[illegible] IþĞdž ÜƠčŢĂ!ƒ Džnzdž!Ğ5 ΣĂdžĞI!ƒ ĵdž ĞĞn DžĂ [illegible].

(7) Ü[illegible] IþĞdž ÜƠčŢĂ!ƒ Džnzdž!ƒ:ƧƠLjĵ Ü[illegible] IþĞdž 20 ƒ.

(7) Ü[illegible] IþĞdž ÜƠčŢĂ!ƒ Džnzdž!ƒ:ƧƠLjĵ Ü[illegible] IþĞdž 59 ƒ.

.LJŏLjλŮƒ Gdžnjhu ýdžƶ!ƒ GLjLj‡džŏ5 "NJhu ƧƱƬhuĂ ƧƱƬhu" LJŏŰƶ5!ƒ KƧǴηD DžηǴƶdž!ƒ LJD Gdžhu

:ɑɑɣllɛ Ĭƺ huɣƏƒ ɭllɛ bƒƱ'ɑ|Ŭɛ :ƒkllƒk

ŎŰƬD ƥƥƶ LJǴdžɭp ll!Ɽhu ĂNjĂ ÜǴnjhŭkƧk ĂD CǴŏTŪƒ ŧŭdƶ‡ ĬŰƶ ŷƥŏ ƶ ƬĂ ĂD Džɭƒ :ɑɑɣllɛ

.CǴLjhu!ƒ Ă ƴƒƧƶŰƒĂ ŧ ŏLjƏk!ƒ ŧ ŏơ LJdž NJdžǴɭpD ý‡!Ă ÜŎƶƧ5 ƥƥƶĂ

:ýĂlk Ü ŧ LjƏdž!ƒ ydž LJŏλLjƏdžĂ Ƨ‡Ɽdž!ƒ ydž LJŏƧ‡Ɽdž ÜǴdžnjU5ŰŭhU LJƒƧ‡Ɽŏ LJǴLjλƒĂ ƥơƒĂ LJƒƥƥƶ!ƒ

. ƒ Ƭl!ƒ LJdž LJǴLjλƒĂ ÜƴƏk‡!ƒ LJdž LJǴLjλƒĂ ÜlƥơƒĂ ŧ ƬpĂ ÜƥơƒĂ ƴǴk‡ "

:ýĂlk ŧ LjƏdž!ƒ ydž GnjLjdž ƥƧnŭĂ ÜƧŭ‡Ɽdž!ƒ ydž CǴk!ƒ Ĭ!ǫ NJlơŰk5 lƧTƶ Ĭ!ǫ ŧλŭλ LJdž GdžD

Ƨŏ‡Ɽk ŧ ŏơ LJdž ydžη!ƒ Ĭ!ǫ Ŭ ƥƧ5dž!ƒ Ĭ!ǫ ƧULjŭĂ Ü" ƒ Ƭp ŧ ŭλĂ ÜƴƏk‡ ŧλŭλ "

ƥƧ5dž!ƒ LJŪ "ƧĂɭ ŧ ŭλ"Ă Ü"ƧǴƱp" ƥƧ5dž!ƒ LJŪ "KƒƧǴƱp ŧλŭλ" :ýĂlk5 NJλŏLjƏkĂ ƥĂƥƶdž!ƒ

ŧ ŭλ"Ă Ü"ŭdž!ǴƶLJĂλŭλĂ ŧλŭλ" :ýĂlLj5 ƶĂƱƶdž!ƒ ĬŰƶ lƥƶǴl!ƒ ljƦNj ĭƧηkĂ "lƧĂɭ"

Cƒŭl!ƒĂ ŧƶhɭ!ƒ CƒŭŭĂ ŧƶhɭ!ƒ ":ýĂlLj5 .NJλŏLjƏkĂ ƥƥƶ!ƒ Ƨŏ‡Ɽk ƧǴη ƥĂƥƶdž!ƒ DžƥlĂk ƒRǫĂ Ü"ŧhu!ǴƱ LJĂλŭλĂ

ŧhu!ǴƱ ŧƒǴdž" :ýĂlLj ŧ LjƏdž!ƒĂ Ƨ‡Ɽdž!ƒ ydž lƥơƒĂ ŧ!Ǵơ DžƧŰk5 "LJĂŏŰdžĂ ƶ!DĂ ŧƒǴdž" GdžD "yhɭ!ƒ

.(1)"ŧhu!ǴƱ ƶ!DĂ

Ŏ5 ŧƶƒǴT!ƒ CǴƱPŪƒ ýĂǴLjk LJ‡džŭĂ Gnjŏ5 ƱƱP!ƒ ƶŭĂ ŧŰPƒƥkdžĂ lƥƥƶkdž ƥƥƶ!ƒ DžǴ‡ơD KLjǴ‡ GdžĂ

:Ŏ!Gk!ƒ Ăơ'Lj!ƒ Ĭ Ŭƶ Džηƶdž!ƒ Ŏ5 lƥĂηĂdž!ƒ ƥƥƶ!ƒ

:KĭŭƶŧllɛNj ƥĭlPŧllɛ Ĭƺ bƒƱ'ɑ|¢_1

(1) ÜlƧŬƶdž!ƒĂ ŧ!ǴŬƒ LJŏhu yηk ƴƒƧƶŰƒĂ ŎLjƶdž!ƒĂ ƥƶƒĂl!ƒ Ŏ5 ŧ|ƒƧƥ ÜƧŭŏdž!ƒ ƴƒƧƶŰƒ Ü ŎŰƶ ƥdžơdžÜΣǴƶ!ƒ ĂhD
ÜKƥ ÜƱƥ ÜlƧNjǴl!ƒ ÜyƒŭƱ!ƒ Ƨƒƥ 109- 110.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

(1) [illegible] 251 f.

(2) [illegible]

(3) [illegible] 01.

(4) [illegible] 236 f.

(5) [illegible] 252-251 f.

ŁŏĻĴĐĶ!ƒĂ ĻĴŏĻĴĶŰƒĂ ƥơƒĂ!ƒ Ŏ5 Ƨŏ‡ŘĶ!ƒ ƨƒĂŋĥ ŎƑĞ‡!ƒ Ĭ!ę ŃĴĶĂŢ Đžưŏ ĞĻĴŃĵ ŎĻĴĞĻĴƥƶ!ƒ ăƨĻĵ5 Ĭ!ę łĶŭĶ ƥƥƶ!ƒ ĻĴđž ƨ‡ŘĶĂ Ĭ ĻĴĶđž!ƒĂ ƥƨ5đž!ƒ Ŏ5 łŭđĻĵ ĻĴĐ ƆŭĥŭŰƒ ĻĴđĥ ăƨŏ ŃĴĻĵ‡! ÿŏđžŋ!ƒ Ŏ5 .ĮƨŢƶ ƥƥƶ!ƒ

ƨ‡ŘŏĮƨŢƶ Ĭ!ę łĶŭĶ ĻĴđž ƥƥƶ!ƒ ĻĴŰ ÝĮƨŢƶ ŘĞơ5Ţ ŘĐƨƥ :ýĂĮŏ ĻĴđž ŎĻĴĞĻĴƥƶ!ƒ ƐŰŢŘŏĂ _ ĻĴ‡! ŰŰĮĥĞĻ ĮƥƶĞĮ!ƒ Ŏ5 ĞĻĴƨ‡Ř Ğđž‡ (1)ƨ‡Řđž!ƒ ƥĂƥƶđž!ƒ ÿđž łŭđŏĂ Ü łŭđđž!ƒ ƥĂƥƶđž!ƒ ÿđž :ĻĴĞŰƨŢ ł5!ĞŢđž!ƒ ĮĵŘŃĵ ŠĮơĶ! ŰƨĶŢŏ ŎĻĴĞĻĴƥƶ!ƒ

.ƥƥƶ!ƒ ĻĴƶ ƨŰŢđĶŏž ƥĂƥƶđž!ƒ ĻĴĂ‡ŏ ĻĴĐ _1

.Đžŭ‡!ƒ Ŏ5 ƨƨĂ‡Řđž ƥĂƥƶđž!ƒ ĻĴĂ‡ŏ ĻĴĐ _2

. łŏĻĴĶ!ƒĂ ƨŏ‡ŘĶ!ƒ ƥƥƶ!ƒ Ŏ5 ŁĞŋ ÜĞđžŃĵƥơĐ ĂĐ ÜŰƶđž ĻĴĞŰƨŢ!ƒ ŠĮơĶŏ Đž! ĻĴ5

.(2)ŰƶhƨĐ ĂĐ łŁŁƨĐ Řơ5Ğ Ţ ĂĐ ƨŰŢƶ ĂĐ ÜƨŢƶ ŘĞơ5Ţ ŘĐƨƥ :ĞĻĴŏƥ ƒŘę ĻĴŏhŏ Ţ đž ĻĴĂ‡Ļĵ ƒŘ!

ĐžĞŏĐ ĮƨŢƶĂ ýĞŋƨ ĮƨŢƶ :ýĞĮŏ ÜƨŘĶđžŏ! ƥƥƶ :ĞĞnj!Ğh ĮƨŢƶ!ƒĂ " :ƨŏĻĵđž!ƒ ŎĞh Ţ đž!ƒ ýĂĮŏĂ **ƥŰŰŁŁĞNj**" :ýŏƨĻĵĶ!ƒ Ŏ5Ă(3)"ýĞŏ! ƨŢƶĂ ĮĂŢĻĵ ƨŢƶ :ýĞĮŏ Ü łĻĵđžŏ! ƥƥƶ ĞĞnj!ƒ ƨŏƶh ƨŢƶ!ƒĂ **ƥŰŰŁŁĞNj**".(4)

.ƨŢƶ ŘĞơ5Ţ ŘĐƨƥ :ŎNj łơŏơŢ!ƒ łŏđžŋ!Ğ5 ƒŘnjhŭĂ

ĮƥơƒĂ ŘŏĐƨ :ýĂĮĻ ĻĴĐ ĂNj ƳƒĂŢ!ƒĂ ÜĮĐƨđžƒ ĻĴĂƨŢƶĂ ăƥơę ŘŏĐƨ :ýĂĮŏ ĻĴđž ĻĴĂŰŰŰŰĂ- .ĮĐƨđžƒ ĻĴŏƨŢƶĂ

(1) ƥđžơđž ĞĞŰƨŢƶ] ĮƥĞđž Ü łƶŰĞŢ!ƒ ĞĞŰƨŢƶ ŰŰŎĻĴĞĻĴƥƶ!ƒ đžŋƶđž Ü 171 ƒ.

(2) ÿŋƨđž!ƒ ĻĴ5Ţ Ü ŃĴŢ 171 ƒ.

(3) ŎĞh Ţ đž!ƒ ŎĞh ŎŎđžĂŏ5!ƒ ĮƥĞđž ŎƨŏĻĵđž!ƒ Ü[ƨŢƶ] 156 ƒ.

(4) ĮƨĂŢ :łŏŰƒ Ŏƨŋ5!ƒ 1-2.

IƧTƵ ăþơǫ ƚǩƉƧ ƨǒŋƙ ǴƷž‡ ÝIƉƧƷžƒ LJǒƧTƵĂ ăþơǫ ƚǩƉƧ :ƨǒŋǿ ƷžŋǴƵƷž!ƒ ƷžƲƵƷž LJ‡!
.(1)IƉƧƷžƒ

ƚǪǫ ăþơǫ ýǴIǿ Ǫ LJ‡! Ƶ!ŪǴh ƚǪǫ LJĂ‡ǒ ǔ5 (þơƉ) ł ǒLjƗk ǴƷžƉĂ " :ƨǒLjƷž!ƒ ƟǴhƮ žƒ Ǒ5 ǴǴŋ
.(2)"LJĂƧTƵĂ ăþơǫĂ IƧTƵ ăþơǫ :ĂơLj ǴNjƧǒƐ yƷž

ł ǒơ ăþơǫĂ þơƉ ǐƉ Ƶ!ŪǴh ƚǪǫ LJĂ‡ǒ Ǫ (þơƉ)ƥþƵ!ƒ ł ǒLjƗk LJƉ ƝǩLjƗkƮLj ýĂI!ƒ ýǔƤ LJžƵ
.ƴƧƵ!ƒ ƒĂǪǫU Ǵž‡ IþơƒĂ Σǒ!Ă ł LjƷž!ƒ Ǒ5 ăþơǫ ƥþƵ!ƒ ýǴžƵƷƗƮƒ ƨǒLjƷž!ƒ ƟǴhƮ žƒ ƨǴŋƉ

Ǒ5 þơƒĂ ăƨŋž ǐƨŋƙ ƥþƵ!ƒ Ćƒþƙƒ Ǒ5 ăþơǫĂ ÜIþơƒĂ ł ǒLjƗkƷ!Ă ":LJǴƮƷ!ƒ Ǒ5 ǴƲƲǒƉ ĆǴŋĂ
...ǴNjƧǒƐ ýǴIǿ ǔ5 IƧTƵ ăþơǫ ǴƷžƵ5 ÜLJĂƧTƵĂ þơƒĂ :ýǴIǒ Ǵž‡ LJĂƧTƵĂ þơƉ II!Ăþ
.(3)"ƊƉ LJžƷ ƚǩƉĂ LJƷƒ LJžƷ ƚLjƷ‡ ÜþơƒĂ!ƒ ĆǴLjƷ ƨǒƐ ǏƷƵ ł ǒLjƗkƷ! łƷĂƧƲžƷ łƨǒƮ ăþơǫĂ

. łǒLjƗk!ƒ Ǒ5 ăþơǫĂ IþơƒĂ LJǴLjƗĂƷƒ ƨǒŋǒ ƨĂƲLjžƷ LJƷƒ ăƨLj GLjNj

.ƷžŋƵƷž!ƒ Ǒ5 IþĂŋĂžƷ!ƒ ƥþƵ!ƒ ǏƷƵ łƷƗžƷŪƒ ƲƲƵƷ IjƦNj

Ǐ!ǫ ƭ ƷƲPLjĂ Ülǒ‡ơLj!ƒ łƵFǴT!ƒ ĆǴƲƲPŪǴh ƷžĂƮĂžƷ!ƒ łơƷhžƷ!ƒ ƒƦNj ƷžǴƚP Ǐ!ǫ ýƮLj GLjNj Ǐ!ǫ
þƵƒĂþ ýƲƲĂĂ ÜĂơLj!ƒ ƷžƷƵ IƗTLj Ǐ!ǫ KþƉ Ǒk!ƒ ƴǴhƮŪƒ þơƉ LJǴ‡ ƷžǔƵ‡!ƒ Ǒ5 LJơƷ!ƒ ƨĂnjU LJƉ
.LJƨƧI!ƒ łƷ! ǏƷƵ ǴUǴ5ơ ÜƗƲP!ƒ LJžƷ ƷžǔƵ‡!ƒ LJĂƮkĂ Ʒ‡ơk

(1) Ü[ǑƮƵ] IþǴžƷ ÜłƵFǴT!ƒ ĆǴƲƲPŪƒ ƷžŋƵƷž ÜǑLjǴLjþƵ!ƒ þžơƷž .171 ƭ Ü[ǑơĂ] IþǴžƷ ÜƨǒLjƷž!ƒ ƟǴhƮ žƒ ÜǑžĂǒ5!ƒ (2) .249 ƭ
(3) Ü[þơĂ] IþǴžƷ ÜƴƧƵ!ƒ LJǴƮ! .4779 ƭ

.hllŰφllε Ĭ ʒ hyƏƒ ʅllε bƒƯƢŬε :ƱƓεφllε ƚƏƓDŽllε

ŧŏLjhu ĂD KƓdžŭ‡!ƒ Ư ƶhu ŧŏLjhu ƱhuưhU ƽŭƶƙk Ŏk!ƒ ƓƱPŪƒ ŧ ơhudž!ƒ ƒŘNj Kơk ýPþŏ .ŧ!Ŭþ!ƒ ƶŏƨƶƙ ŬĂD ƓLjŏŭƶ ɣηŏ ll!Ř ýhup LJ‡! ÜƓnjŏLjƓƶdžhu ĂD ÜƱƓƽ!Ūƒ

:hllŰφllε !NjNJƨDŽ - 1

:hƐll - ƈ

ƽŏƨŬƱ!ƒ Ĭ ŭƶ NJŭφ :ýƓlŏĂ .φŽŤƨD Ýŧ!Ŭφ NJŏ!ǫĂ ÜNJŏŭƶ ŷýφ" :ƱŏʅĂ!ƒ Džηƶdž!ƒ Ŏ5 ƓƓη ŷýφŭ LJD ŧɣŭƱ :NJŏŭƶ ŷýφkʅƒ...NJŏ!ǫĂ NJŏŭƶ ýĂ!φdž ýĂƶƽdž!ƒĂ ŷýƒφ Ănj5 ÜNJŏ!ǫ ljφφʅ ljƶĂơLjĂ ýƒŬφ yƓžη ÜNJpŭƱǫ φLjƶ Ƽƽŭ!ƒ NJŏưkIŏ ƓdžĂ φƓTƨƱƒ :ŧ!Ŭφ!ƒ Üýŭφk!ƒĂ ýŬφ!ƒ ...NJŏŭƶ KŬŬφĂ.(1)"

ýŏ!φ NJLjdžĂ Üăφ Nj ƒŘǫ Ý"ŷýφŏ ŷýφ" LJdž .Ơ Ţ 5D Ơƙƽ!ƒĂ ÜƓnjŭžưĂ ÜƓNjƨʅ‡Ă Üýƒφ!ƒ Ơƙƽhu ŧ!Ŭφ!ƒĂ LJŭŭŏ!φ!ƒĂ ŧ!Ŭφ!Ɠhu Dž!Ɠƶ!ƒ ÝŘŭŏ!φ!ƒĂ.(2)

ƓŎT!ƒ ĂơLj NJŏηĂk!ƒĂ φŏφʅk!ƒĂ ŧŏƒφnj!ƒĂ φƓTƨŰƓhu ŎơĂŏ ŧ!Ŭφŭ! ĭ Ăƶŭ!ƒ Ĭ Ljƶdž!Ɠƽ ĭ D

:ƒƱŭƯTε - f

Ĭ ŭƶ UƓƽ!Ūƒ ŧ!Ŭφ‡ ƓŎT!ƒ ŧ5ƨƶdž Ĭ !ǫ NJhu ýŇŢ Ăkŏ Ɠdž" :ŎLjƶƙ5 ƱŭƱŢŬƒ Ŏ5 ŧ!Ŭφ!ƒ ƓŭžD Ĭ Ljƶdž!ƒ LJƓ‡D ƓƒĂʅ ÜNJŏŭƶ ŷýφk ĂD ÜNJŭžơk ĂD Üŧŏ Ljƶdž!ƒ ŧdžŭ‡!ƒ NJhu ŎơĂk ĭ Ř!ƒ Ü Ĭ Ljƶdž!ƒ

φƓƽƶ ƨƶƽƶ ĂD NJʅƽLjhu ƶdžƒƓφ.(3)"

---

(1) Ü[HIIŽφ] IφƓdž ÜƱŏʅĂ!ƒ Džηƶdž!ƒ 294 f.

(2) Dž2008-lj1429 Ü1Ư ÜLJφƨŪƒ ÜLJƓŭƶ Ü ŧ ŏφơ!ƒ ɣk‡!ƒ DžƓƶ ÜŎhƨƽ!ƒ ŧ ƒƨƽk!ƒ Ŏ5 ŎIŏhƱƽk!ƒ ŧ!Ŭφ!ƒ Džŭƶ Üƨnjlj ĭ φƓNj 13 f.

(3) ÜNJʅƽLj yηƨdž!ƒ 14 f.

2- الأخطاء الإملائية المتعلقة بالهمزة:

ترسم الهمزة على الألف إذا كانت مفتوحة أو مضمومة، وتكتب على الواو إذا كانت مضمومة، وتكتب على الياء إذا كانت مكسورة:

- الأخطاء الإملائية المتعلقة بالهمزة المتوسطة:

تكتب الهمزة على الألف إذا كانت مفتوحة أو مضمومة، وتكتب على الواو إذا كانت مضمومة، وتكتب على الياء إذا كانت مكسورة:

3- الأخطاء الإملائية المتعلقة بالتاء المربوطة:

تكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة:

تكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة (تاء مربوطة).

الأخطاء الإملائية المتعلقة بالتاء المربوطة: تكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة (تاء مربوطة) وتكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة (تاء مربوطة) وتكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة (تاء مربوطة).

تكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة (تاء مربوطة) وتكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة (تاء مربوطة).

---

(1) الأخطاء الإملائية المتعلقة بالهمزة المتوسطة: تكتب الهمزة على الألف إذا كانت مفتوحة أو مضمومة، وتكتب على الواو إذا كانت مضمومة، وتكتب على الياء إذا كانت مكسورة: الأخطاء الإملائية المتعلقة بالهمزة المتوسطة: تكتب الهمزة على الألف إذا كانت مفتوحة أو مضمومة، وتكتب على الواو إذا كانت مضمومة، وتكتب على الياء إذا كانت مكسورة. 146 ص

(2) الأخطاء الإملائية المتعلقة بالتاء المربوطة: تكتب التاء المربوطة في آخر الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في وسط الكلمة، وتكتب التاء المفتوحة في آخر الكلمة (تاء مربوطة). 193 ص

Σ ǴLj!ƒ ŧdžǴƵ Ǵnjhv Uɜǵǵkǒǎ ŧơǒ Ţ 5 ǴnjLjǗ ÝDžǔ!ƒ Ơǵkɜhv (ŧǵƵơ!ƒ) ǵƵǵǎD ǴLpDǎ " :ýǴp ÕLjǴLjþƵ!ƒ LJǂ!

.(1) "ŧơǴ Ţ ɜ!ƒ ŧǵžp Õ5 DžǔƵ!ƒ LJǒǂ ǂ ǂk LJD yǴž

.(2)ƵƵ!ƒơ ǎNj ǴƵ!ǴƵ ǴƵdžη ÕƵdž Ţ Ǘƒ ƵƵ ơDǎ ÜƵǴǴƵơǎ ƵƵƵơ :yǴžη!ƒǎ

.LJǎǂ!ƒǎ Ơǵkɜ!Ǵhv ŧǵƵơ!ƒǎ ŧǵƵơ!ƒ ýǎǂLj LJD ǴLjLjǂdžǒ5 ŧơǒ Ţ 5 ŧǵƵơǎ ŧǵƵơ LJdž ýǂ LJD Ǵdžhv

LJǂ!ǎ Ü(Džǒdž!ƒ Ơǵkɜhv) ýǴƵƵ!ƒ :ǎNj Ƴƒǎ Ţ !ƒǎ (Džǒdž!ƒ LJǒǂ ǂkhv) ýǴƵƵ!ƒ :ýǎǂlǒ LJdž LJǎƒƠƤǒǎ _

.(3)"LJǴkơǒ Ţ 5 LJǴkƷ! ýǴƵƵ!ƒ ǎ ýǴƵƵ!ƒ " :NJ!ǎp lpǒǂ LJhƒ LJƵ ýǂLj ƳƵƵ!ƒ LJǴǂ!

(4)"NJǴLjǂD ǴƒT LJƒǎ Džǒdž!ƒ Ơǵkɜhv ":ýǴp ŧ ǒơ ýǴƵƵ!ƒǎ yǴƵƵ!ƒ ýǴdžƵkǂƒ ƳƵƵƵλ ƵǴηD LJǴǂ ppǎ

LJhƒ ǴơǒD ýǴpǎ Ü (5)"ŧǒLjǴλ ƵǴƵPǒ ƳƵƵ!ƒ ƠƵhvǎ Džǒdž!ƒ Ơǵkɜhv ýǴƵƵ!ƒ " Ǵǒǂ!ƒ LJhƒ ljƵǎǴηǎ

.(6)"Ƶλǂ D LJǴǂ!ƒ LJD Dznj5ƵƵ5 Džǒdž!ƒ Ơǵkɜǒ ppǎ" : ΣƵǴ5

.Ơǵkɜ!ƒǎ LJǎǂ!ƒ ƒǎƵǴηD ΣƵǴ5 LJhƒǎ Ǵǒǂ!ƒ LJhƒǎ ƳƵƵƵλǎ lpǒǂ LJhƒ LJdž ýǂ LJD ǎƵLj ŧ ǒơ

.(7)" NJLjdž ƒ PD ŧƵƵƵ!ƒǎ GnjLjǎLjǂ LJǎpƵǎdž!ƒǎ ƳƵƵ!ƒ Džǔǂ Ơǵkɜ!ƒ " : ƒƵ5!ƒ LJhƒ ýǴpǎ

Ƶλǂ!ƒǎ LJǎpƵǎdž!ƒ DžNj (ŧƵdžT!ƒ) GnjLjǎLjǂ LJǒR!ƒ ǴdžD (ŧƵƵƵT!ƒ) LJǎơǵkɜǒ ƳƵƵ!ƒ LJD ǐD

.(Ơǵkɜ!Ǵhv) ŧƵƵƵT!ƒ ÕNj ŬǴdžƵkǂƒ

---

(1) محمد العدناني، معجم الأخطاء الشائعة، مادة [حصر]، ص69.

(2) ƒ ÜNJǂɜLj ƵpŢdž!ƒ 69

(3) ƒ Ü[ýǴƵƵT] lpǴdž ÜƳƵƵ!ƒ LJǴǂ! 232.

(4) ƒ Ü[LJLjT] lpǴdž ÜƵǒLjdž!ƒ ƵǴhvŢdž!ƒ 123.

(5) ƒ ÜNJǂɜLj ƵpŢdž!ƒ 123.

(6) ƒ ÜNJǂɜLj ƵpŢdž!ƒ 123.

(7) :ƵULjǂ ƒ Ü[ýǴƵT]lpǴdž ÜƳƵƵ!ƒ LJǴǂ! Ü2327 ƒ Ü[ýǴƵT]lpǴdž ÜƵǒLjdž!ƒ ƵǴhvŢdž!ƒ Ü123 ƒ Ü[ýǴƵT] lpǴdž ÜƵǴơŢ!ƒǎ
1238 ƒ.

.[1]YĂdžT yđžη!ƒĂ …ŐLjNjþ NJhůžƧD ƱŏůžP LJdž LJĂ‡ƙk lĂPƧ lþĠdž :ÝƱžƱT!ƒĂ

.ŻŦzƱžƱƱžĂ ĠŢZĂdžƱT Ă ŹzdžŽT ÝƱžƱƱ ŦƱžŽT :ĂNj ýzƽ!ƒĂ .ŦzdžŽTĂ ŦŦzƱžŽT :ĂNj þƧƽdž!ƒ ĠdžD

.[2]"NJhu Ÿƒ ŷđžŽƱƱ ŦŦzƱžƱƱž!ƒ yňƙk LJdž ":DžůŽ]Ă NJŏůŽZ Ÿƒ Ĭ ůŽ T Ŏhůj!ƒ Ł ŏþơ Ŏ5Ă

LJĂƒƨnjƙ]ŏ Ă NJhu LJĂźhuzŏ ΣĠLj!ƒ Ÿƒ ýzη ÜĆƒƨnjƙ]Ůƒ Ă ΣĠLj!Ġhu Ł huz!ƒ NJLjƱT Ŏ5 LJĠ‡ LJdž ĭD

.(Ćƙs!Ġhu) ÝƱžT!ƒ Ă (LJĂ‡]!ƒ) ÝƱžŮƱ!ƒ ýĂlLj LJD ĠLjLj‡džŏ NJLjD ƨŏPŪƒ Ŏ5 ƝkLjƙ]Lj NJhu

:DžlƒƨllƐ pĭþθŁ- ƒ

LJ‡Ġ]!ƒ ƨƨơ!ƒ LJĂ‡ƨơƱ5 ÜŁdžůŽ‡!ƒ Łŏljhu ƱhuƱ Ŏ5 ƴĠƙ‡!ƒĂ LJŏźŏơƙdž!ƒ LJdž ƨŏź‡ ƐƱPƱ

:ll!Ą ĭůŽZ Łůźdž Ůƒ LJdžĂ

_ ŁƱžPĆ!ƒ NJKhuĠ T D :ƴƒĂ T!ƒĂ ý‡Ůƒ lƨź‡ LJdž ŁdžPĆ!ƒ ŃJKhuĠ T D

.[3]

NJKdžPĂk]ƒ ƒRą DžĠzƱ!ƒ LJdž ll huŏ T ŏ ĭ R!ƒ ll ŏƨơƙ!Ġhu ŁdžPĆ!ƒĂ " :[4]ƴƨz!ƒ LJĠ]! Ŏ5 ĆĠη þpĂ

Ŏ5 ĆĠη þpĂ LJŏ‡]k!Ġhu ŁƱžPĆ!ƒ ýĂlk ŁdžĠz!ƒĂ ÜŁƱžŽ‡ĆĂ ŁƱžŽ‡ĂĂ Ŏ5 Ġdž‡ Ü ll ŏƨơƙ!Ġhu ŁƱžPĆ Dž]ŮƒĂ

:ŏhƒƨZŽŪƒ LJhƒ ńjþTLjD ƨzT

5ĭdžƱƱdžDžllƒĠ ƒNJDžþƒƧ **ƥl]ƒƱ ƴqyDžllƐ ƐPaNj**

5ĭsþllƐ Nj‡ΘllƒĠ ƨĭll **qĭĠdž DžDž ĶŭkĠ**

.[5]**5NjþyllƐ Ĭƨ ăþƱŁ Kĭθ** **ƒDžTlj hDžƱŁllƐ !TNJŁ**

---

(1) Ü[yđžT]lþĠdž ÜƱŏ]Ă!ƒ Dźηzdž!ƒ .494 f

(2) ÜŁzĠT!ƒ ĆĠƱPŪƒ Dźηzdž ÜŏLjĠLjþz!ƒ þdžơdž .135 f

(3) Ü[ƨpĂ] lþĠdž ÜNJ]sLj ƨpTdž!ƒ .265 f

(4) Ü[ŁžPĂ] lþĠdž ÜƴƨZ!ƒ LJĠ]!. 4791 f

(5) ÜŁzĠT!ƒ ĆĠƱPŪƒ Dźηzdž ÜŏLjĠLjþz!ƒ þdžơdž .265 f

LJ‡!Ă " :ýĂIŏ ł ŏơ łŏƧƶT!ƒ IƧĂƧưů! ÜĞLjNj (łdžPĞ) Ŏ5 CĞP!ƒ LJŏ‡ʅk ŎLjĞLjþƶ!ƒ ĐĂĂD þpĂ

.[1]"ƧĂĞLj!ƒ LJĂþ ƧƶĞTů! ƟĞhů łŏƧƶT!ƒ IƧĂƧưů! ÜĞLjNj (łdžPĞ) Ŏ5 CĞP!ƒ LJŏ‡ʅk

KĞŏhŪƒ IjRNj "ΣĂƧƶ!ƒ ШĞk" þƧĂD þpĂ ÜŎhƒƧƶD ĞNjþTLjD KĞŏhŪƒ IjRNj LJD " ƟĞơŇŢ!ƒ ĭĂƧŏĂ

.[2]łdžĞƶ!ƒ Dž‡ LJdž (łdžPĞ!ƒ) LJD ÝLJĞʅů!ƒ ĭDƧ‡ NJŏDƧ LJĞ‡ þpĂ ÜĞnjʅsLj

LJdž DžPkƒ ýĂIk ":ýĂIŏ ł ŏơ łdžĞƶ!ƒ Dž‡ LJdž łdžPĞ!ƒ LJD ĞưŏD ƟĞơŢ!ƒ ƧĞkPdž Ŏ5 CĞŋĂ

ƧƶT!ƒ Ŏ5 KCĞŋ þp Ă ĞnjĞ‡ʅĞ łdžĞƶ!ƒĂ CĞP!ƒ OĞksh (łdžPĞ!ƒ) Dž‡ʅŪƒĂ DžĞƶŢ!ƒ LJƶĂ DžĞƶŢ!ƒ

.[3]"łdžPkD Ă DžPĞ Ă CĞP!ƒ OĞksh łKĞdžPĞ yđžŋ!ƒ Ă CĞP!ƒ łLj‡Ğʅ

KĞdžPĞ yđžŋ ÜIþƶdž!ƒ CŪkdžƒ LJdžĂD DžŏPĂ!ƒ DžĞƶŢ!ƒ ý‡D LJdž LJĞʅLjŪƒ Ɣŏ‡ŏ Cƒþ :łdžPĞ!ƒĂ

.[4]DžPĞĂ

:ýĂILj LJD ƶRQ OŏơŢ!Ĝ5 IIŏƧơk!Ĝh (łdžPk!ƒ) ýĞdžƶkʅƒ KƧĞŋD łŏĂƶů!ƒ DžŋĞƶdž!ƒ LJD Ğdžh

.łdžPĞ!ƒ KʅŏĂ łdžPĞ!ƒ NJKhĞŢD

I - Ţ ! ƶDŽIIƐ :JNNjłƧ

ƟĂkƽdž!ƒ ƶƧơ!ƒ LJĂdžưŏ5 Ülłdžů‡!ƒ łŏLjh Ŏhưƒ Ŏ5 ƔĞk‡!ƒĂ LJŏλþơkdž!ƒ LJdž Ƨλ‡ ƐŎPŏ

:II!R ĭůƶ łůλdžŪƒ LJdžĂ

---

(1) Ülƶ‡ĞT!ƒ CĞŎPŪƒ Džŋƶdž ÜŎLjĞLjþƶ!ƒ þdžơdž 265 ƒ.

(2) Ü[þƧĂ] IþĞdž ÜNJʅsLj ƧþŢdž!ƒ 265 ƒ.

(3) Ü[DžPĂ] IþĞdž ÜƟĞơŇŢ!ƒ ƧĞkPdž 229 ƒ.

(4) Ü[DžPĂ] IþĞdž ÜŎŏʅĂ!ƒ Džŋƶdž!ƒ 1019 ƒ.

ƭlƶT ƨηƛkʅƒ :ýĂlLj LJD ĂNj ⅄ƒĂ⊤!ƒĂ Ü∑ƥl!Ghu ƭƶlhu!ƒ Ŏơ Ŏ5 ƭlƶT LJŭ5 ƨηƛkʅƒ :LJĂ!Ălŏ-ýlkʅdž ƈƨη ĬƶƵƶ ýƥk! Ü"ƱŏʅĂ!ƒ "Džηƶdž!ƒ Ŏ5 ÜlƨNjƓl!Ghu ƭŏhuƨƶ!ƒ ƭƶƶ!ƒ yƶžηdž ƓNjƨƓkƤƒ ƭ ŏơ LJdž

:ƓnjƶhuƓlƶĂ LJƓ‡ ƓƶD Kŏhu!ƒ Ŏ5 ƭlhuƱ!ƒ ƈƒƨηD

ƥŭhu Ŏ5 ƟƓljη!ƒ ĬLjƶdžhu KƈƓη ƥpĂ appartementƭŏƨŏƶηLjŬƓhuĂappartementƭŏʅLjƨ5!Ghu .[1]DžƓ⊤!ƒ

ĂD ƥŏƶhu!ƒ ƨ5ʅ!ƒĂ ƥƶhu!ƒĂ ƭƶŏƱkʅdž!ƒ ⅄Ɠŏλ!ƒ LJdž ƭƶƱpĂ ƈŎ⊤!ƒ ƨ ⊤Lj :ƓNjƓLjƶdž ƭl⊤!ƒ LJŪ ƭŏhuʅ!ƒ ⅄Ɠŏλ!ƒ ĬLjƶdžhu ⅄ƨƶ!ƒ LJƓʅ! Ŏ5 ƭƶ⊤!ƒ KƈƓηĂ ƶƶ⊤ yƶžη ƓnjƶƱp ƽ⊤ŏ ƭ5Ɠʅdžƒ ƽl⊤Ă ƽƓƶ⊤ yƶžη!ƒĂ ƭƶŏƱkʅdžƒ .[2]

.ƭl⊤ ýlk ŰĂ ƭlƶT :ýp :LJRƨ

ƨƓλƨλ ĭD Ăƶƶ!ƒ ƨŏλ‡ (ĭĂƶl) ĬLjƶdžƒ LJŪ ÝĭĂƶl ⅄ƒĂ⊤!ƒĂ ÜĭĂƶƶ ƭƶƶ!Ghu Dž!Ɠƶ!ƒ LJĂdžʅƶĂ

.[3](Ăƶƶ!ƒ Ĭ!ƨ ƭhuʅLj)

Ɠnjŏƶƶ ƨpĂŏ Ŏk!ƒ ƈƓk!Ghu ƓnjnjhuTĂ ÜƈƓk!ƒ Ơƙshu DžnjƶƓƶ! Kƶdžʅ :Džnjưƶhu ýƓp :ƟƓơ⊤!ƒ Ŏ5 ƈƓηĂ Dž!Ɠƶƶƶ ⅄ʅLj ƥp ƟƓơ⊤!ƒ Džηƶdž LJD Uơŭdž!ƒĂ Ü[4]"ĭĂƶƶ ýlk ŰĂ ĭĂƶl Ɠnjŏ!ƨ ƭhuʅLj!ƒĂ ÜƈƓnj!Ghu .ĭĂƶƶ Σŏ!Ă ĭĂƶl Ĭ!ƨ ƭƶƶ!ƒ

(1) Ü[ƨƶT] lƥƓdž Üƭƶ⊤!ƒ ƈƓƱPŰƒ Džηƶdž ÜŎLjƓLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž 133 ƒ.

(2) Ü[ƽƶT] lƥƓdž ÜƱƨƶ!ƒ LJƓʅ! 2302 ƒ.

(3) Ü[ƶƨƶ] lƥƓdž Üƭƶ⊤!ƒ ƈƓƱPŰƒ Džηƶdž ÜŎLjƓLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž 229 ƒ.

(4) Ü[ƓƶT] lƥƓdž ÜƟƓơƱ⊤!ƒ Üĭ ƨNjĂη!ƒ 2484 ƒ.

ŧŏĂʒſ ŧ]ƒƧþ ÜDžŭ!ƒ Ơ'ƙƽƨ ŧdžǶ‡!ƒ ŧŏLjƨ ƱƨƱ Ŏƽ ƱƠ'Pǖ! (ŧƱĂƽƧdž) ŧŏĂʒǶ ŧ]ƒƧþ LJĂ!ĂIŏĂ

.[1]NJŏ!ǫ ƴĂ]Ljdž!ƒ Ŏƽ ǴnjƙdžƱ! ƶƵƨƙ ƶƱ!ƒ Džŭ!ƒ ƽơƽ ŧʒ! Ǐ!ǫ ŧƨ]Lj "ǐĂʒſ" .(ŧơŏŢƽ)

.ǐĂʒǶ ýIƙ ŰĂ ǐĂʒſ ýþ II!Ǫ!

K-ŧʒ ƱDžǶ ƱƱ!:

DžĂdžƱdž!ƒ ƵƧơ!ƒ LJĂơƙƽŏƽ Ü‡džǶ‡!ƒ ŧŏLjƨ ƱƨƱ Ŏƽ ƴǴƙ‡!ƒĂ LJŏƛþơƙdž!ƒ LJdž ƧŏƛŦ ƐƱƠ'Pǖ

:ĂơLj

.(Džŏη!ƒ DžƱ'ƨ) IþŕŋŧLjŏþdž Ǐ!ǫ ƧƽǴ]ƒ ƴƒĂŢ!ƒĂ ÜƱƠ'P ƒǪNjĂ IþŕŋŧLjŏþdž Ǐ!ǫ ƧƽǴ]ƒ LJĂ!ĂIŏ _

Džŏη!ƒ KƠǴη þpĂ [2]ŧdžƧŦdž!ƒ ŧŦdž LJƵ ƶƧŏƛŦ þƵƙƨƙĂ ÜƧdžơŪƒ Ơơƨ!ƒ ǏǶƵ ŧŏþĂƵ]ƒ ŧLjŏþdž ŎNjĂ

.[3]"ýơǴ]!ƒ ǏǶƵ þǶƨ IþŕŋĂ " :ƴƧƵ!ƒ LJǴ]! Ŏƽ DžƱ!Ǵƨ

.Ơƙƽ!Ǵƨ ƶIþŕŋ ýIƙ ŰĂ DžƱ!Ǵƨ IþŕŋŧýþLJǪ

.ŕƠǴŧŧǪ!ƒ ĂD ŧƨŧŧǪ!ƒ ĂD ŧƨƙŧǪ!ƒ :ýĂIŏ LJD ĂNj ƴƒĂŢ!ƒĂ Ü‡ŏƨǶŧ!ƒ ŧơƨŧǪ!Ǵƨ LJŭƽ KǴdž LJĂ!ĂIŏĂ_

.[4]ŧŏƨƧƵ!ƒ þŭƨ!ƒ Ŏƽ ýƒǪ!ƒ Ơ'ƙƽ YĂŏŢ! ƶƱơŏD (ŧƨƙŧǪ!ƒ) ýǴdžƵƙ]ƒ ƶpD ƱŏŢĂ!ƒ DžŋƵdž!ƒ LJ‡!Ă

ǏǶƵ ƶƒƧŢŰǴƨĂ ƽǴLjƙPŰǴƨ ƩǴ]ơǫ yǴdž ƧþŢ!Ǵƨ ƽŏƱ Ă ŎƨĂLj DžǪD :ŧŏƧþŢ!ƒ ŧƨƙŧǪ!ƒĂ

.[5]KĂdž!ƒ

---

(1) Dž2008-lj1423 Ü1Ʊ ÜIƧNjǴI!ƒ ÜƴƙŦ!ƒ DžǪƵ ÜŎƨƧƵ!ƒ ƶIλdž!ƒ ýŏ!þ ǐĂʒǶ!ƒ ƴƒĂŢ!ƒ DžŋƵdž ÜƧdžƵ ƶƙPdž þdžơD .639 f

(2) .55-54 f Ü‡ƵƒǴŢ!ƒ ƠǴƱPŰƒ DžŋƵdž ÜŎLjǴLjþƵ!ƒ þdžơdž

(3) .200 f Ü‡ŏƨƧƵ!ƒ ŧʒǶ!ƒ ƠǴƱPD ÜƧdžƵ ƶƙPdž þdžơD

(4) .95 f Ü‡ƵƒǴŢ!ƒ ƠǴƱPŰƒ DžŋƵdž ÜŎLjǴLjþƵ!ƒ þdžơdž

(5) .309 f Ü[ŕŧƨ] IþǴdž :ƱŏŢĂ!ƒ DžŋƵdž!ƒ

ƱƱƱ

1_ ǦdžǏlǏǏǏǏ LJdž ǏǏǏǏ

NJhT :ƭƱP!ƒĂ ƭŏƨ‡ǀƵ ƭƱP ƴƱƴĂ :ɣƒĂŢ!ƒĂ Üƭŏƨ‡ǀƵ ƭƱP ƥƒĞǀ!ƒ ƴƱƴĂ :LJĂ!Ăǀŏƽ _
.(1)ƨdžŪƒĂ ƭŇŢ ǀ!ƒ

."ƭŇŢ ǀ!ƒĂ ƨdžŪƒ :Džƴ!Ğu ƭƱP!ƒĂ " :ƟĞƴŇŢ!ƒ Ŏƽ ĭƨNjĂŋ!ƒ ýĞp

.(2)"ƨdžŪƒĂ Üƭ Ţ ǀ!ƒ NJhT Džƴ!Ğu ƭƱP!ƒĂ " :LJĞǀǀ!ƒ Ŏƽ ĞŋĂ

Ŏ5Ă ÜĞNjĞŏǫ DžkŏƱƵD Ŭǫ Ÿƒ KĞdžƵƴ NJŏƽ LJĂdžŰƵƵ ƭƱP ŎǀjĂ!ǀǀŏ Ŭ :ƭŏhŏƥŏ!ƒ ƭ ŏƥƴ Ŏ5Ă
ăƥnj!ƒ Ŏƽ ƴƴƴƒĂ ƨƨdžD ĭD ÝĞNjĂŰhpĞƽ ƥŏŢƨ ƭƱP Dž‡ŏŰƵ ƴ'ƴƴƵ ƥp NJŰƵD ƴƴƴŏD ĞnjĂŏƥƴ
.(3)Ğdž ƴdžD ĭD ƭƱP NJǀDƨ Ŏƽ :ýĞǀŏĂ .ƭdžĞǀkǀŰƒĂ

ýŋƨ!ƒ ĞnjƱkPŏ ƳƨŪƒ Ŏnj5 ĞĞP!ƒ ƨǀ‡h ƭƱP!ƒ ĞŰƵD ÜɣƱP!ƒĂ ƨdžŪƒĂ ýĞƴ!ƒ :ƭƱP!ƒĂ
ÜĞNjƨĞkƴ!ƒ ƥp NJLjD DžŰƵƵŏ! ƱP!Ğu ƭdžŭƵ ĞnjŏŰƵ DžŰƵƵŏ NJLjŪ ƭƱP KŏdžŇǀ ĞdžLjƥĂ ƨƨƒƥ ĞnjŏLjhŏ! NJǀƽLj!
KĐTLjdž!ƒĂ Kƒƨ!ĞdžƵƵ!ƒ KĞƴĞǀdžĂ ƽƨƱ!ƒĂ ŎLjĞhudž!ƒ ƭ5ƨƵdž ĂNjĂ ƱƱP!ƒ DžŰƵƵ ǁ!Ŗ LJdžĂ
.(4)ăƨPŪƒ

.ƭŏƨ‡ǀƵ ƭƱP ýǀk ŬĂ ƭŏƨ‡ǀƵ ƭƱP ýƥ ǁ!Ŗ!

:ƥNjƨǀDžǁƨ ŋƭƵ -Ơ

.ɑŏƱƱ ɣƒĂŢ!ƒĂ ÜɑŏƱƱ :LJĂ!Ăǀŏƽ Üƭ5ĂƨƵdž!ƒ ƭnj‡Ğ5!ƒ ĞĞu LJĂƴĞƽŏĂ " :ŎLjĞLjƥƵ!ƒ ýĂǀŏ
.(5)"ýŏƵƵ5 ƭLJƒƨƵĂ ƭŏhƨƵ!ƒ Ŏ5 Džǀƒ ƥĂŋĂ ƨŏLjdž!ƒ ƟĞhŢdž!ƒ ɣƴĞŢ dž!ƒ ƨ‡LjŰĂ

(1) ƭŏƱƱ] ǀƥĞdž Üƭ‡ƵĞŢ!ƒ ĞĞƱPŪƒ DžŋƵdž ÜŎLjĞLjƥƵ!ƒ ƥdžƴdž [Ü 79 ƒ.
(2) Ü1 ǁ Üýǀk ŬĂ ýƥ ÜƥƒĂŋ ĭƽƱŢdž 106 ƒ.
(3) ƭ‡ƵĞŢ!ƒ ĞĞƱPŪƒ DžŋƵdž ÜŎLjĞLjƥƵ!ƒ ƥdžƴdž 79 ƒ.
(4) ÜNJǀƽLj ƨƥŢdž!ƒ 79 ƒ.
(5) Ü[ƭ‡ƵĞ] ǀƥĞdž ÜNJǀƽLj ƨƥŢdž!ƒ 39 ƒ.

ƭʒů!ƒ Ǒ5 ƥŋĂǒ Ů ŃJůƒŪ (ƇǴh!ƒ Ƙ'ƙ5h) ɑƥǒŬƭ ýĂlǒ LJdž Ư'5Ƨǒ ǴƒŋNj ǑƒǴƒƥz!ƒ ƥdžơdž LJD ƭ ǒơ ýÿƥƒ ÜLJD LJ‡džǒĂ (ƇǴh!ƒ Ƨ ʅ‡h) ɑƥǒŬƭ :ýĂlƒ LJD ĂNj ɣƒĂƬ!ƒĂ ýǒƶ5 LJƨĂ Ǐůƶ Dž ʅƒ ƭǒhƨƶ!ƒ ý‡D " :ýĂlǒ ƭ ǒơ ƨdžƶ ƨǴƙPdž ƥƒƶ ƣƬP!ƒĂ ɣƒĂŃʅ!ƒ Džŋƶdž NJh ƇǴŋ Ǵdžh NJ!Ăp ƭơʅ Ǐůƶ ɑƥǒŬƭ!ƒ ý‡D :ƭhƙƶ!ƒĂ ǐ Dƶ!ƒ ÜƬhư!ƒ ƒRnjh DžŋǴƶdž!ƒ Ǒ5 ƥƨk Dž! ǴnjůƒŪ (ƭư'Ă5ƨdž) ɑƥǒŬƭ!ƒ ʅ‡h "ɑƥǒŬƭ" Ƭhư DžŋǴƶdž!ƒ Ǒ5 ƥĂŋĂdž!ƒ (ƭơǒʅ5) "ƇǴh!ƒ ƨ ʅ‡h.[1]

DžŋǴƶdž!ƒ Ǐ!ǫ yŋƨƒ LJD ǴƒƒƶĂ‡džǒ ƨdžƶ ƨǴƙPdž ƥdžơDĂ ǑƒǴƒƥz!ƒ ƥdžơdž LJdž ý‡ Džů‡ ƭơůʅ Ƙ'hƒƒ!Ă ƥdžnj!ƒĂpD ƭơůʅ LJdž ƥ‡ƣƙƒ!.

[4]Ƭǒơdž!ƒ ΣĂdžǴƒ!ƒĂ [3]ɣƨz!ƒ LJǴʅ!Ă ůƙdž [2]Ƭǒʅ!Ă!ƒ Džŋƶdž!ƒ Ǒ55

(ɑƥǒŬƭ) ƇǴh!ƒ ƨ ʅ‡h ɑƥǒŬƭ!ƒ ƇǴŋ [6]ƟǴơůʅ!ƒ ƨǴƙPdžĂ [5]ƟǴơʅ!ƒĂ.

(ƇǴh!ƒ Ƙ'ƙ5h) ɑƥǒŬƭ ýƙ ůĂ (ƇǴh!ƒ ƨ ʅ‡h) ɑƥǒŬƭ ýƥ LJRƣ

ýƒƥ!ƒ Ƙ'ƙ5 LJůƒŪ ÜΣǒ5ƒ LJƥƶdž ɣƒNjR!ƒ :ɣƒĂƬ!ƒĂ ÜƬƬƬP ƒRNjĂ .Σǒ5ƒ LJƥƶdž ɣƒNjR!ƒ :LJĂ!ĂƙǒĂ_ :ĂNj LJƥƶdž!ƒĂ .[7]ƭLJƥǴƶdž ƭLJƥƶdž yǒžŋĂ .ƙƙƙ

4_ LJƥƶdž ĂNj ƶƤƲƶƶƒĂ ƶƶƲƶƶƒĂ ƶƶƲƶƶƒĂ ƶƶ

ƴƒĂƱƬ!ƒĂ ƨĂƤhu ƷƬƒ ÜÑƷƨƱƷƱƷ LJŏƱ ŧŭǂŘ ŧƱƒƨ ŎƱƷŭ ŤŘ!ƒ ĆŎT!ƒ ŤƱƷ LJĂŤƱƱŭ ŧŏƱ_ ƥŏƥTk LJĂƥhu ƤĂƤŧ ŧƷŭǂ KƱƷƷk Ƭƒ ŧŏhƨƷ!ƒ ƷŋĠƷƷ!ƒ ýŋ ŁJŪ Ý(1)(ĆĠP!ƒ Ƨŏ5Pkhu) ƨĂƤŧ .ĆĠP!ƒ

KĠhuƷ :ƷŏƨƷ ƨĂPhuĂ ÜÑJhu ƨŤPhukŭ ĠƷ :ƨĂhuƬǂ ŤĂƤŧ!ƒĂ " :ƱŏƱƷ!ƒ ΣĂƷĠI!ƒ Ŏ5 ĆĠŋ ŧŏƱ .(3)"ÑJhu ƨŤPhuŭŭ ĠŭƷ :ƱĠ5!Ġhu ƨĂPhu!ƒĂ" :ƱĠƱŭƬ!ƒ Ŏ5 ŭƱŏD ĆĠŋĂ(2)"YĠŭƷ ƥŭƷ ÜƱŭ5ƷƷ Ćŭŋŋŋ

ƨĂŤhu Σŏ!Ă (ƥŏƥTk LJĂƥhu) ƨĂƤhu ýĂIƷ ŧŏhƨƷ!ƒ ŠŋĠƷƷ!ƒĂ ŎƷĠƷƥƷ!ƒ ƷƷŭD ĠƷ ýŭP LJƷ .(ƥŏƥTk!Ġhu)

II!Ŗ ŤƱƷ Ñƒ Ʒ ĠƷǂ ÜŧŭÑƷƨƷǂ ĂÑƷ ƴƒĂÑƬ!ƒ ŁJŲ LJĂ!ĂIŏĂ ÜŧŭÑƷƨƷǂ :ýĂIŏ LJƷ LJĂŲŤƱPŭĂ _ .(4)LJĠŋŭ!ƒĂ ΣĠŋŪƒĂ ƱĠƱŭƬ!ƒ

.(5)ĠÑƷƥŏƥTkĂ ĆĠŏ!ƒ Ƨŏ5Pk ÜLJŏŋƷŭƱƷ ƨŏŋŭ LJƷ IIĠŋÑƷ LJǂ!

.(6)ÑJÑƷƨŭǂĂ ŭÑƷŭŭǂĂ ŧŭÑƷƨŭǂĂ ŭÑƷŭǂĂ ŭÑƷŭǂ ÑJŭÑƷŭǂ ƥpĂ :LJĠŋŭ!ƒ Ŏ5 ĆĠŋ ŧŏƱ

ŧŭÑƷƨǂĂ ŧŭÑƷƨǂ LJƷ ýǂ ýĠƷƷk Ŋƒ :ƨƷƷ ƨĠkPƷ ƥƷƱƱ ƨĠŋD ƥpĂ

.ŧŭÑƷƨǂĂ ŧŭÑƷƨǂ :ýp LJŖŲ

ŧƱhƷƷ!ƒ ƷĠkP Ť!ŲĂ ŧƷŭǂ!ƒ ŧŏŋƷ ƱhuƱhu ŧŤƷkƷ!ƒ ĆĠƱPŪƒ ƷĠkP Ť!Ų ýŤŋ ĠŋÑ Ť!Ų .ŧŏ!ŪƥƷ!ƒ ĆĠƱPŪĠhu ƷĂŋĂƷ!ƒ

---

(1) Ü[ƥŧ] IƥĠƷ ÜŧƷƒĠT!ƒ ĆĠƱPŪƒ ƷŋƷƷ ÜŎŋĠŋƥƷ!ƒ ƥƷƱƷ 35 f.

(2) Ü[ƤŧǂŤ] IƥĠƷ ÜƱŏƱƷ!ƒ ΣĂƷĠI!ƒ 347 f.

(3) Ü5Ш Ü[ƤŧǂŤ] IƥĠƷ ÜƱĠƱŭƬ!ƒ 586 f.

(4) Ü[ŧŤǂŤ] IƥĠƷ ÜÑŋŋ ƨƥŤƷ!ƒ :ƨŋŋ 3865 f. Ü[ŧŤǂŤ] IƥĠƷ ÜƴƨƷ!ƒ ŋĠŋ!Ă Ü2247 f. Ü6Ш

(5) :ƨŋŋ ÜŎŋĠŋƥƷ!ƒ ƥƷƱƷ ÜŧƷƒĠT!ƒ ĆĠƱPŪƒ ƷŋƷƷ IƥĠƷ Ü[IIŤǂ] 216 f.

(6) ŋĠŋ! ÜƴƨƷ!ƒ 2247 f.

هههههه

ýǔP LJdž II!ŘĂ ÜłŏdžĂŏ!ƒ GljkGŏơ yƥƒĂ Ŏ5 łƷŏ! ǐƧUŏ!ƒ ƴLjGη!ƒ ƼŏhƱk ł!ĂGơdž -

.ǏơŢ5!ƒ łŏhƱƨz!Ghu yďžkηdž!ƒ ƥƒƨ5D LJŏhu łƥơŏ!ƒĂ ƴƱGPŏ!ƒ

.ᴜᴚᴦᵈᵡ ᴅᴚᴙ ᴴᴘᴎᴊ ʰᴜᴚᴇᴎᴊᴘᴳ !ᴚᴘᴌᴌᴇ ᴅᴚᴐᴘᵢᴌᴌᴇ

:ᴜᴡᴇᴘᴅᴚᴌᴇᴎᴊ ᴘᴏᴊᴦᴚᴅᴚᴌᴇ ʰᴜᴅᴚᴅᴊᴦᵢ

:ᴘᴏᴊᴦᴚᴅᴚᴌᴇ - 1

ᴘᵈᵡᵒᴰ :ᴼᵏ ᴵᴵᵢᵒʰᴳᵡ!ᶠ ᴱᴳᵒᵒᵀᴬ ᴵᴵᵢᵡ!ᶠ ᴷᴳᵏ ᴱᴳᵒᵒᵀ!ᶠ ᴵᴵ ᴵᵢᴳᴺᵢᴬᵑ!ᶠ ᴾᴳᵈᵡᵒ ᴸᴶʰ ʸᵒᴷᴳᵈᵡ ᵠ - 1

.ᴰᵡ1990 ¡4ᴳ ᴵᴵᴸᴶᵒᵒᵘᵈᵡ! ᴰᵡᵡ!ᶠ ᴳᶠᵖ ᴵᴳᴳᵒᴷ ᴳᴬᵢᵡ!ᶠ ᴾʰᴷ

ᵢʰᵏᵢᵈᵡ ᴵᴳᵒʰᵢ!ᶠ ᴱᴳᵀ!ᶠ ʸᵒᴳᴱ ᴼᵢ ᴳᵒᴸᵢᵈᵡ!ᶠ ᴱᴳʰᵀᵈᵡ!ᶠ ᴵᴵᴼᵈᵡᴬᵡᵢ!ᶠ ᴼᵡᴷ ᴾᵈᵡᵒᵈᵡ ᴸᴶʰ ᴾᵈᵡᵒᴰ - 2

.ᴰᵡ1989 ᴵᴵᴴᵖ ᴵᴵᴸᴶᴳᴸᵢʰᵘ! ᴵᴵᴷᴬᴳᵒʰᵘ ᴸᴶᴳᴸᵢʰᵘ!

ᴳᴴ ᴵᴳᵀᵈᵡ ᴵᴵᵍᴳᵍᵈᵡ!ᶠ ᴳᶠᵖ ᴵᴵᴼᵢᴳᵒᵀ!ᶠ ʸᵈᵡᴳᵢ ᴸᴶᵠᵒ :ᴼᵏ ᴵᴵᵢᴳᵏᵒʰᵘ!ᶠ ᴸᴶᶠᴬᵒᵖ ᴵᴵᵢᴳᵏᵒʰᵘ!ᶠ - 3

.ᴷᵖ

ᴸᴶᴬᴳᴺᵢ ᴰᵡᵘᵢ!ᶠ ᴾʰᴷ :ᴼᵏ ᴵᴵᴺᵢᵒᴬʰᵒᵢ ᴹᴳᵏ ᴵᴵᴺᵢᵒᴬʰᵒᵢ ᴳʰᵢᵢᵖ ᴸᴶʰ ᴸᴶᴳᵈᵡᵡᴷ ᴸᴶʰ ᴳᵈᵡᴷ ᴳᵀʰ ᴬʰᴰ - 4

.ᴴᵂ ᴵᴵ1982 ¡1ᴳ ᴵᴵᴵᴳᵒᵒᵢ!ᶠ ᴵᴵᴼᴷᴳᵒᵢ!ᶠ ᴳᶠᵖ ᴵᴵᴳᴺᵢᴳᵢ!ᶠ ᴼᵢᴺᵢᴳᴾ!ᶠ ʰᵏᵢᵈᵡ

ᴸᴶᴳᴸᵢʰᵘ! ᴷᴬᴳᵒʰᵘ ᴵᴵʰᵒᵈᵡᵡᵢ!ᶠ ᴹᵏᵢ!ᶠ ᴳᶠᵖ ᴵᴵᵢᴬᶠᵖᴸᵢᴺᵢ ᵖᵒᵈᵡᵒ!ᶠ ᴾʰᴷ :ᴼᵏ ᴵᴵ ᶠ ᶠᴳᵀᴾ!ᶠ ᴵᴵᴼᴸᵢᵑ ᴸᴶʰᶠ - 5

.2008 ¡3ᴳ

ᴳᵖ ᴵᴵᵢᵖᵒᵖᵑ!ᶠ ᵗᴳᵢᴳᴷᶠ ᴳᶠᵖ ᴵᴵᵢᵖᴳᵒᵖ ᴸᴶᵒᵖ!ᶠ ᴳᴾᵢ :ᴼᵏ ᴵᴵᵍᵒᴳᵀᵏ!ᶠ ᴼᵢ ʸᴳᵏᵈᵡᵈᵡ!ᶠ ᴵᴵᴳᴬᵢᵀᴷ ᴸᴶʰᶠ - 6

.ᴰᵡ1978 ᴵᴵᵢᵢ1398

ᴹᶠ ᴾʰᴷ :ᴼᵏ ᴵᴵᴹᴳᵍᵡ!ᶠ ᴸᴶᴳᵢ! ᴵᴵᴳᴬᴵᴵᵢᵈᵡ ᴸᴶʰᶠ ᴰᵡᴬ‡ᵈᵡ ᴸᴶʰ ᵖᵈᵡᵒᵈᵡ ᴸᴶᵒᵖ!ᶠ ʸᴳᵈᵡᵑ ᴵᴵʸᵘᵒᵢ!ᶠ ᴬʰᴰ - 7

.ᴷ ᵖ ᴵᴵᴳ ᵖ ᴵᴵᴳᴺᵢᴳᵢ!ᶠ ᴵᴵᵍᵍᴳᵍᵈᵡ!ᶠ ᴳᶠᵖ ᴵᴵᴸᴶᴬᴳᴾᴳᴬ ᴳᵒʰᵢ!ᶠ ᴼᵢᴷᴷ

ᴰᵡᵡᴸᵢ ᵖᵈᵡᵒᵈᵡ :ᴼᵏ ᴵᴵᴳᵒᵒᵒᵈᵡ!ᶠ ᴱᴬᵈᵡᴳᵢ!ᶠ ᴵᴵᵢᵖᴳʰᵘᶜ ᴳᴬᴳᵒᵢ!ᶠ ᴹᴬᵢᵡᵒ ᴸᴶʰ ᵖᵈᵡᵒᵈᵡ ᴸᴶᵒᵖ!ᶠ ᵖᵑᵈᵡ - 8

.ᴰᵡ2005_ᴶᵢ1428 ¡8ᴳ ᴵᴵᴸᴶᴳᴸᵢʰᵘ! ᴵᴵᴷᴬᴳᵒʰᵘ ᴵᴵᵗ!ᴳᵢᴳ!ᶠ ᵗᵢᵢᵢᵈᵡ ᴵᴵᴼᵢᴬᵢᵖᴳᵡ!ᶠ

9- عزيز محمد، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2004م، ص 1425.

10- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1981م.

11- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2003م، ص 10.

12- عبد الرحمن: محمد، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1987م، ص 20.

المصادر والمراجع:-2

1- عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000م.

2- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة.

3- عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1403هـ-1983م.

4- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1991م، ص 10.

5- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1429هـ-2008م، ص 10.

6- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1429هـ-2008م، ص 10.

7- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2001م، ص 10.

8- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1983م، ص 10.

9- محمد عبد الرحمن، الأدب العربي في العصر الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 1954م، ص 10.

ƒƒƒ

ƱƱƱ

ƱƥƲƱƥƱƲƱƲƱƲ

3- ويمكن الرجوع إلى موقع الهيئة المستقل لحقوق المواطن في فلسطين وموقع الثقافة الفلسطينية وموقع الهيئة المستقلة لحقوق المواطن في فلسطين.

3-2- الوثائق والمراجع:

1- قانون الهيئة المستقلة لحقوق المواطن رقم 24 لسنة 2001 م.

2- قانون الهيئة المستقلة لحقوق المواطن رقم 1988 م.

3- www.alhaya.ps موقع الهيئة المستقلة لحقوق المواطن

4- www.thaqafa.org موقع الهيئة المستقلة لحقوق المواطن

فهرس الموضوعات

: I ƑYNj Ţ NjDŽllɛ Ƨ ƥNJȝ

hʊƟƨ Ţ llɛ njNjŧƟDŽllɛ

ƥ-D……hʊDŽqŧsDŽ

hʊyƏƑ ʅ llɛ ƀƑƱƱqŬɛ LjpžƱyDŽNj Ĭ džƑdžqyllɛ ÜüƱqqDŽ

6……ŎLjǴLjƥƶ!ƒ ƥdžơdž :ŬĂD

7-6……ŎLjǴLjƥƶ!ƒ lǴŏơ-1

7……NJhʊ ʅ Lj-2

7……NJkǴƽ!ƱdžĂ NJhʊkǂ-3

8……NJLjŏĂƒĂƥ -D

9-8……ŧŏĂȝǰ!ƒĂ ŧŏƥlLj!ƒĂ ŧŏhʊƥŪƒ NJhʊkǂ-Ɣ

10-9……ljƨƶT-4

10……NJkǴƽĂ-5

12-11……ƔǴkǂ!Ǵhʊ Ƨ ŏƨƶk!ƒ :ǴŏLjǴƛ

13-12……Ƨ ŏ!ƱkƒƒƔƽƒĂƥ :ǴƛǴƛ

17-13……Ƨ ŏ!ƱkƒƒŎƽ NJŋnjLjdž :Ǵƶhƒƨ

hʊyƏƑ ʅ llɛ ƀƑƱƱqŬɛ üNjƟ ƀɛƥƆNj !ŤlljƑƨDŽ ÜüNjŬɛ ü Ţ ƨllɛ

20……LjƔɛNjdžɛNj !ƱyDŽllɛ ÜüNjŬɛ ƚƟǴDŽllɛ

20……Dižηzdž!ƒ DižĂnjɔdž :ŮĂD

21-20……łʒ! -D

23-21……ǴơŭƱŢƒ-Ɣ

23……DižηǴzdž!ƒ YƒĂLjD :ǴŏLjǴĂ

24……UǴɔ!Ūƒ Dižη Ǵzdž-1

26-24……ŎLjǴzdž!ƒ Dižη Ǵzdž-2

Ljĭʒ bƑDŽ‡yllɛ qNjNJШNj DžΘ‡llɛ ÜĬdžƑkllɛ KΘǴDŽllɛ

27……LJơŭ!ƒ ĬLjzdž :ŮĂD

36-28……NJŏɔ CǴdžŭzz!ƒ ÞĂnjηĂ yƑǴT!ƒ ƌƱP!ƒ :ǴŏLjǴĂ

ƑNJ‡ƑǴĭNjŤ‡Nj hʊyƏƑ l bƑƲƊqc ÜĬdžƑkllɛ üŤ2llɛ

42……**hʊĭdžǴŮɛ Ĭʒ hʊyƏƑ l llɛ bƑƲƊqŮɛ ÜüNjŮɛ KΘǴDŽllɛ**

43-42……Ƶ2Ţ!ƒ DižĂnjɔdž-1

42……łʒ! -D

44-43……ǴơŭƱŢƒ-Ɣ

44……Ƶŏ2Ţk!ƒ DižǴ lpD-2

45……łŏɔ2Ţ!ƒ CǴƱPŪƒ LJdž ШRǴdžLj-3

53-45……łŏLjĂk!ƒĂ Þƒ2ɔŮƒĂ yǴžη!ƒ :ŮĂD

57-53. ……łhʊ lLj!ƒ :ǴŏLjǴĂ

63-58 .....ƬǴIƙTŬƒ :ǴƛǴƛ

64 ..... I εNjTŬε Ĭ ʒ hƴƏƑ ʅ llε bƑƲƣ|Ŭε ÜĬ džƑƙllε ƚƟǴDŽllε

65-64 .....KĂ Ţ !ƒ Ĭ Ljƶdž -1

66 .....ƭŏƙĂ Ţ !ƒ ǴǴƱƤŪƒ LJdž ƱRǴdžLj -2

68-66.....Ƶ Ƽƣ LJǴ‡dž Ƽ Ƽƣ ýƒƥhuǫ -D

72-68.....Ƽ Ƽƣ Ƽ Rƣ ĂD Ƽ Ƽƣ IƥǴŏƽ-Ɣ

73.....(NjƟdžllε) ƒĭIεƥƭllε Ĭ ʒ hƴƏƑ ʅ llε bƑƲƣ|Ŭε ÜKllƑƙllε ƚƟǴDŽllε

73.....Ăƣ!ƒ DžĂnjƽdž -1

74-73.....ƭʒ! -D

75-74.....ǴƣŭƱ Ţƒ-Ɣ

75.....Ĭ Ăƣ!ƒ ƱƤ!ƒ -2

75.....ƭŏĂƣ!ƒ ǴǴƱƤŪƒ LJdž ƱRǴdžLj -3

84-76..... ƭ ŏLjƱk!ƒĂ Ƽŏ‡Rk!ƒ Ŏ5 ƭƶƑǴT!ƒ ǴǴƱƤŪƒ :ŬĂD

93-85.....Kƒ ƼĂƼηdž!ƒ Ŏ5 ƭƶƑǴT!ƒ ǴǴƱƤŪƒ :ǴŏLjǴƛ

96-93.....ƥƥƶ!ƒ Ŏ5 ƭƶƑǴT!ƒ ǴǴƱƤŪƒ :ǴƛǴƛ

97.....hllŰqllε Ĭ ʒ hƴƏƑ ʅ llε bƑƲƣ|Ŭε ÜUǴεƥllε ƚƟǴDŽllε

97.....ƭ!Ŭƥ!ƒ DžĂnjƽdž -1

97... .....ƭʒ! -D

97.....ǴƣŭƱ Ţƒ-Ɣ

98……ł ŏ!Ŭþ!ƒ CĞƠPŪƒ LJdž ШRĞdžLj - 2

98……łdžŏ‡!ƒ łŏLjhu Ơhu ư Ŏ5 łzƒFĞT!ƒ CĞƠPŪƒ

100-98……ll Ƨơkdž!ƒ LJŏ‡ l k -D

101-100……LJ‡Ğ l!ƒ ll ŏƧơk- Y

103-101……ƟĂk5dž!ƒ Dž ư - K

104-103……DžĂdž ư dž!ƒ Ơk5- ł

105-104 ……ƧĂ l ‡dž!ƒ Dž ư - Ш

106-105……DžĂdž ư dž!ƒ Ƨ l ‡- Ɵ

108-106……ƧĂ l ‡dž!ƒ Ơk5- Ɑ

109-108……Ƨ 5Pdž!ƒ þŏþTk- þ

112-111……hDŽłƒFɑ

118-113 ……UШεþDŽllεNj þɑƒTDŽllε hDŽƟƒ5

……lƒYNj TNjDŽllε Ƨ þNJʒ

……lƒTɑ‡DŽ

ملخص

: ţ ǫǂǲ

ǂȣƧǤǀǲ_ ǍǰǤǰƥƶ!ƒ ƥǲƣƣ!ƒ ƥǲǤǲƬƤƲƒ ǲǵƶƶǲ" Ǥǵǰȣ Ǥǰǰǲƥ ǍƲ!ƒ ǂǀƒƧƥ!ƒ Ƥ!ǍǤǰƲ

.ǂǲǲǲǲƲƒǍ ƲƧƥƬ!ƒ ƶǲǲ ǂƒƬǤƤ!ƒ ƤǤǲǲǲǂ!ƒ Ƥ'ƶȣ ƲǍǂƤƲ Ǵ!ǵ Ƨƥǵǰ ǍƲ!ƒ "_ǂǲǲǲǲƣƲ

ƥǍǵǰǵǍ ǰƣǲǲ!ƒ Ǵ!ǵ ǰǲƲ5 ǤǰƥƧƬƲ ǂǲƥǂǲ ǂǲƥǂǲǲ ƲǰǤǵǰȣ ǰǲǲƤƲ5Ǎ ýƤƥǲȣ ǂƣȣ!ƒ ǤǰƥƥƲȣƒ

ǂǍǲǲǲ!ƒ ƤǤǍǍƲǀǲ!ƒ Ƴǀƣȣ ǲǵǀƣǲ!ƒ Ʋ5 ǀƥǍǵǍǲ!ƒ ǂƶƤǤƬ!ƒ ƤǤƬƤƲƒ Ƥ'ƶȣ ǤǰȣǍǲǲǲƶ!ƒ ǰǲǲƲƲƲ ǲǲǲǍ ǰǲƲ5 ƤǤǲǲǲƶ!ƒ

ǂƣǤȣ!ƒ ǰǲƶ ýǍǤǰƲ!ƒ ǂǲǵǀǲ ǰǍǍǂƲ Ʋǂ ǂǲ!ƒƥ!ƒ ƧƲǂƤǲǍƲ ǂǲȣǲǂƶƲ!ƒǍ ǂǲƲǍǂǀ!ƒǍ ǂǲ5ƧǀƬ!ƒ

.Ʋǲǲǲƶ!ƒ

:ȣǂƲǂƧǂƲǂǲǲǲ ǂ ƒǲǲǂǂǲǲ

.ƤǤǲǍƲǀǲ!ƒ ƲƤǤȣǲǍǀƬƲ!ƒ ƲƤǤƲƤƲƒ ƲǲǤȣǲǲ

Résumé

L’étude que nous venons d’introduire comprend « Le lexique des erreurs communes de Mohamed Eladneni –une approche analytique-

Qui a pour objectif la correction de certains mots faut.

D’abord notre modeste travail est réparti en deux chapitres à coté d’une introduction et une conclusion. Dans un premier temps on a abordé la mélodie et les efforts des scientifiques ensuite on a divisé les erreurs les plus communes trouvées dans le lexique selon les niveaux :

Linguistique, acoustique, synthétique afin d’être facile et abordable pour le chercheur ou bien le scientifique.

Les mots clés :

Lexique, erreurs, corrections, niveaux.